

## Un gerente municipal impugna el nuevo presupuesto de Alcalá

El gerente de la empresa mixta Cementerio Jardín, una entidad de capital mayoritariamente público, ha presentado una alegación contra los presupuestos aprobados el mes pasado por el Ayuntamiento de la ciudad, lo que ha causado la indignación en los grupos de la oposición municipal. Tras ser informados a mediados de semana en la Comisión de Hacienda de que Pedro Valencia había suscrito una impugnación del presupuesto, los portavoces del PSOE e IU se apresuraron a pedir al alcalde una reunión urgente con los consejeros públicos de la entidad para estudiar la situación. Para el portavoz socialista, Pablo González, está «fuera de toda lógica» que Valencia ponga en tela de juicio una decisión del organismo del que depende la entidad para la que trabaja. Por su parte, IU ha tildado la acción de despropósito. El PDNI ha pedido la destitución fulminante de Valencia, una medida que ha

respaldado también el secretario general del PSOE, Francisco Muñoz. Valencia, por su parte, ha asegurado que la alegación constituye un recordatorio a la Corporación de que los presupuestos aprobados no permiten cumplir los acuerdos sobre el Cementerio adoptados en julio.

pág. 8

## Un 'ultra' de Alcalá interviene en la ola de agresiones que vive Parla

### La Policía confirma la identidad del complutense

La localidad sureña de Parla está viviendo desde hace tres semanas una ola de agresiones que tiene como protagonistas a un grupo de jóvenes de edades comprendidas entre los 16 y los 22 años y de ideología "ultra". Alcalá se ha visto involucrada en estos incidentes ya que uno de los miembros de este colectivo es alcaláño, según confirmaron en el día de ayer fuentes del

Ayuntamiento parleño aunque, por el momento, no se han ofrecido sus datos hasta que no sean detenidos los agresores. Según las mismas fuentes, ese grupo está compuesto por diez personas y, además del miembro complutense, hay una mujer y un individuo procedente del municipio de Getafe, quienes a su vez se dedican a captar menores de entre los 14 y los 16 años para

que colaboren en sus agresiones. El ámbito de sus actuaciones es siempre el mismo, la zona de copas, y sus últimas palizas han tenido como víctimas a inmigrantes y jóvenes con el pelo largo y pendiente. Afortunadamente, desde hace bastante tiempo los grupos violentos han dejado de actuar en Alcalá.

pág. 10



Las inundaciones han hecho estragos especialmente en los alrededores de Acapulco

## El ciclón 'Paulina' causa una catástrofe en México

### Las lluvias y los fuertes vientos han provocado más de 120 muertos

El huracán 'Paulina', que se ha convertido en tormenta tropical y el pasado jueves azotó violentamente las costas del sur de México, ha dejado a su paso más de 120 muertos y al menos 150.000 damnificados, por lo que ayer se intensificaron las labores de rescate y apoyo a los afectados. Las costas de los estados de Guerrero y Oaxaca han sido las que han sufrido especialmente la virulencia del huracán, si bien los mayores daños se han centrado

en el puerto turístico de Acapulco, ciudad de 2 millones de habitantes y donde avalanchas de agua y lodo han arrasado con personas y viviendas de las zonas marginales. Los servicios de rescate buscan cadáveres entre los escombros y en los coches. Según los servicios meteorológicos, 'Paulina', convertida ya en una fuerte depresión tropical, se dirige ahora hacia las costas de Jalisco.

pág. 27

### Sumario

21

Ardanza dice que Euskadi no aplicará el decreto del himno nacional

24

El paro subió en el mes de septiembre en más de 50.000 personas

32

Aznar ha pedido ante 40 jefes de Estado unión ante el terrorismo



Combates  
1847 ~ 1997

**HA LLEGADO EL DÍA**

El 8 de Octubre ponemos a la venta la 3ª fase de viviendas.

**Hercesa**  
INMOBILIARIA

**El ensanche**  
de Alcalá de Henares

Tel.: 901 510 510

Precio Fijo  
Valor Seguro

## TRIBUNAS

ÁNGEL LUIS SIERRA \*

LOLA FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA

## Un lugar para todos

SON ya algunos los años en que las personas que vivimos en Alcalá hemos ido observando la presencia de ciudadanos/as procedentes de otros países, en especial de Polonia. Esta presencia ha ido aumentando y, en la actualidad, es totalmente habitual encontrarnos con personas polacas que comparten con nosotros muchos de los espacios en la ciudad: paseando por nuestras calles, comprando en los "super", descansando o jugando en los parques, tomando algo en algún bar o cafetería... y también en las puertas de los colegios esperando a sus hijos, en las salas de espera de consultorios médicos y hospitales e incluso en nuestra misma escalera y mucho más cercano en la puerta de al lado de nuestro piso compartiendo el mismo tabique en el salón. Pero, ¿qué sabemos los ciudadanos/as de Alcalá de esas personas procedentes de otros países? Sabemos que son ciudadanos procedentes de los antiguos países comunistas, pero poco más. Desconocemos las razones que les impulsan a venir aunque intuimos que cuando una persona abandona su país y todo lo que eso conlleva lo único que le empuja es una razón mayor, la búsqueda de una vida mejor, de una mayor calidad en un proyecto de vida futuro. En principio les reconocemos porque algunos/as tienen unos rasgos físicos algo diferentes a los nuestros: pueden ser más rubios, con los ojos claros, más altos... claro que, también pueden ser morenos/as, bajos/as... en cualquier caso hablan diferente a nosotros. Pero no sólo existen diferencias entre personas de diferentes nacionalidades; si nos sumergimos en un colectivo, ya sea el polaco u otro, y vamos conociendo a sus miembros, descubrimos a personas muy distintas entre sí y por muy diversas razones, no se trata exclusiva-

mente de diferencias físicas, sino que, además, no todos tienen igual formación, nivel cultural, forma de vivir, recursos personales... la misma historia en definitiva. La realidad que un inmigrante encuentra cuando llega a España, no es en la mayoría de las ocasiones como se esperaba. Son muchos los problemas y las dificultades que se encuentran en nuestro país, en las ciudades que los han de acoger: búsqueda de vivienda, de trabajo, documentación (conseguir permiso de trabajo y residencia)... y en especial, parámetros culturales distintos y el desajuste de la lengua.

A pesar de todas estas dificultades, no siempre el inmigrante tiene un final negativo en su experiencia migratoria, y si nos referimos al colectivo polaco, probablemente no sea el colectivo con mayores dificultades para encontrar un sitio en la sociedad de acogida y establecer relaciones completamente "normalizadas", tanto con miembros de su grupo de origen, como con otras personas de la comunidad acogedora.

Tras esta pequeña historia, nosotros nos preguntamos: ¿Por qué un grupo de inmigrantes de nacionalidad polaca viven en este momento en el río?, ¿habrán nacido allí?

Y es que desde hace un tiempo, comenzaron a instalarse en un antiguo molino a orillas del río Henares, en un lugar próximo a la Plaza de la Juventud, un grupo de inmigrantes de nacionalidad polaca, que por diversas razones, encontraban este lugar como única alternativa a su vivienda.

Por supuesto ninguno ha nacido allí; en cada uno de ellos se han dado una serie de circunstancias que les han llevado a vivir en esa situación, y que en la mayoría va acompañado de un proceso de desestructuración personal. Así pues nos encontramos con un grupo de personas (generalmente

hombres), que carecen de documentación (permiso de trabajo y residencia o permiso de residencia), que cuando trabajan lo hacen sin contrato, siendo víctimas en ocasiones de la ferocidad del mercado en economía sumergida, lo que les hace vivir en una situación de inestabilidad laboral constante, que a su vez dificulta la posibilidad de mantener una vivienda por ausencia de medios económicos. Si a esta situación se le suma el que en muchas ocasiones existe un conflicto familiar, un consumo no controlado de bebidas alcohólicas y como consecuencia de todo esto una ausencia o escasez de relaciones sociales, tenemos ante nosotros razones más que suficientes para poder entender por qué viven en esta situación.

Todas estas dificultades enumeradas hasta ahora, van a pasar a ser evidenciamente muy importante para que el proceso de integración que vivan estas personas en nuestra ciudad culmine con éxito.

Por lo tanto, a nuestro juicio, uno de los grandes retos de esta ciudad debe consistir en tratar de evitar la existencia de este tipo de situaciones. Creemos también que no debe ser tarea exclusiva ni de los servicios sociales, ni de entidades de carácter social, sino de toda la población en general. Para esto es imprescindible que vayamos desarrollando en la medida de lo posible actitudes más positivas ante este tipo de situaciones y desde el lugar que cada uno ocupamos en la comunidad.

No podemos olvidar que la persona inmigrante va a formar parte de nuestro futuro y hemos de conseguir entre todos la construcción de una ciudad donde todos tengamos un sitio en igualdad de condiciones y con los mismos derechos y deberes.

\* Ángel Luis Sierra es miembro de Cáritas Diocesana de Alcalá

## Limitaciones

EN Norteamérica se debate en estos momentos si la libertad de expresión ampara o no la pornografía. Últimamente la justicia canadiense actúa con frecuencia contra la difusión y promoción de material pornográfico. En Estados Unidos ha surgido la polémica en torno a un libro que sostiene que la pornografía atenta directamente contra la igualdad de las mujeres.

Desde la sentencia emitida por el Tribunal Supremo canadiense que basó la posibilidad de censurar material pornográfico en la protección a las mujeres, los jueces están actuando cada vez con más decisión y contundencia contra este comercio. De esta manera, a finales del pasado mes de diciembre la policía de Toronto se incautó de varias pinturas expuestas en una galería de arte, en virtud de unas disposiciones establecidas en contra de la pornografía infantil.

Casos semejantes se unen a la práctica, habitual desde hace años, de decomisar en la aduana libros pornográficos procedentes de los Estados Unidos. Estos hechos, aplaudidos por una parte de la población, han provocado las protestas de quienes los consideran contrarios a la libertad de expresión.

Pero las limitaciones impuestas por los jueces canadienses no se refieren sólo a la pornografía. También es cada vez más frecuente que prohíban la difusión de noticias sobre casos polémicos que se encuentran *sub iudice*, con el objetivo de asegurar con todas las garantías la imparcialidad del juicio.

Los medios de comunicación se pliegan a estas órdenes, lo que causa asombro en Estados Unidos, como refleja una crónica

del prestigioso rotativo *Whashington Post*. Pero, según dice a este periódico el director del *Toronto Star*, el diario más difundido de Canadá, «en Estados Unidos, los periodistas creen que la ley no se aplica a ellos. En Canadá, sin embargo, los periodistas creemos que no tenemos privilegios. Somos como los demás; respetamos la ley».

Al sur de la frontera, Catharine Mc Kinnon ha suscitado una polémica con su libro *Only Words*. La autora sostiene que la pornografía, al «presentar a las mujeres como objetos sexuales deshumanizados», incita claramente a la violencia sexual. Por tanto, considera que, en el conflicto entre la libertad de expresión y el derecho a la igualdad de las mujeres, prevalece éste y se debe censurar sin ningún tipo de objeción toda clase de pornografía.

El clima de opinión contra la pornografía no es tan fuerte en Estados Unidos como en Canadá. El Tribunal Supremo norteamericano, por ejemplo, anuló en su día una disposición aprobada en 1985 en la ciudad de Indianapolis que prohibía el material pornográfico. La sentencia se basó rigurosamente en la preeminencia de la libertad de expresión, reconocida como derecho fundamental de la constitución.

Sin embargo, se nota cierto cambio a favor de regular este derecho. El motivo es el exceso de violencia en la televisión, que ha movido al Congreso a estudiar medidas restrictivas. En este caso, los norteamericanos miran a sus vecinos del norte, los canadienses, que han adoptado reglas y normas contra la emisión de violencia gratuita, particularmente a las horas de mayor audiencia infantil, como un buen ejemplo a seguir.

## CLARO

CLARO festivo y solidario a la decimosegunda edición de la Marcha APHISA, que se va a celebrar el próximo sábado. Como ya es tradicional todos los otoños, los alcaláinos tienen la oportunidad de expresar su espíritu de colaboración con los problemas que afectan a los disminuidos psíquicos y a sus familias, participando y colaborando en esta marcha. La intención de los colaboradores es superar la participación de años anteriores, y a tal fin se ha realizado un llamamiento a todos los alcaláinos para que colaboren en esta iniciativa. Igualmente se ha decidido reducir la longitud del recorrido a seis kilómetros, de modo que la participación en la marcha sea accesible a un mayor número de personas. La llamada, en fin, ya está hecha y sólo falta que los complutenses vuelven a dejarse llevar, una vez más, por el corazón.

## LA IMAGEN DEL DÍA



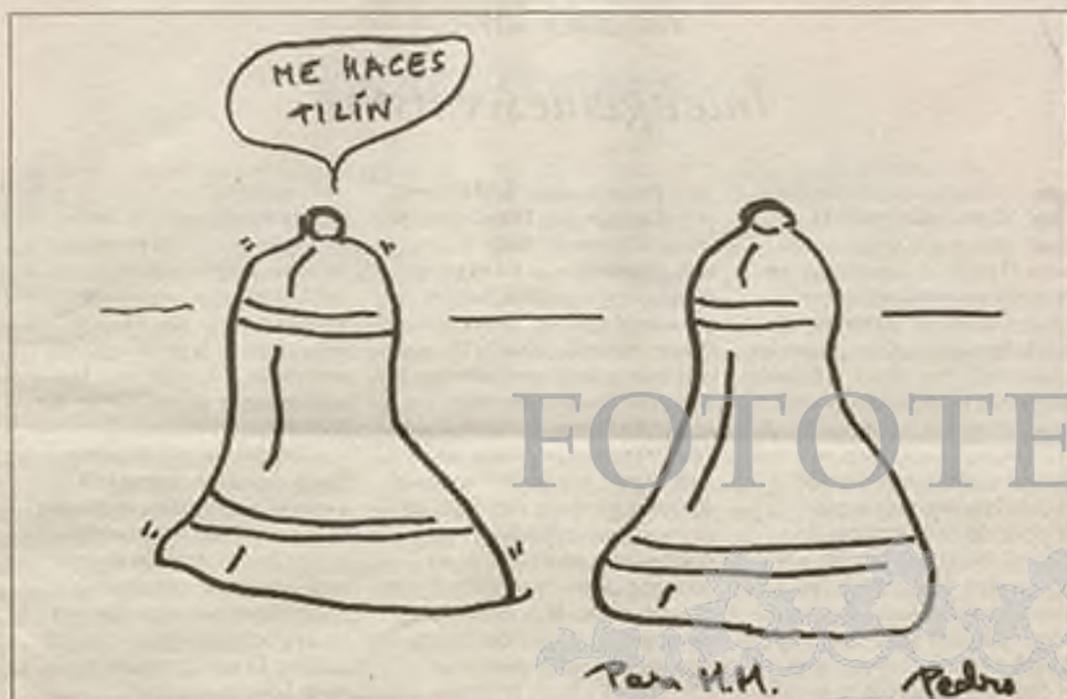
### El Congreso de Jóvenes Escritores se clausura hoy

Durante toda la jornada de ayer, el salón de actos "Gerardo Diego", del edificio del Archivo Municipal, siguió albergando las conferencias y mesas redondas correspondientes al V Congreso de Jóvenes Escritores, inaugurado el pasado jueves por el escritor y académico Antonio Muñoz Molina. El encuentro concluirá hoy, con nuevas charlas y coloquios, y con la protocolaria entrega de diplomas. En la imagen, un grupo de participantes en el Congreso, oyendo la conferencia del vicerrector Carlos Alvar.

## OSCURO

OSCURO y lamentable es el conflicto que mantienen el CEI y el Ayuntamiento a causa de la gestión del pabellón del centro en horario extraescolar. La dirección del CEI se queja de que el Ayuntamiento no se ha hecho cargo de las obligaciones que adquirió hace siete años sobre las reparaciones y el mantenimiento del local. De este modo, cuando las instalaciones son utilizadas fuera del horario de clases se producen destrozos y deterioros que debe asumir el centro, así como facturas de luz, limpieza y de toda clase de tareas que son responsabilidad del Consistorio. Entretanto, los perjudicados son todos aquellos que quieren practicar deporte y no pueden hacerlo en condiciones por la negligencia institucional. Si el Ayuntamiento se comprometió a cumplir con la conservación del pabellón, que cumpla ya y punto.

● Pedro

DIRECCIÓN EN INTERNET: [HTTP://PLANET.MEDUSA.ES/HUEVERA](http://PLANET.MEDUSA.ES/HUEVERA)● **EL PICADERO****La imagen del guerrillero**

ANTONIO CAMPUZANO

**E**S como si se fabricase una máxima: si a los treinta años de tu muerte no te recuerdan, es que nunca has estado vivo. No es el caso de Ernesto

Guevara, pronúnciese "Che". Algo tendrá el agua cuando la bendicen. De Argentina a Cuba, a Argelia, al Congo, a Bolivia, Latinoamérica y África, las obsesiones de su vida revolucionaria. Es lo de menos. Lo de más: nunca terminaría la incandescencia del papiro acumulado con los pósters en los que los pómulos argentinos y cubanos se abalanzaban sobre las camas de los progres de los sesenta y setenta; nunca se podría achatarrar del todo la abundancia de chapa recolectada de los jerseys y chaquetas de pana de aquellos mismos progres.

El Che redivivo, puesto a elegir, se inclinaría por el respeto de los sobrevivientes a su muerte heroica, que cerraban los ojos hasta el día siguiente con la mirada frontal del comandante, que llevaban dos "denés", el de plástico y el metálico de la cinta histórica que recogía el vuelo de las melenas revolucionarias.

Un poner: el Che permanece unido a la estima cuasi-universal

*El comandante Guevara aparecerá en la próxima centuria en el fondo de un desván con su rostro agarrado a un imperdible, y si el nieto hace además de hacer limpieza, el abuelo lo desheredará. ¿Cabe algún homenaje más intenso para un revolucionario?*

por el cordón umbilical de una guerrera verde oliva, una barba rala y unos habanos clamorosos. Otro poner: Fraga permanece unido al mínimo reconocimiento gallego y al gran desagrado

español por una zambullida en Palomares con bañador de talla especial, unos tirantes rojigualdas y un ritmo de zancada de abominable hombre de las nieves. Es decir, que la imagen, soberana del final del siglo XX, envía sus dardos más o menos envenenados en forma de atavíos, indumentarias, miradas y maneras de andar por casa.

Valle Inclán rindió su memoria a la del brazo inexistente. Lo mismo puede decirse de Cervantes. El mentón de Alfonso XIII es despojado para la inmensa mayoría de connotaciones peligrasas con Primo de Rivera y termina por ser comparado con el de Kirk Douglas o el de Juan Belmonte. El comandante Guevara aparecerá en la próxima centuria en el fondo de un desván con su rostro agarrado a un imperdible y si el nieto hace además de hacer limpieza, el abuelo lo desheredará del resto de los bienes.

¿Cabe algún homenaje más intenso para un revolucionario? Claro que también cabe que Anguita desempolve su figura y se la quiera regalar a cualquier negociado del Ministerio de Cultura, siempre y cuando aparezca en la foto con Esperanza Aguirre,

**EDITORIAL****Punto de partida**

**T**ODO aquel que sienta afecto por la cultura y por lo alcaláino debe sentirse satisfecho de la extraordinaria jornada vivida el pasado jueves en Alcalá. De la mano de Cervantes y con el marco inigualable del casco histórico, la jornada festiva se convirtió en una sucesión de actos de ocio, entretenimiento y, sobre todo, cultura de masiva participación, para guardar en la memoria y tenerla como referente para el futuro. La celebración del 450 aniversario del bautizo del complutense más universal tiene que ser el punto de partida para que Alcalá rompa de una vez por todas la costra del provincianismo y de la abulia que la ha postrado en la mediocridad durante décadas y reivindique su lugar en el olimpo de los santuarios de la historia, el arte y la cultura.

Los actos conmemorativos de la efeméride continuarán aún durante las próximas semanas, con excelentes propuestas de teatro, danza, música y exposiciones. Pero resulta imprescindible mantener la llama encendida en estas fechas, y para ello es necesario que las instituciones continúen programando una oferta cultural atractiva y perseverando en los grandes proyectos de difusión del patrimonio complutense, y que los alcaláinos, como primeros destinatarios y beneficiarios de estas iniciativas, participen y apoyen la oferta que se les ofrece.

Las entidades que representan a los ciudadanos han podido comprobar que las convocatorias de carácter popular, como es el caso de la representaciones teatrales y los espectáculos callejeros, cuentan con una respuesta más que aceptable por parte de la ciudadanía, y esto debe compensar el coste, sin duda nada oneroso, de las mismas. Del mismo modo, los reclamos cervantinos, universitarios y patrimoniales, con la candidatura al título de la Unesco en espera, han de explotarse, requiriendo apoyo donde haga falta, para que los medios de comunicación y la élite intelectual posean sus ojos en el enclave complutense. Los alcaláinos, entretanto, han de sacudirse definitivamente su desidia hacia todo lo que le ofrece su ciudad, participando, disfrutando y exigiendo. Repetimos que estamos en un punto de partida envidiable que no podemos desaprovechar. Alcalá y los alcaláinos demostraron el jueves que merecen mucho más.

**DIARIO DE ALCALÁ**

Presidente de Honor: Camilo José Cela

Director: José Manuel Serrano. Director Adjunto: Antonio R. Naranjo.

Jefe de Redacción y Cierre: Juan Andrés Alba.

Ayuntamiento y Medio Ambiente: Lidia Valverde Jiménez.

Universidad, Educación y Cultura: África Lafita Abad.

Sucesos y Distritos: Soledad Crespo Carraño. Comarca: Pedro Pérez Hinejos.

Deportes: Alberto Sanjuán. Fotografía: Fernando Villar.

Autoedición y Diseño Gráfico: Carlos Lozano Martín.

Colaboradores: Local: José Luis Martínez. Sociedad: Dori Jiménez.

Fotografía: Julián Rojas. Motor: Ángel Corral.

Consejo de Dirección: Alberto Prieto, Emilio Pacios y José M. Pinilla.

Administración: Yolanda Olmedo Abad y Rosa María García González.

Redacción y Administración: Plaza de Navarra 3, Alcalá de Henares (28.804)

Director Departamento Comercial y Publicidad: Bernardo Ramírez.

Comerciales: Gerardo Espinosa, Fernando López y José M. Blanco.

Departamento de suscripciones: Aurelio Ballsteros.

Dirección: Plaza de Navarra 3. Teléfono: 88941 62 y 88942 35. Fax: 889 51 15.

Edita: Comunicaciones del Henares S.A.

Presidente: Abel Cádiz. Consejero Delegado: Ricardo Delgado.

Redacción en Madrid: CPD. Orzase 16, 3ª B. Tf. 5983255. Fax 5550741.

E-mail: [comupress@tsat.es](mailto:comupress@tsat.es)● **PUNTILLAS****Otro botón de muestra**

Un gerente de una empresa mixta, Cementerio Jardín, con mayoría de participación municipal, ni corto ni perezoso, ha impugnado el nuevo presupuesto de Alcalá. Este directivo presentó una alegación por la que las nuevas cuentas no contemplan acuerdos adoptados previamente por la entidad. Si estuviéramos ante un caso normal sería inaudito que un gerente que trabaja para el Ayuntamiento impugne las cuentas recién aprobadas. En una empresa privada este detalle significa el despido fulminante y en un Ayuntamiento normalizado también, tal y como solicitan algunos miembros de la oposición complutense. Sin embargo, no estamos ante una situación normal por razones suficientemente explicadas en este rotativo. El presidente del Consejo de Administración, Bartolomé González, tiene ahora la palabra ante tamaña acción de uno de sus gerentes. El Cementerio Jardín sigue trayendo cola.

**Violencia callejera**

Las terribles bandas urbanas se han desplazado ahora a las ciudades del Sur de Madrid. Si hace algunos años, Alcalá logró reunir a varias bandas de "ultras", que en ciertos momentos, sembraron el terror en las calles, ahora una ciudad como Parla sufre los rigores de los llamados "ultras": bestias sin ideología y totalmente deshumanizados. Se trata de un problema de las ciudades y de sus jóvenes más que de la localización de los malvados. Es decir, ganamos muy poco si el alcalde de Parla denuncia que los "ultras" no son suyos y vienen de otras ciudades, como por ejemplo Alcalá. Si bien la acusación no es nueva, ésta no deja ser algo pueblerina en su mismo concepto. Da igual la ciudad de los agresores si estos logran atemorizar a los jóvenes de edad y mantienen alerta a una ciudad. Mucho mejor será la conexión entre los cuerpos de seguridad de las ciudades, que las acusaciones localistas que se caen por su peso.

**Carvajal al mando**

El general de la Brigada Paracaidista de Alcalá, Luis Carvajal, continúa cosechando honores. Si este año su brigada ya ha sido convenientemente homenajeada por la Comunidad de Madrid, institución de la que recibió la medalla de oro y por el Ayuntamiento de Alcalá recientemente, ahora Carvajal ha sido elegido por el Ejército Español para organizar el desfile terrestre del día de la Hispanidad que tiene lugar este fin de semana. Sin duda, el año 97 se va a cerrar con éxito para los componentes de un grupo humano cuyo trabajo en tierras de la antigua Yugoslavia ha sido ensalzado incluso por entidades internacionales. Carvajal que ha estado ensayando en los terrenos de Espartaco con sus paracaidistas, durante los dos últimos días lo ha hecho en Getafe con los demás militares de los cuerpos terrestres que toman parte en el tradicional desfile de la Hispanidad en el Paseo de la Castellana.

**BPM Cardenal Cisneros**

## TROTAMUNDOS

MANUEL LEGUINECHE

## La asesina invisible

**P**eligro, minas. El macabro anuncio con la calavera y las tibias aparece por todas partes en los territorios en los que combaten los pobres con las armas vendidas por los ricos. Son las minas, el "enemigo invisible", "los asesinos ocultos", "los centinelas eternos", "los campos del diablo". Nadie sabe cuántas minas hay sembradas por el mundo. Puede que cien millones o más. El niño camboyano Hen Sin, de nueve años, perdió una pierna al pisar una mina rusa meses atrás. Lo encontré tumbado en un sucio catre en un hospital militar de Pnom Penh, la capital camboyana. El niño Hen se dirigía al bosque para recoger leña o bambú con que alimentar la chimenea del hogar, o para perseguir una mariposa, o para chapotear en el arrozal, ya no recuerda. Todavía no habían colocado los carteles de aviso "Peligro, minas". Como su hermano de infortunio del otro lado del mundo, el angolano Mario, mutilado también por una mina, Hen me mira con sus ojos llenos de pánico. Aprende a vivir con una sola pierna. Dentro de poco el golpe seco de su muleta sonará en los pasillos del hospital. Camboya tiene más minas que habitantes. Como en los conflictos africanos, como en Oriente Medio, como en América Central, como en la ex-Yugoslavia, como en Afganistán la mina, barata de fabricar, cara de retirar, es una de las artes maléficas de la guerra moderna. Sus desastres no han logrado convencer a algunas de las grandes potencias del mundo que las fabrican, desde Estados Unidos a Rusia a China. Pero algo ha cambiado. Entre Lady Di, las organizaciones humanitarias, las instancias internacionales se ha creado un clima de opinión contra el enemigo invisible. En Camboya los agentes de la muerte plantaron diez o doce millones de minas. "Estas minas, me decía

el ex-sargento Bedford, experto en desactivación de minas, no distinguen entre el amigo y el enemigo".

El caso es que no mueren soldados, mueren sobre todo los niños.

A Hen Sin, el niño camboyano, lo trasladaron en un carro de bueyes hasta el ambulatorio local. Un cojitrancos más. En los senderos de montaña, en los arrozales, junto a puentes y arroyos, en las plantas eléctricas, en las acequias, las minas esperan nuevas víctimas. Son armas eficaces: crean un círculo de miedo, lloran hospitales, extienden el terror, destruyen ganado, impiden la normalización de la vida en el campo. Hay materia abundante: cada año se fabrican entre cinco y diez millones de minas. Hasta tres millones de ellas se plantaron en la ex Yugoslavia. Todo empezó en la Primera Guerra Mundial

cuando los alemanos enterraron proyectiles de artillería para frenar el avance de los carros de combate aliados en el frente occidental. "El empleo por el ejército de las minas antipersonales -explica el comandante de ingenieros español Marqués Roldán- tiene como finalidad dificultar el movimiento enemigo, cegarle zonas de terreno y canalizar sus unidades a determinadas áreas más favorables para desarrollar el combate. Por menos de cuatrocientas pesetas se puede adquirir uno de los más de trescientos cincuenta modelos de mina contrapersonal que existen en el mercado". Los miles de afectados (calcula que más de siete mil al año) son un ejemplo viviente para el resto de la población (efecto psicológico) y una carga para el Estado, que debe hacer frente a gastos médicos y sociales muy elevados: hospitalización, recuperación, prótesis y pensión de mutilación. La mina es longeva, puede esperar treinta o cincuenta años; las minas sembradas en Chechenia, en Bosnia o en Ruanda supondrán un riesgo hasta el año 2035 por lo menos. Un militar camboyano nos definió a la mina contrapersonal como "el soldado perfecto, porque es siempre valiente, nunca duerme y nunca falla". Y es barata. El resultado es un niño lisiado que pierde, de pronto, el sentido del futuro. No han podido prepararse y las consecuencias son devastadoras. Por cada mina desactivada quedan veinte sobre el terreno. A los fabricantes de minas terrestres deberían llevarlos en un vuelo chárter hasta el hospital infantil de Cuito, en Angola, o al Prea de Pnom Penh, al policlínico de San Salvador o al hospital Gandhi de Kabul, para que pudieran comprobar con sus propios ojos lo que significa amputarle a un niño una pierna sin anestesia. Al llegar serían asaltados por bandas de adolescentes lisiados, una cacofonía de muletas, niños con un muñón en un brazo y un bote de cerveza en la mano indigente o en la boca piden una limosna para comprarse una pierna ortopédica.

*A los fabricantes de minas terrestres deberían llevarlos hasta el hospital infantil de Cuito, en Angola, o al policlínico de San Salvador o al hospital Gandhi de Kabul, para que pudieran comprobar con sus propios ojos lo que significa amputarle a un niño una pierna sin anestesia*

## EL MIRADOR

ANTONIO GUERRA

## Inteligentes y listos

**E**n un reciente artículo Julián Marías relacionaba la inteligencia con la bondad, hasta el punto de afirmar que no se puede ser verdaderamente inteligente sin ser mínimamente bondadoso. Es curioso, porque en contra de lo que afirma el filósofo, una buena parte de la sociedad considera como manifestación de la inteligencia una cierta cañería, una capacidad innata para el engaño con ganancia y una disposición de la mujer o el hombre inteligente cercana a la agresividad, en el sentido que los americanos dan a este término como símbolo de eficacia. Posiblemente lo que ocurre es que el común del personal de la calle confunde inteligencia con listeza. Y conviene saber que una persona verdaderamente insensible no tiene nada que ver con un listo o listillo, que en la aplicación del diminutivo de esta palabra es como mejor puede establecerse la dicotomía inteligencia/listeza. En este sentido, vuelve a afirmar Marías que la "agudeza" o "listeza" coincide frecuentemente con la maldad, que aquí es donde puede estar el origen de esta confusión que convierte en

inteligentes a tantos listillos como por el mundo son. Olvidamos con frecuencia que los listos de hoy, muy abundantes en los negocios fáciles y en la política, son los pícaros de ayer, de los que tan buenos ejemplos tiene la literatura española, y muy especialmente la andaluza. Es un error confundir listeza con inteligencia. La inteligencia precisa de un cultivo para que madure en frutos de sazón que están muy lejos de las reacciones primarias, y por consiguiente muy cerca de un sosiego y de un recto juicio donde la razón suele ser la madre señora del comportamiento inteligente. El listo suele tener respuestas resolutivas y hasta brillantes, pero nunca su actitud es consecuencia de un silencio interior que tanto tiene que ver con la reflexión. El listo está alimentado por un mundo de impresiones estridentes, y a veces extravagantes, donde el amor y el odio se suceden con la prodigalidad de una alternancia esquizofrénica. El inteligente suele poner una sonrisa serena allí donde los listos colocan la hiriente carcajada en una francachela estentórea y basta. El inteligente

suele alegrarse parsimoniosamente; los listos cambian sus alegrías en desazón a veces sin ningún sentido ni justificación que ampare este rotundo cambio. Los listos se encuentran en la política en una proporción muy superior a los inteligentes, y afirma Marías que "cuando interviene el apasionamiento político casi siempre (va) asociado con la mentira". Los listillos se instalan en la verdad con una contumacia y unos modos verdaderamente agresivos, como estamos comprobando en estos días con conocidos líderes de la oposición política. El inteligente, en razón de un honesto ejercicio intelectual, siempre duda y está dispuesto a dejarse desengañar de lo que tenía por cierto en sus convicciones. No por la incertidumbre o inseguridad de sus principios, sino por el acto generoso de estar siempre dispuesto a enriquecerse con las razones del otro, si así pueden considerarse. Nunca estuvo España tan necesitada de distinguir con precisión estos atributos tan dispares de la condición humana.

## EL FLASH



## Una nueva víctima de la construcción

Una nueva víctima mortal pasó ayer a incrementar la larga lista de obreros de la construcción que han perdido su vida mientras trabajaban. El trágico suceso ocurrió al desplomarse desde una altura de más de doce metros un puente en la localidad vizcaína de Guecho. En algunas ocasiones

este tipo de accidentes no se puede evitar, pero en la mayoría de los casos la falta de medidas de seguridad con las que se realiza el trabajo es la causa de los mismos. Lograr reducir este número de siniestros es cosa de todos, empresarios y obreros.

## BLA, BLA, BLA...

⊗ JOAQUIN ALMUNIA

"Si Felipe González es Ronaldo, yo soy el entrenador".

El secretario general de PSOE ha querido dejar claro quien manda en su partido aunque el símil que ha utilizado no es el mejor si tenemos en cuenta que el entrenador que tuvo el astro brasileño el pasado año pintaba muy poco en el vestuario del equipo que tenía que dirigir.

⊗ FIDEL CASTRO

"Si no es posible la patria no tenemos a la muerte. Si no es posible vivir con justicia... para qué queremos la vida".

Hay que ser un auténtico cerebro para no decir tonterías en un monólogo de siete horas. Bien es cierto que el injustificado bloqueo americano está haciendo mucho daño a Cuba, pero ya va siendo hora que Fidel deje de creer en utopías.

## LA VENTANA

DARIO FO (\*)

## Teatro popular

Nosotros hacemos teatro popular, dije en un debate tras una de las primeras representaciones del espectáculo. El teatro popular ha empleado siempre lo grotesco, la farsa -la farsa es un invento del pueblo- para desarrollar cualquier discurso más dramático. Porque la risa permanece realmente en el fondo del ánimo como un sedimento feroz que no se despegue. Porque la risa evita uno de los mayores peligros, el de la catarsis. Desde el siglo VIII, encontramos siempre historias dramáticas contadas de modo grotesco. Esto es toda la tradición, y si nos metemos con los griegos, aún más. Y los romanos. Es inútil decir que si existe la división entre teatro aristocrático y teatro cómico del pueblo, ésta se basa precisamente en la comicidad del uno y la seriedad del otro. Ahora bien, si este espectáculo está lleno de juego grotesco, es apuesta. Nosotros no queremos liberar la indignación de la gente que viene a vernos.

Nosotros queremos que la rabia se les quede dentro y no se libere, y que se convierta en lúcida activa en el momento en que nos encontramos, y llevarlo a la lucha. Porque si nosotros hiciéramos un espectáculo para descargarlos, y dijéramos: "mira qué hijos de puta son estos asesinos", y gritáramos al final, todos terminarían gritando: "ah, pues es verdad, ¡aahhh!". Pero se trataría de un eructo fino que sale por la nariz, que te despoja de todo lo que debe quedar dentro... La rabia, el odio tienen que convertirse en acción constante, entre los demás.

con los demás, y no en desahogo individualista e impotente. El arma de la sátira, de lo grotesco -arma siempre empleada por el pueblo en su lucha contra las clases dominantes- encuentra una nueva comprobación de sus enormes posibilidades de penetración precisamente en el caso de "Muerte accidental de un anarquista". Pues, en efecto, el enorme consenso de masas que el espectáculo ha conquistado en pocos meses es lo que le salva de la represión por parte de la policía y de la magistratura, impotentes ante un espectáculo que lo "dice todo" sobre la masacre de estado y el asesinato de Pirelli, pero que dice sin decir, guiñando, estableciendo una relación inmediata y directa con inteligencia crítica del "público".

Por ello el espectáculo pasó a ocupar un papel de gran importancia en la campaña contra la "masacre de estado". Ha sido una de las comprobaciones más evidentes de la enorme importancia de la intervención en el frente cultural, de cómo se puede contribuir al crecimiento político de las masas por medio del teatro político, y en general es indispensable, para unir a las masas populares contra la burguesía en la perspectiva del socialismo, trabajar en el frente de la cultura revolucionaria, alternativa a la burguesa.

(1) Extracto de la Introducción a *¡Pum! ¡pum!* *¿Quién es? ¡La policía!* de Dario Fo, nuevo Premio Nobel de Literatura.

## EL PERISCOPIO

DANIEL GÁLVEZ

## 'Che' Guevara

El pasado jueves se cumplieron 30 años de la muerte de Ernesto "Che" Guevara, condensando mundialmente en "el Che". A estas alturas del siglo es una nueva "santa faz" a una tinta sobre un soporte textil que ha recorrido el mundo a lomos, más bien en el pecho, de sentidos admiradores, adoradores, nostálgicos y despistados. El "Che", médico argentino y asustado crónico, parece obligado decirlo cuando nunca se habló de las hemorroides de Breznev, avivó la revolución ante unos Estados Unidos empeñados en meterse en todo. Mucho se ha escrito en el último mes sobre el mítico guerrillero preparando el aniversario de su muerte. Mucho se ha producido industrialmente para homenajearle de la forma que menos se merece: más camisetas, pins, colgantes de Carey, como los que venden en La Habana con un cierre irviano que propicia su pérdida, banderas, relojes, etiquetas de cerveza, jarritos para el café con leche, vasos, gorras, mecheros... En eso ha quedado el "Che"; en una imagen, generalmente la misma, que algunos cabestros han llegado a relacionar con algo "que se lleva". En eso ha quedado la Revolución que en sus últimas palabras, ya agonizante, recomendaban a Fidel que "ese fracaso no significa el fin de la Revolución". En esos instantes tuvo, como si el guionista le hubiera otorgado más tiempo para salir de la vida y entrar en la historia, palabras para los soldados: "¡que apunten bien". El teniente Mario Terán, el boliviano que puso fin a su vida con media docena de tiros en su espalda, uno de ellos en el corazón, tuvo esa pantería recomendada por el "Che" a los suyos. Pero no fue pantería, disparó al tuntún porque la consigna era acabar de una vez con aquella pesadilla. No querían un mártir vivo y encarcelado, un mártir de la revolución, y cuando ya era cadáver le cortaron las manos. Un símbolo de absurdo salvajismo, como si quisieran asegurarse de que jamás empuñaría un arma. Y se confundían. Su arma era el cerebro como para Fidel lo fue el corazón, la carga emocional que necesitaba la revolución. Un curioso fenómeno el que nos brinda el tiempo porque, los que hace 30 años apañaban aquello hoy no piensan lo mismo de la persistencia militar en el poder, muy especialmente si esa persistencia es cubana. El médico joven, de familia acomodada, pero no como cabe suponer, ya que su madre era una convencida feminista, izquierdista y poco dada a las monsergas de la Iglesia, dió el salto desde esa posición hasta la de la guerrilla que plantó cara al imperialista yanqui. Esas cosas se maman y el "Che" tuvo la "cáncara" adecuada. Luego, entre el momento en el que se embarca con Fidel en el "Granma", el fallido intento de exportar la revolución al Congo y su muerte en 1967, hay una sensibilidad que empezó a mover el mundo de otra manera. Al año siguiente, en mayo y en Francia, la mítica imagen del fotógrafo Korda, esa que hoy se usa para toda su imagen corporativa, que se dice, lo inundó todo. Hoy, 30 años después de su muerte, su esfuerzo, su intransigencia y su filosofía se han quedado en eso: una avalancha de curiosos datos biográficos y la recuperación de aquella usanza del guerrillero con la mirada profunda. Las barbas son de tres días, hábilmente rasuradas con maquinillas especiales; en las universidades compiten las camisetas del "Che", ante las que aún alguien pregunta: ¿y quién es ese?, con otras que lucen la faz del héroe del fin de siglo: Bill Gates. La boina ya no se usa ni en ámbitos rurales porque el otoño tuvo lugar en verano, las heladas se producen en cualquier momento y nos dejan el ánimo encogido y las sensibilidades las propagan unos "primaveras" por Internet y todo esto ya no es ni un aviso a navegantes.

## SONRISAS...

## El Nobel, una ayuda

La Campaña internacional para la prohibición de las minas antipersonales y su coordinadora, Judy Williams, han sido galardonadas con el Premio Nobel de la Paz. Este galardón también ha supuesto un duro revés a los Estados Unidos y a los países que no han firmado el acuerdo de Oslo para prohibir estas armas que todos los años se cobran miles de víctimas. Estos artefactos suponen una prolongación de los conflictos bélicos, ya que después de una guerra nadie se ocupa de eliminarlos. Después de este importante premio cabe esperar que todos los países se sumen al acuerdo de Oslo y que éste no sea una mera declaración de principios, que por desgracia es lo que suele pasar cuando los fabricantes se olvidan de las víctimas y sólo piensan en el negocio que supone su venta.

Después que el Gobierno, que parece que no tiene otra cosa mejor que hacer, desempolvó nuestro viejo Himno para hacerle unos arreglos y regular su uso, algo que ya estaba regulado, aunque no escrito, los nacionalistas han lanzado una ofensiva ilógica intentando convertir el tema en algo trascendental para el futuro de España, y al fin y al cabo el himno, según el decreto, se interpretará "cuando proceda". Por si acaso, los nacionalistas vascos y catalanes, como hacen siempre en tono amenazador, ya han afirmado que no aceptarán el decreto. Esperemos que ahora al Gobierno no se le ocurra hacer otro decreto para cambiar las proporciones de las franjas de nuestra bandera. Se lo pondría en bandeja a estos fanáticos para decir que ahora tampoco la quieren utilizar.

Los humos del Himno

... y LÁGRIMAS

## • PAREJA



## LA BOLSA

PILAR CERNUDA

## La vida amarga

Corren tiempos inquietantes. Las discusiones sobre las distintas vías digitales y el alcance del penúltimo escándalo rosa marcan el pulso de este país. Los medios de comunicación están enzarzados en una discusión que pretende ser solemne y resulta absurdísima. El poder, más que nunca, parece traducirse en quién o quiénes poseen y manipulan la palabra. A diferencia de otras borrascas, los comunicadores saboteados se están convirtiendo en dianas parlantes. Nadie se divierte con el tertuliano de turno, más preocupado por afilar la navaja que por reflexionar sosegadamente. Todo gira en mantener la hidalguía frente al enemigo y los comunicadores, salvo honrosas excepciones, llevan dorsal mitinero. Sólo las ovejas contemplativas son capaces de aguantar tanta trinchera verbal. Estamos entrando en los tiempos

de las fobias y filias. También todo empieza a apestar a pequeños mesfas cuya voz suena a Consejero Delegado con voz, sin voto y mucha pasta de por medio. La legión de anónimos que disfrutaban de febriles discusiones sobre la verdad de la democracia o el espíritu de las libertades, hoy palidecen entre tantas tertulias de café amargo. Cuando el temporal amaine, muchos de éstos mesfas plegarán velas para embarcarse en nuevas aventuras dialécticas y negarán su pasado. Sin embargo, el señor Paco, que no es tonto y lleva años con la oreja pegada a la radio, no olvidará aquellas palabrotas hacia el personaje al que hoy se le rinde pleitesía. Parece que el país se ha quedado sin parados, pobres o melancólicos mitómanos. Los medios zozobran entre las vías, las pamelas de encaje y el "Impacto TV". Amargura total.



# FOTOTECA

## PREPÁRESE PARA NO PASAR FRÍO.



Le mostraremos las novedades de las mejores marcas

Le asesoraremos sobre el sistema más adecuado a sus necesidades

Si lo desea, le haremos un proyecto y un presupuesto

Nuestros profesionales se lo instalarán en muy poco tiempo

Y podrá pagarlo hasta en 24 meses

(desde 7.500 PTA al mes)

# **Climatización 97**

## BPM Cardenal Cisneros



y Tiendas El Corte Inglés

Especialistas en climatización. Especialistas en ti.

■ Cementerio Jardín es una empresa mixta de carácter mayoritariamente público, ya que es el Ayuntamiento el poseedor del 51% de sus acciones. No obstante, su gerente ha presentado una alegación contra los presupuestos del Ayuntamiento porque no contemplan acuerdos adoptados previamente por la entidad. Su iniciativa ha indignado a los grupos políticos de la oposición.

## El gerente del Cementerio desata la polémica al impugnar los presupuestos

Varios concejales reclaman el cese fulminante de Pedro Valencia

LIDIA VALVERDE • ALCALÁ

Como ocurre con muchas decisiones de ámbito municipal que tienen trascendencia para toda la ciudad, los presupuestos municipales deben pasar por un período de exposición pública para que ciudadanos o colectivos que lo crean necesario presenten alegaciones o propuestas de reforma. Habitualmente, las alegaciones tienen un fondo de protesta o, cuando menos, de sugerencia seria a los responsables municipales. Por eso en los pasillos municipales ha caído como un jarro de agua fría que haya sido el gerente del Cementerio Jardín, una empresa mixta cuyo capital mayoritario es municipal, el que haya puesto pegas a las cuentas del Ayuntamiento aprobadas el mes pasado con las enmiendas introducidas por el PSOE e IU. Ambas formaciones se han apresurado a pedirle al alcalde, Bartolomé González, que convoque una reunión de los portavoces municipales y los consejeros públicos en la empresa mixta para aclarar la situación. Los promotores de las 739 enmiendas presupuestarias que han permitido que este año se rompa la sequía de cuentas que se mantenía desde 1993 han acogido con evidente malestar un gesto que se traduce como que un lanzamiento de piedras contra el tejado propio. Tanto la coalición como el partido socialista han dejado claro que la salida que ha tenido el gerente Pedro Valencia con su alegación está «fuera de toda lógica», según el socialista Pablo González, y constituye «un despropósito» llevado a cabo «si encomendarse a Dios ni al diablo», en palabras del edil de IU José Miguel Polo.

Valencia, que representa los intereses de toda la empresa mixta pese a haber sido propuesto para el cargo por el socio privado, Funespaña, ha suscrito una alegación a los presupuestos, mientras que otra en el mismo sentido ha



Bartolomé González



Pedro Valencia



José Miguel Polo



Pablo González

sido remitida por Europa de Pinaras, empresa propiedad de Funespaña en la aventura del Cementerio Jardín.

### Crisis de autoridad

Ambas han causado un profundo malestar que quedó patente en la última reunión de la Comisión de Hacienda, y que ha originado una crisis de autoridad, ya que su decisión no pasó previamente por el Consejo de Administración de la empresa mixta, donde hay

mayoría de representantes del Ayuntamiento ya que éste controla el 51% de sus acciones.

Las reacciones han sido arduas. Para el portavoz socialista, la protesta contra los presupuestos constituye un ataque al sector público, el secretario general de su partido, Francisco Muñoz, incluso ha ido más lejos y ha pedido la destitución de Valencia, informa Juan Andrés Alba. La misma medida reclamó en el transcurso de la Comisión de Hacienda el integrante del nuevo Grupo Mixto, Javier

Ocaña del ayer, para quien el cese debe ser «fulminante» tras la «impresentable» medida del directivo. Pedro Valencia aseguró ayer a DIARIO DE ALCALÁ que desconocía el malestar que su gesto ha motivado y matizó que las alegaciones se han presentado para «recordar» al Ayuntamiento la existencia de acuerdos sobre la entidad que no vienen contemplados en los presupuestos aprobados, y «sin intención de molestar a nadie». Según Valencia, era «casi una obligación legal» que Cementerio Jardín hiciera constar ante los responsables municipales que el acuerdo sobre las cuentas del 97 hace inviables compromisos adoptados previamente con la finalidad de solucionar la crisis por la que atraviesa el camposanto. Los acuerdos que quedarían «sin contenido» suponen una ampliación de capital para la que el Ayuntamiento tendría que aportar 120 millones de pesetas, y el reconocimiento de una deuda que la institución municipal tiene contraída con la empresa mixta. El gerente incluso mostró ayer su convencimiento de que las formaciones políticas municipales rectificarán y enmendarán la situación.

Los presupuestos municipales que el PP llevó el mes pasado al pleno municipal fueron objeto de un severo repaso por parte de la oposición, que introdujo 739 enmiendas que alteraron completamente las cifras diseñadas previamente por el Ejecutivo del PP, cuya situación minoritaria le impidió frenar la avalancha de la oposición. Las cuentas se aprobaron bajo la condición legal de que los errores que contenían los números del PSOE e IU fuesen subsanados. Entre ellos, los que afectaban a la desaparición de partidas presupuestarias que debían servir para hacer frente a los compromisos contractuales ya adquiridos. En ese grupo sitúa Valencia los acuerdos del Consejo de Administración que pretende salvar a través de esta polémica actuación.

## Polo dice que Ocaña es un caso «típico de transfuguismo»

L.V. • ALCALÁ

El portavoz municipal de IU en el Ayuntamiento, José Miguel Polo, ha declarado que «la dignidad política» debería hacer al concejal del PDNI Javier Ocaña abandonar su cargo en el Ayuntamiento después de que su partido decidiera el pasado martes abandonar la disciplina de la coalición. Polo se ha sumado al requerimiento que el coordinador de IU, Luis Suárez, hizo al edil nada más comunicar éste su baja de IU, en el que se le pide que devuelva el cargo a la organización. Ocaña representaba hasta ahora a la coalición en las comisiones de Hacienda y Educación, así como en el Consejo de Administración de la Empresa Municipal de la Vivienda y en la entidad que promueve el área de pesados y el consorcio de La Garena. Que Ocaña atienda la petición se da por imposible, ya que el propio edil ha anunciado que pasará a formar parte del Grupo Mixto, que se creará para la ocasión y del que será su único miembro. Además, a pesar de que el asunto no ha pasado formalmente por el pleno municipal todavía, el concejal se considera ya fuera de IU y estima que su presencia en la reunión de la Comisión de Hacienda celebrada el pasado miércoles fue el primer acto formal del PDNI en el Ayuntamiento completense. Para su ahora ex compañero Polo, la actitud de Ocaña constituye un ejemplo «típico de transfuguismo».

La marcha de Ocaña va a obligar a IU a reestructurar su funcionamiento interno, algo que será decidido el próximo lunes en una reunión que servirá para determinar quiénes sustituyen a Ocaña en sus antiguas atribuciones. El dirigente del PDNI ha abandonado la dirección política de la coalición junto a otros cuatro compañeros, aunque en el seno de IU no hay constancia de que se hayan producido bajas de militantes que pertenezcan a Nueva Izquierda, según ha manifestado Suárez. El coordinador calificó hace unos días de «robos» la decisión del PDNI de mantener el único cargo institucional que la formación ostenta en la ciudad.

# BPM Cardenal Cisneros

## RESTAURANTE

# La Kontxa

## La auténtica cocina vasca

En este rincón del norte te espera  
la mejor selección de pescados, mariscos y carnes

Horario: de Lunes a Sábados de 9 a 24 horas. Domingos cerrado

Ven y conócelo!

C/ Tinte, 1. 28801. Alcalá de Henares. Reserva de mesas, tel.: 878 93 17

**P** Parking gratuito clientes Edificio Jovellanos.

Ticket Restaurant



# La oposición considera inoportunos y sin eficacia los cambios en el Gobierno

PSOE e IU hacen hincapié en el relevo de Vargas en Hacienda

L.V. ALCALÁ

«Se percibe más de lo mismo, una recreación de ese trote cochirero para llegar al 99 y que no se noten las deficiencias, mantener el no hacer nada». Así valoró ayer el portavoz municipal de IU, José Miguel Polo, las modificaciones efectuadas por el alcalde, Bartolomé González, en el equipo de Gobierno del PP, en el que la figura del nuevo portavoz, Gustavo Severián, emerge con fuerza mientras que la de Luis Vargas pierde puntos en el escalafón. La sustitución de Vargas al frente de la Concejalía de Hacienda ha sido unánimemente criticada por los dos grupos de la oposición municipal, que consideran que se trata, claramente, de «una relegación política» que tiene especial significado al tratarse de unas de las áreas vitales de la gestión. Para el portavoz socialista, Pablo González, la que afecta a Vargas se trata de una medida especialmente inapropiada cuando queda ya menos de la mitad de la legislatura y cuando se traspaasa a una concejala «cargada de competencias», como considera a Marta Viñuelas, quien además de los números tendrá que seguir encargándose del turismo local y de los asuntos, muchas veces espinosos, relacionados con el personal municipal. Tampoco han gustado a los socialistas los cambios relacionados



Los miembros del equipo de Gobierno, durante una votación plenaria

con la Concejalía de Deportes. Aunque el principal grupo de la oposición había mostrado su deseo de que se aprovechara la decisión de hacer cambios para 'reestructurar' a su antigua titular, Isabel Rodríguez, el cambio no convence. «El PP apuesta muy poco por el deporte -manifestó González- cuando el futuro concejal reconoce que no tiene mucha idea». La idea de que el alcalde vuelva a asumir las competencias de Seguridad Ciudadana, algo que hizo en los primeros meses de la legislatura, no sólo no convence, sino que «es un craso error» a juicio de los socialistas. En definitiva, aseguran que han sido cambios inadecuados

que se han producido en un momento también inadecuado y que ponen de manifiesto que «el PP no sabe lo que quiere, no sabemos qué programa tiene y eso no va a beneficiar a la gestión».

«Un equipo de tercera»

Tratándose de la oposición, no cabía esperar alabanzas a la decisión del regidor, aunque destaca el hecho de que, a pesar del enfriamiento de las relaciones entre sus dos grupos principales, las coincidencias son notables. Además de poner énfasis en la situación en que ha quedado Luis Vargas, cuyo cambio se debió, según el alcalde,

a una petición del propio concejal, desde IU se tiene conciencia, sobre todo, de que la remodelación no supondrá grandes cambios en la práctica. Para su coordinador, Luis Suárez «el equipo es de tercera regional y por muchos cambios que se hagan no va a meter goles en esta liga». La metáfora futbolística de Suárez termina cuando llega el momento de calificar la sustitución de Vargas, que ha tildado de «auténtica irresponsabilidad». En cuanto a su sucesora, se ha preguntado si en el tiempo que resta para que finalice el año va a ser capaz de elaborar el proyecto de presupuestos prometido antes de que acabe el 97. Su compañero Polo no se ha mostrado optimista ante las repercusiones del cambio y ha vaticinado que «no queda más alternativa que la movilización». Sin entrar en detalles, ha señalado que la prioridad política de la coalición va a ser llegar a acuerdos con otras entidades con el fin de conseguir una acción conjunta de los que estemos en contra de la política desequilibradora».

Los cambios realizados por Bartolomé González al socaire de la dimisión del que fuera su portavoz y primer teniente de Alcalde, Javier Zardo, han afectado a casi todo el Ejecutivo, ya que sólo el titular de Medio Ambiente, Jesús Domínguez, y la concejala de Urbanismo, Beatriz Díaz, se han quedado en la misma situación.

Los socialistas buscan alianzas en su lucha por el comité local

REDACCIÓN • ALCALÁ

Según ha podido saber este periódico las distintas familias continúan negociando para ver qué opciones les ofrecen las demás de cara a posibles uniones para el enfrentamiento con el comité local. Desde las filas de Unidad Socialista se ha señalado que las negociaciones para incorporar en sus filas militantes significados dentro del PSOE complutense siguen por buen camino. De cualquier manera, todas las familias, tanto las de la coalición renovadora como las de Unidad Socialista, están a la espera de los acontecimientos que ocurran en el próximo Congreso Federal de la Federación Socialista Madrileña, que tendrá lugar a partir de los días 24, 25 y 26 del presente mes. Una vez que se compruebe si el renovador y actual secretario general del partido, Jaime Lissavetzky, opta por ir o no al enfrentamiento con los guerristas de cara a la nueva Ejecutiva Regional, el papel de las familias socialistas de Alcalá variará sobre este criterio. De momento, para esta cita regional cuentan con opciones para ser nombrados miembros de la Ejecutiva, Pilar Lledó, que es la Agrupación Socialista de Alcalá que cuenta con más opciones, Miguel Buenestado, líder de Identidad Socialista y Tomás Sánchez, por parte de Unidad Socialista.

## NUEVA PROMOCIÓN

# Balcón de Alcalá VI

¡Calidad de Vida!

**PRECIO CERRADO**

Con todos los gastos de escritura y registro incluidos.

**Alcalá**  
MUNIDADES, S.L



**Chalets 254 m<sup>2</sup>**

**Desde 21.000.000 ptas. + IVA**

Tlfn.: 880 14 62 - 880 14 94

C/ Sebastián de la Plaza, 2 - Alcalá de Henares

■ En los tres últimos fines de semana, un grupo de jóvenes ha agredido a tres personas en el municipio de Parla, además de cometer otros actos vandálicos. Según confirmaron ayer a este periódico fuentes del Ayuntamiento parleño, uno de los miembros de este conjunto, de ideología "ultra" procede de Alcalá. No son nuevas las acusaciones de esta localidad hacia los vándalos alcaláinos.

## Uno de los 'ultras' acusados de duras agresiones en Parla es alcaláino

Según el Ayuntamiento parleño, su ámbito de actuación es la zona de copas

JOSÉ LUIS MARTÍNEZ • ALCALÁ

Fuentes del Ayuntamiento de Parla confirmaron en el día de ayer a este periódico que entre el grupo organizado de "ultras" que los últimos fines de semana están produciendo altercados en este municipio se encuentra, por lo menos, un alcaláino. Según las mismas fuentes, ese grupo está compuesto por diez personas y, además del miembro complutense, hay una mujer y un individuo procedente de Getafe, quienes a su vez se dedican a captar a menores de entre los 14 y los 16 años para que colaboren en sus palizas y agresiones.

Este dato se conoció en la última junta de seguridad local del Consistorio de Parla. Entre las distintas cosas que se hablaron, y según las mismas fuentes, se dejó constancia de la preocupación existente ante la actuación de este grupo violento, que actúa sobre todo los fines de semana. Los componentes del grupo de Parla, cuyas edades oscilan entre los 16 y los 22 años de edad, ya no llevan la tradicional indumentaria de los rapados, ahora tienen el pelo más largo y visten de modo convencional. A pesar de estos datos, no se supo especificar si tiene identidad ideológica, aunque todos los indicios señalan que tiene tendencia ultraderechista. Según se explicó en la junta de seguridad local, su modo de proceder demuestra gran coordinación entre ellos: mientras algunos hacen una llamada falsa tanto a la Policía Municipal de esa localidad como a la Policía Nacional o queman un contenedor de basura, el resto aprovecha para cometer una agresión.

El ámbito de sus actuaciones es siempre el mismo, la zona de copas (en las inmediaciones de la calle de Torrejón) y allí eligen a sus víctimas. Sus últimas palizas (tres en los últimos tres fines de semana) han tenido como víctimas a inmigrantes y jóvenes con el pelo largo y pendiente, y siempre



Las envénticas y la cabeza rapada son signos típicos de los "ultras"

### Terror rapado

Aunque ya no existe el temor de que vuelvan a actuar en la ciudad complutense, como en el resto de localidades de España el retrato robot de un cabeza rapada complutense se correspondía al de un joven cuya media de edad oscilaba entre los 16 y los 24 años. Solían encontrar problemas de adaptación y su procedencia social variaba menos que su edad. Entre ellos abundan tanto los jóvenes de familias acomodadas y medias como de familias con menor poder adquisitivo. El movimiento agrupaba tanto a trabajadores sin especializar como parados y con escasa escolarización o estudiantes cuyo comportamiento individual en sus centros académicos no tiene nada que ver con el que posteriormente practican en grupo. Calzaban botas negras, vestían sus cazadoras con símbolos de extrema-derecha y tapaban sus rostros con pasamontañas transformando su aparente comportamiento pacífico en uno violento.

han aprovechado a que el elegido regresase a casa en solitario. La repetición en el tiempo de estas agresiones motivó que los tres grupos políticos del Consistorio de Parla -PSOE, IU y PP- aprobaran el pasado miércoles una moción en la que muestran su rechazo a las "actitudes totalitarias manifestadas por los rapados" y animan a denunciar este tipo de agresiones, ya que las víctimas de este grupo "ultra" han mostrado cierta reticencia a denunciar estos hechos "por miedo a nuevas palizas o represalias".

A pesar de todo, parece existir cierta descoordinación entre lo que el Ayuntamiento de Parla comunicó a este periódico y lo que, posteriormente, fuentes de la Delegación de Gobierno en la Comunidad de Madrid señalaron a DIARIO DE ALCALÁ sobre este mismo tema. Si en el Consistorio parleño se dijo que existía, al menos, un miembro de Alcalá dentro de este grupo "ultra" desde la Delegación de Gobierno se apuntaba todo lo contrario.

#### En Alcalá ya no actúan

Desde hace ya bastante tiempo, los grupos violentos de ideología ultraderechista ya no llevan actos vandálicos en la ciudad complutense. Aun así, sus actuaciones pasaban por la pegada de carteles y el temor que causaban a través de su indumentaria, como si se tratara de una contestación a una sociedad con la que no se identifican. Pintadas como "Europa Blanca", "Inmigración, deportación", "Moros fuera" o "GaSS" aparecían a su vez en distintas calles de la localidad alcaláina, que rápidamente eran borradas, aunque volvían a aparecer otras nuevas. Hasta hace dos años, estaban localizados en locales de copas y bares de las calles Espinosa o Dominicos, donde se concentraban numerosas bodegas, aunque ya no existe el temor de que vuelvan a actuar en Alcalá.

## La infanta Elena presidirá un congreso de la Universidad

REDACCIÓN • ALCALÁ

Su alteza real la Infanta Elena de Borbón es la presidenta de honor del congreso de bioelectromagnetismo y salud pública organizado por la Universidad de Alcalá. El contenido de este congreso que tendrá lugar a finales del presente mes de octubre, girará en torno a los efectos generales de los campos electromagnéticos sobre los seres vivos, la contaminación electromagnética y medio ambiente, la utilización de la energía en el ambiente laboral, urbano o doméstico o la investigación y desarrollo de las nuevas tecnologías. El comité de este congreso está compuesto por la infanta Elena de Borbón, Alberto Ruiz Gallardón, Bartolomé González, Manuel Gala, Antonio López, Luis Bru, Demetrio Sodí, Juan Manuel Cabrejas, José Antonio Gutiérrez y Fernanda Méndez Núñez, entre otros.

## El general Carvajal dirigirá mañana el desfile de la Hispanidad

REDACCIÓN • ALCALÁ

El general de la Brigada Paracaidista de Alcalá, Luis Carvajal, es el encargado este año de dirigir el desfile terrestre que con motivo del día de la Hispanidad se celebra mañana por las principales calles de Madrid. Luis Carvajal se encarga de coordinar el desfile de las unidades de paracaidistas, legionarios, regulares, etc. que toman parte en el Día de la Hispanidad. Este desfile partirá de la Plaza de Colón y se desarrollará en la Castellana, tras los tradicionales homenajes a la bandera y a los caídos. Con motivo de este desfile, la unidad de la Brigada Paracaidista ha estado realizando numerosos ensayos durante esta semana en los terrenos de Espartales. Tal honor viene a reafirmar el gran papel que la BRIPAC ha jugado como cascos azules de la ONU en la antigua Yugoslavia.

## VIAJES GHEISA, TU AGENCIA DEL VAL



Ofic. 36: CENTRO COMERCIAL EL VAL, Local 106  
Avda. Valladolid, nº 2 • 28804 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)  
Tfno. (91) 883 49 36 • Fax (91) 882 10 94  
Email: elval@gheisa.es

### AHORA EN OCTUBRE

- Paga tu viaje en 3 ó 6 meses sin intereses con la tarjeta Gheisa.
- Consulta nuestros especiales "FIN DE SEMANA" en nuestras islas.
- Ofertas Especiales para NOVIOS.
- Viajes especiales a PORT AVENTURA, tenemos hoteles a los mejores precios y ¡¡llévate las entradas desde aquí!!

# Luis Miguel Encabo torea este domingo en Las Ventas de Madrid

En el cartel acompañan al alcalaíno Óscar Higuera y Javier Vázquez

JOSÉ LUIS MARTÍNEZ • ALCALÁ

En el calendario, existen fechas que están marcadas en rojo, por su importancia para los taurinos. Domingo de Resurrección, el 15 de agosto y el 12 de octubre son tres de ellas y no hay plaza que se precie que no celebre un espectáculo taurino para dicha efemérides. La plaza de toros de Las Ventas de Madrid acogerá este domingo una corrida de toros en la que volverá a sonar el nombre de un torero alcalaíno: Luis Miguel Encabo. El diestro complutense estará acompañado en el cartel por dos viejos conocidos de la afición de Alcalá, Óscar Higuera y Javier Vázquez, y la ganadería elegida para el festejo taurino es la de Joaquín Buendía.

Esta ganadería, calificada de brava, posee la listeza e innatas características de los Santa Coloma, y unos típicos pelajes cárdenos y salpicados. Son toros muy finos de piel, de extremidades e incluso de rabo; no muy grandes de tamaño y de cabeza serria y astifina, pero no exagerada. Rectos de torso y bien aplomados, tiene, por su espectacularidad a la salida de los toriles, lo que en el argot taurino se conoce como "plaza".

Tiene su origen en la ganadería que formó la Viuda de Lesaca y, después de pasar por las manos de Dolores Monje, viuda de Manabe, Eduardo Ibarra, Manuel Fernández Peña y el Conde de Santa Coloma la adquiere definitivamente, no sin antes añadirle sangre del Marqués de Saltillo, Joaquín Buendía en el año 1932, aunque sus actuales propietarios sean José Luis Buendía y Ramiro de Arellano. El encaste de estos toros, como ha quedado demostrado, es Conde de Santa Coloma y Marqués de Saltillo y la divisa es azul y roja.

Óscar Higuera y Javier Vázquez son, como se ha dicho antes, dos viejos conocidos de los aficionados complutenses y ocupan, junto con Luis Miguel Encabo, puestos importantes dentro del escalafón taurino. Los dos toreros son madrileños y están curtidos en la batalla de lo que se ha dado en denominar como "ganaderías duras".

Las últimas actuaciones de Óscar Higuera y Javier Vázquez en Alcalá tuvieron como escenario el ya desaparecido coso de la Avenida de Guadalajara. El primero de ellos tuvo que lidiar con el ganado que Pablo Romero envió desde sus fincas que, aunque con el hierro marcado a fuego en su cuerpo, no parecían llevar esa sangre. Higuera, hijo de matador de toros y nieto del mayoral de la Ganadería del Conde de Mayalde, poco pudo hacer, de ahí que sólo saludara desde el tercio en su primero y obtuviera saludos en el quinto de la tarde.

Por su parte, Javier Vázquez actuó de testigo de la ceremonia de alternativa del matador de toros complutense Regino Ortés, ante toros de Bernardino Piriz. Las dos orejas que cortó, una en cada uno de sus oponentes, le hicieron valedor de salir por la puerta grande de la plaza de toros alcalaína que, un

día después, se cerraría para siempre.

Este es el cartel para este domingo en el coso venieño, en el que se encuentra el diestro complutense Luis Miguel Encabo, que tiene el honor de figurar en uno de los festejos de mayor importancia dentro de la temporada taurina española, además de estar incluido en la Feria de Otoño de Madrid. La afición volverá a llenar el viejo coliseum madrileño ya que son tres toreros de la tierra y un día tradicionalmente taurino.



Luis Miguel Encabo en una de sus actuaciones ante la afición complutense

ARCHIVO



**Esta casa está pensada para usted**



**y este coche también.**

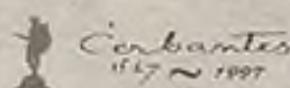
**BPM Ciudadela**

Aquí está la casa de sus sueños, en el Conjunto Residencial La Ciudadela, en Alcalá de Henares. Cerca de la N-11 y de la Estación de Renfe y a 10 minutos del centro. Así las comunicaciones le serán más fáciles. Tendrá a mano todos los servicios: colegios, centro de salud, universidad. En su nueva casa dispondrá de amplias zonas comunes con más de 3.000 m<sup>2</sup> de jardines, piscinas, etc., además todos los pisos son exteriores, con garaje y la posibilidad de trastero. Y sólo por venir a verlos se llevará un regalo seguro, y participará en el sorteo de un TWINGO. **Conjunto Residencial La Ciudadela, construimos su futuro. ¡Venga a conocernos!**

- Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, con piscina y plaza de garaje. Desde 13.130.000.Pts.**
- ¡Hipoteca hasta el 90%! ¡Cantidades avaladas por el BCH!**
- PISO PILOTO CALIDADES EXCEPCIONALES**
- ¡Cocina amueblada sólo hasta el día 30!**
- ¡Estudiamos personalmente su forma de pago!**

**Información y venta en la propia obra: Teléfonos: 882 50 67 / 07 y en ALCALÁ DE HENARES, C/ Libreros, 15. Teléfono: 888 44 69. Oficina Central: C/ Hortaleza, 34 - 28004 MADRID.**





## El Año Cervantes, suma y sigue

Los actos del 450 aniversario continuarán a lo largo de octubre

PPH. ALCALÁ

El día de 'San Cervantes' marcó el hito central de las conmemoraciones del 450 aniversario del nacimiento y bautismo del Príncipe de los Ingenios con un maratónico programa de actos. La ciudadanía Complutense se volcó en el sínfin de convocatorias organizadas para la ocasión, contando con presencia especialmente multitudinaria la degustación cervantina, las representaciones teatrales y el Museo Casa Natal de Cervantes.

Pero todo no se acaba aquí. El programa de actos aún cuenta con importantes eventos que se desarrollarán a lo largo de este mes. El Teatro Salón Cervantes continuará como uno de los enclaves fundamentales de los acontecimientos que nos esperan, siendo el primero de relevancia la representación de *Don Quijote de la Mancha* a cargo del prestigiosa compañía Teatro Negro de Praga "Ta Fantastika", que tuvo su primera función en la tarde de ayer y la segunda y última esta tarde, a partir de las 20,30 horas. A partir del domingo, será el grupo Uroc Teatro quien tome el testigo con las obras *El retablo de las maravillas* y *Las maravillas del teatro*. Estas representaciones se repetirán durante todos los días de la semana que viene dirigidas a los centros escolares. Y de ahí pasamos a la música y la danza relacionadas con Cervantes y su obra. El próximo día 28, la Orquesta Sinfónica de Madrid dará un concierto en homenaje al Manco de Lepanto, con la dirección de Manuel Galdá. Dos días más tarde, será la compañía Larumbe Danza la que ponga en escena *El ensueño de Miguel*, representación destinada al público infantil.

Pero paralelamente a estos actos, durante el mes de octubre el público podrá seguir disfrutando de los espectáculos del "Cervantes en la calle". Así, este fin de semana será el grupo Légoles el encargado de poner en escena su *Retablo Cervantino*, hoy en el Hospital de Antezana, mientras que mañana el

Grupo Aljibe ofrecerá un concierto de música folk en la plaza de Cervantes. El día 18 será Proteus quien represente *De burlas, engaños y personajes fingidos* y Teatro del Finkito quien ponga en escena el día 19 *El viejo celoso*. Los escolares también se suman a las conmemoraciones, y del próximo lunes hasta el día 26 pasarán por el salón de actos de la Casa de la Juventud alumnos de diversos colegios de la ciudad para representar entresuses, realizar lecturas, disfrazarse y cantar dentro de la I Muestra Escolar "Cervantes en las Aulas".

Las exposiciones también tienen un amplio apartado y durante todo este mes los alcalalinos tendrán la oportunidad de disfrutar con una atractiva oferta. De este modo, hasta el próximo día 19 se podrá disfrutar de la Exposición Filatélica Monográfica sobre Cervantes en la planta baja del Ayuntamiento. Hasta



Imagen de la representación de Los Cómicos del Carro.

JULIÁN ROJAS

el 2 de noviembre permanecerá expuesta en la Sala Masulo Revilla la Exposición de Pintura Nalif sobre Motivos Cervantinos. La Capilla del Oidor y la Casa de la Entrevista albergarán hasta el próximo 8 de diciembre la muestra "Cervantes y el mundo cervantino en la imaginación romántica", y la Casa de la

Juventud acogerá a partir del día 28 la muestra fotográfica "Alcalá pro Ciudad Patrimonio de la Humanidad-Ciudad de Cervantes". A todo esto hay que añadir otras citas puntuales, como el Recital de Música Sefardi de hoy y la Fiesta Cervantina de mañana a mediodía organizadas por CC.OO.; el

Mentidero Cervantino del día 17 en El Gurugú, organizado por la Asociación de Amigos de la Universidad, o el recital poético de Manuel Caballero Bonald, dentro del ciclo "Viaje del Parnaso", el próximo día 27. Todo ello demuestra que el Año Cervantes continúa sumando y sigue adelante.

### La Orquesta de la Comunidad de Madrid interpretó "Pasión cautiva"

REDACCIÓN. ALCALÁ

Uno de los momentos estelares del pasado jueves fue el estreno en el teatro de la pieza "Pasión cautiva", compuesta por Consuelo Díez especialmente para la efeméride, por encargo de la Consejería de Cultura, e interpretada por la Orquesta de la Comunidad de Madrid. El "Concierto Extraordinario con motivo del 450 Aniversario del Nacimiento de Miguel de Cervantes" estuvo dirigido por José Luis Temes, y junto al estreno absoluto de "Pasión cautiva" la orquesta desgranó un repertorio que incluyó "Músicas de Don Quijote", de Ángel Arteaga, y la Sinfonía n.º 8 en fa mayor, Op. 93, de Ludwig van Beethoven.



Un momento del concierto de la Orquesta de la CAM en el Teatro Salón Cervantes.

JULIÁN ROJAS

## BPM Cardenal Cisneros



Una suscripción a Marca  
+ Guía de la Liga 97/98  
+ Video.

Dos entradas  
a Port Aventura.

Una colección de 5 CD's  
de música clásica  
o ritmos variados.

¿Y a tí  
de qué te gusta  
hablar?

Ahora, al darte de alta en Moviline  
en PLANETPHONE,  
elige tu regalo

Lo que eyes. Ahora al darte de alta en Moviline en PLANETPHONE consigues magníficos regalos que tú mismo eliges. Además, participarás en sorteos de fabulosos premios. ¿A qué esperas? Date de alta en Moviline hoy mismo y pide tu carpeta de Bienvenida.

Lo importante es poder hablar.

PLANETPHONE

AVDA. VALLADOLID, n.º 2. Centro Comercial El Val, L-234  
Tfno.: 883 00 99 - Fax: 883 10 00 - Alcalá de Henares (Madrid)

Moviline  
Estás donde vamos

## El Instituto Cervantes abre un ciclo de conferencias

REDACCIÓN • ALCALÁ

El Instituto Cervantes en Varsovia (Polonia) inaugura un nuevo ciclo de conferencias con el título común "Problemas del fin de siglo" en el que se plantearán las cuestiones más importantes de los últimos años del siglo XX. Personalidades de España y de Polonia expresarán sus ideas sobre "La sociedad ciudadana y política", "La memoria y las transformaciones políticas", "El empleo: reto del siglo XXI", "La integración política y la democracia moderna", "La ética y la educación" y "El euro y el estado de bienestar". El ciclo de conferencias será inaugurado por la conferencia que dictará Fernando Morán, europarlamentario y ex ministro de Asuntos Exteriores, dedicada a las negociaciones sobre la integración europea, tema singularmente actual en Polonia, país que se prepara para ingresar en la Unión Europea. Los seminarios organizados por el Instituto Cervantes desde su inauguración hace tres años, en los que se presenta el camino recorrido por España hacia la democracia, la UE y la Alianza Atlántica, así como sus transformaciones democráticas y sociales, despiertan gran interés en la sociedad polaca que ve en los procesos españoles un buen modelo a seguir. Según informó a EFE Juan Carlos Vidal, director del Instituto, cada año asisten a los seminarios cerca de cinco mil personas que hacen del centro una de las instituciones más importantes en Varsovia.

## La primera impresión

### El Ayuntamiento complutense convoca el VII concurso de escaparates de Alcalá

REDACCIÓN • ALCALÁ

El Ayuntamiento de Alcalá, a través del Organismo Municipal para el Desarrollo Económico y Fomento del Empleo (OADE), la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, a través de su delegación en la ciudad complutense; la Asociación de Empresarios del Henares (AEDHE) y la Asociación de Comerciantes de la Calle Mayor y Aledaños (ACOCAMA) han convocado el VII concurso de escaparates de Alcalá.

Para ello, podrán concurrir a este premio todos los establecimientos comerciales ubicados en la ciudad alcalaína sin distinción alguna, por razón de su actividad. La exposición de escaparates y decoración de los establecimientos deberá efectuarse en el período comprendido entre los días 27 de octubre al 7 de noviembre. A su vez, se valorará la calidad, originalidad y buen gusto de los escaparates, así como la ornamentación interior y exterior de los establecimientos inscritos.

El jurado del VII concurso de escaparates de Alcalá estará compuesto por especialistas en escaparates designados por el Ayuntamiento de Alcalá (OADE); Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid (Delegación en Alcalá); Asociación de Empresarios del Henares (AEDHE); Asociación



Los establecimientos tendrán que esmerarse en su trabajo

de Comerciantes de la Calle Mayor y Aledaños (ACOCAMA). A su vez, cada una de las entidades colaboradoras, entre las que se encuentra DIARIO DE ALCALÁ, designará así mismo su representante en el Jurado, capacitado para permitir su puntuación. La reglamentaria inscripción a este concurso se efectuará, indistintamente, en los domicilios sociales de los organismos organizadores, cumplimentando el boletín de participación anexo y aceptando las presentes bases del concurso, antes del 24 de octubre.

Para la VII edición del concurso de escaparates se han establecido los siguientes premios: las entidades organizadoras ofrecerán un trofeo y una placa, al

igual que las entidades colaboradoras en el mismo (*Ser Henares, Onda Cero, RK 20, Puerta de Madrid, Quijotes, Telecalá y DIARIO DE ALCALÁ*). Asimismo, se ha establecido que el Jurado se reserva la posibilidad de otorgar cuantas menciones honoríficas considere convenientes, al igual que los premios no podrán compartirse dentro de la misma categoría, ni ser compartidos entre dos o más establecimientos. En ningún caso, el concurso podrá ser declarado desierto.

La entrega de los premios obtenidos por los establecimientos participantes en el VII concurso de escaparates tendrá lugar en un acto que oportunamente se convocará.

## El paro en la Comunidad subió en 6.196 personas en septiembre

REDACCIÓN • ALCALÁ

El número de parados registrados en las oficinas del INEM de Madrid aumentó en 6.196 personas en septiembre en relación con el mes anterior, por lo que la cifra de desempleados se sitúa en 257.166 personas, el 12,05% de la población activa.

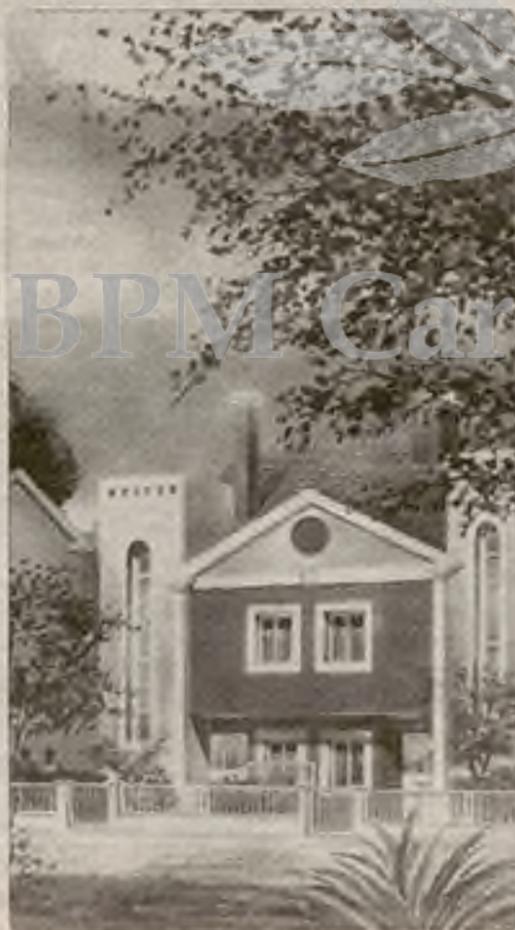
Según el Ministerio de Trabajo, en términos relativos, el paro aumentó un 2,47% respecto al mes anterior, mientras que en relación a septiembre de 1996 bajó en 17.091 personas, un 6,23% menos. Esta misma tendencia se ha repetido en toda España. El paro registrado en el INEM aumentó en 51.050 personas en septiembre, un 2,57% más que en el mes anterior.

Según el Ministerio de Trabajo, el número total de desempleados asciende a 2.040.056 personas, el 12,6% de la población activa.

Los aumentos más significativos se produjeron en Cantabria (6,51%), Castilla y León (5,25%) y País Vasco (4,09%); mientras que el paro descendió en La Rioja (1,34%), Canarias (0,33%) y Castilla-La Mancha.

En relación con estos datos, la Comunidad de Madrid se encuentra, estadísticamente hablando, igual que la media de toda España en el porcentaje de aumento del número de desempleados durante el mes de septiembre pasado, aunque se encuentra muy lejos de las comunidades en las que el paro aumentó en menor cuantía, o, incluso, de aquellas en las que descendió, como La Rioja, Canarias y Castilla-La Mancha.

## DESCUBRA SU NUEVO CHALET EN LA MEJOR ZONA DE ALCALÁ DE HENARES



Los Altos  
UBICACIÓN

Proximidad  
a RENFE

16.276.000

PTAS. I.V.A. no incluido.

Inmediato

25 CHALETS ADOSADOS

acceso a  
la N-II

190 m<sup>2</sup> CON GARAJE Y TRASTERO

• Piscina y Zonas Verdes Comunes •

Excelente financiación  
y forma de pago

GESTIONA  
VIA FERIA

INFORMACIÓN EN:  
Calle Teniente Ruiz N° 9 - 1° B. ALCALÁ DE HENARES  
(91) 883 57 10 - 883 57 11

## La "venganza" de la Pantera Rosa

Mujeres con el disfraz del personaje visitarán a los morosos de la ciudad

ÁFRICA LAFITA • ALCALÁ

Si tiene deudas, pague. Y pague ya. Porque cualquier día se le puede caer la cara de vergüenza, cuando una señorita embuida en un disfraz de la Pantera Rosa llame al timbre de su domicilio o le visite en su lugar de trabajo para reclamarle el dinero que debe. Y si la Pantera le visita, toda vestida de rosa, acompañada también de un maletín rosa, ya no podrá ocultar por más tiempo que es un moroso, no podrá evitar ser el centro de las críticas de sus vecinos, amigos o compañeros de trabajo: «Ese (le señalarán), no paga», dirán.

Usted verá. El personaje de la serie televisiva está decidido a "vengarse" si no realiza el pago, compitiendo con los métodos del también famoso Cobrador del Frac. Y lo hará a través de la empresa Dacachi de Cobros que dirige Damián Cabrera, una delegación instalada en la ciudad capitalense desde el pasado mes de septiembre que pretende satisfacer a los impagados, es decir, a pesar de haber utilizado todo tipo de trucos ya no saben cómo hacer para recibir el dinero que les corresponde. Cualquiera puede reclamar sus servicios, cualquiera y por cualquier cantidad, que entonces la Pantera Rosa, haciendo gala de la educación e inteligencia que caracteriza al personaje, saldrá a la calle para, simplemente con su presencia, conseguir su propósito. Y a buen seguro que lo logra. Contra la Pantera Rosa no hay posible "escaqueo": «El éxito suele ser del noventa por ciento», dice el director gerente de la empresa.

«La existencia de impagados y morosos -dice Cabrera- es un mal

nacional. Las hay por todos sitios y en la región madrileña, en Alcalá, tampoco faltan». Las Panteras saldrán a escena para "acabar" con ellas, porque, según las estadísticas, «ellos» los morosos, suelen ser hombres. Pero antes le ofrecerán una oportunidad. Dacachi de Cobros le enviará una carta personal para solucionar la deuda «de manera amistosa», explica Cabrera. Amistosa significa que le solicitará la deuda en el plazo de siete días. Pero -añade el director gerente- los morosos suelen poner muchas excusas para evitar devol-

**E**stas señoritas se limitan a hacer acto de presencia sin causar ningún daño de tipo físico. Son educadas.

ver el dinero. Entonces, señoritas de entre 18 y 25 años, con «mucho carácter y sentido del humor», dice Cabrera, se enfundarán el disfraz de la Pantera Rosa e irán a buscarle. «Nuestros métodos no son violentos, no empleamos amenazas ni coacciones, somos educados», añade el responsable de la empresa. «Estas señoritas trabajan totalmente indefensas y se limitan a hacer acto de presencia sin causar ningún daño o perjuicio físico o moral».

A la pantera no le faltará nada: nariz grande, rabo largo, patas, orejas y cejas exageradas y manos peludas. Debajo, tras el traje, la trabajadora de Dacachi de Cobros que dará vida al famoso personaje



Una de las panteras rosas visitando a uno de los morosos en su domicilio para que se haga cargo de la deuda

FERNANDO VILLAR

que por primera vez apareció en la película de Blake Edwards. Así, con maletín en mano, visitará al moroso en su domicilio: «Se trata de llamarlo por el telefonillo del portal y anunciarle que viene a

cobrar. Si el deudor no hace caso, la Pantera le esperará en el portal, pero nunca -quiere dejar claro Cabrera- le seguirá». Eso sí, si en su domicilio no lo consigue le visitará entonces en su oficina, en su lugar de trabajo. Así, un día tras otro. ¿Imaginan? «De este modo, el moroso empezará a mentalizarse de que tiene que pagar la deuda, pensará constantemente en la Pantera y psicológicamente afrontará que debe ser responsable con el impagado», afirma Cabrera. Según el empresario, existen tres tipos de morosos: los que pagan nada más advertir la presencia de

recer, así hasta que la Pantera consiga su propósito», explica el plan. «Hasta más de seis meses necesitó una de ellas para conseguirlo, pero al final, el maletín rosa volvió lleno», añade.

Según Cabrera, los clientes que requieran sus servicios pueden reclamar al moroso hasta 5.000 pesetas. Pero no conviene. No en vano, los usuarios de este servicio deberán entregar a la empresa el 11,5 por ciento de la cantidad adeudada para realizar las diversas gestiones necesarias que faciliten el cobro. En éstas se incluyen gestiones judiciales (demandas, uso de abogados, procuradores...) y extrajudiciales (las panteras). Pero además, los honorarios de Dacachi de Cobros ascienden al 26,5 por ciento de la cantidad recuperada. En tres meses, eso sí, promete la empresa, el cliente recuperará la deuda.

Según Cabrera, los usuarios que utilizan estos servicios no acuden a este tipo de empresas si a buen seguro saben que el moroso es insolvente: «Al contrario, los deudores suelen ser profesionales del escaqueo», afirma.

En los más de diez años que las panteras llevan visitando en otras zonas de España a los que se retrasan en sus deudas han conseguido devolver a sus clientes decenas de millones de pesetas, hasta cincuenta millones en un solo caso, asegura Cabrera.

«En Alcalá no hay más morosos que en otros lugares de España, pero tampoco habrá menos», dice el empresario. La Pantera Rosa se encargará de disminuir la cifra, sea la que sea.

### Abierto el plazo de inscripción en los cursos:

#### -Procedimiento laboral y seguridad social:

Del 20 al 29 de octubre.  
De 19:00 a 22:00 horas.

#### -Escaparatismo Navidad

Del 13 de octubre al 5 de noviembre.  
De 19:30 a 22:00 horas.

Plazas limitadas



CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID  
DELEGACIÓN EN ALCALÁ DE HENARES  
Plaza de la Victoria, 1. Tel.: 899 22 76.  
28002 Alcalá de Henares, (Madrid).



JJ MARSAN, S.L.

- CONSTRUIMOS SU CHALET
  - REFORMAMOS SU PISO
  - REHABILITAMOS SU VIVIENDA
- Pza. de Navarra, 3 - Oficina 15  
Alcalá de Henares 28004

SERIEDAD Y RAPIDEZ

889 61 53  
907 31 18 24

SERVICIO TÉCNICO

AlcaSonic

TV - VIDEO  
HI-FI - CAMARAS  
Reparación Todas las Marcas

C/ Santa Fe, 14 - Tfno.: 889 79 37

**L**os que huyen por la puerta de atrás tampoco se salvan. En cualquier momento la Pantera Rosa aparecerá en su casa.

la Pantera (no suelen tardar más de quince días en hacerlo efectivo), los que tratan de "escaquearse" y los que finalmente lo consiguen, éstos últimos menos del diez por ciento. Contra los morosos del segundo caso, esos que huyen por la puerta de atrás, Dacachi de Cobros emplea una táctica todavía más afinada: quitarles el sueño, mejor dicho, lograr que noche tras noche sueñen con la presencia de la Pantera: «Si el moroso no paga y se resiste, la empresa retira al personaje durante un tiempo. Pero luego, por sorpresa, volverá a apa-



**Desde 12.650.000 pts.**



**FOTOTECA**



**ALCALÁ DE HENARES**

**VISITE PISO PILOTO Y LE IRÁ SOBRE RUEDAS**

El GRUPO BBV le presenta unas viviendas excepcionales que lo tienen todo:

- Pisos de 3 y 4 dormitorios desde 12.650.000 pts.
- Una situación privilegiada junto al casco histórico de Alcalá de Henares y en una zona consolidada de la ciudad.
- Unas calidades en materiales y acabados con una insuperable relación calidad/precio.
- Una urbanización cerrada con zonas comunes de uso exclusivo (dos piscinas, pista de paddle-tenis, gimnasio, parque infantil y amplias zonas verdes).
- Una financiación a su medida a través del BBV, desde 57.460 pts/mes.

Y todo ello con la garantía que le ofrece el GRUPO BBV.

**Dése prisa.** Es una oportunidad que no se repetirá. Venga a visitar nuestra oficina de ventas y no se arrepentirá.



**BPM Cardenal Cisneros**



**SI SE DÁ PRISA LE IRÁ SOBRE RUEDAS**

¿Por cada diez viviendas vendidas sorteamos entre los compradores un FORD KA y un LIBRETÓN BBV con un saldo de 350.000 pts!  
 Y si no le toca a la primera, no se preocupe: participará en los siguientes sorteos hasta un total de 10.  
**¡DÉSE PRISA, CUANTO ANTES COMPRE SU VIVIENDA EN RESIDENCIAL PARQUE O'DONNELL EN MÁS SORTEOS PARTICIPARÁ!**  
 Consulte las bases y condiciones de los sorteos en nuestra oficina de ventas.



**901 222 109**

Horario oficina de ventas.  
 Lunes a viernes: de 11-19h.  
 Sábados y domingos: de 10-15h.

**RESIDENCIAL O'DONNELL**  
 Grupo **BBV**

Toda la información relativa al Real Decreto 515/97 del 21 de abril se encuentra en nuestra oficina.

## El Ateneo 1º de Mayo programa un fin de semana cervantino

REDACCIÓN • ALCALÁ

El Ateneo Cultural 1º de Mayo de CC.OO. se une este fin de semana a las conmemoraciones del 450 aniversario del nacimiento de Miguel Cervantes con una atractiva programación cultural y de entretenimiento. Esta dará comienzo esta tarde, a partir de las 20.00 horas, con un concierto de música sefardí en la sala de actos Margarita Xirgu.

El trío Locus Musicus es el encargado de este concierto, en el que se pretende ofrecer la música popular del siglo XV, época en la que convivieron en nuestro país las tres grandes religiones monoteístas, cristiana, judía y musulmana. El tema central del repertorio de Locus Musicus, con la voz cantante de Elena Gómez, que además toca la vihuela, es el amor, y el hilo conductor del recital está compuesto de canciones en castellano antiguo y galaicoportugués que están al alcance de la comprensión y disfrute de todo el mundo.

Así pues, con estos miembros en el programa se intenta recrear las distintas etapas por las que pasa la pareja de enamorados, desde la timidez y el rubor del primer encuentro y la descripción del ser amado hasta la unión carnal y la vejez al mundo del primer refoño.

Pero además de la bella música sefardí de Locus Musicus, el Ateneo Cultural 1º de Mayo tiene previsto celebrar mañana por la mañana una auténtica Fiesta Cervantina. El lugar de celebración será la plaza de las Bernardas, y la actividad contará con gastronomía típica de la época, representaciones teatrales y paseos guiados por los rincones más ilustres del casco antiguo, con especial incidencia en aquellos rincones más relacionados con Cervantes.

## CINE

### “Volcano”

Tommy Lee Jones protagoniza un film de catástrofe al rojo vivo

PEDRO OTERO • ALCALÁ

Ya se sabe que no hay dos sin tres y ahora tenemos más tazas de cine catastrófico de la mano de *Volcano*. Tras *Tormenta Blanca*, *Twister* o *Un pueblo llamado Dante's Peak* parecía que podíamos dar un respiro, pero de repente en nuestras pantallas aparece esta película que “pretende” no quedarse en el mero alarde de efectos especiales y un mensaje de cuidado con nuestra madre naturaleza y lo que puede hacer con nuestra tecnología y estilo de vida. Lo curioso es que da un giro de tuerca a sus antecesoras y pretende dejar entrever que la acción del hombre (su mano) es capaz de controlar hasta las furias más desatadas de nuestro planeta tierra: se trata, nada más y nada menos, que de controlar un volcán en erupción en plena ciudad de San Francisco. Para ello recurre a una serie de tópicos excesivamente trillados: protagonista padre de familia separado y/o divorciado con hija frágil reclusa, un hombre de acción (no de despacho) con una dura competencia en el trabajo, una científica que le mira con buenos ojos, la oposición entre la burocracia y la intuición y cientos de detalles más que orbitan junto al grueso de la narración (como el del policía y el negro).

#### Película cuidada

Se trata, de todos modos, de un film cuidado, con buen sonido y buena fotografía, secuencias magistrales de efectos especiales con una dosificación del suspense siguiendo la plantilla clásica de un telefilm, pero que finalmente no aporta nada nuevo que no hayamos visto en sus antecesoras, salvo esa pretensión de la nueva naturaleza de la civilización.

La dirección corre a cargo de Mick

Jackson que cuenta con la dirección de *El guardaespaldas* como tarjeta de presentación, ahí es nada. La interpretación goza de unos enormes altibajos: desde la magistral de Tommy Lee Jones (salvo algunos momentos de sobreactuación) que realmente salva la película, hasta la de su partenaire científica, que parece estar bajo los efectos de algún somnífero.

**Dirección:** Mick Jackson. **Guión:** Jerome Armstrong y Bill Ray. **Música:** Alan Silvestri. **Fotografía:** Theo Van de Sande. **Interpretación:** Tommy Lee Jones, Anne Heche, Gaby Hoffmann. **Salas:** Multicines Cisneros, sala 1 (5,45, 8 y 10,15).



Cartel promocional de la película



Un momento de la conferencia de Carlos Alvar en la mañana de ayer

FERNANDO VELLAR

## El V Congreso de Jóvenes Escritores se clausura hoy tras tres jornadas de debate

REDACCIÓN • ALCALÁ

La quinta edición del Congreso de Jóvenes Escritores se clausura en la tarde de hoy con una conferencia del profesor de Literatura Contemporánea de la Universidad Autónoma de Barcelona, Fernando Valls, poniéndose así el cierre a tres jornadas de debate e intercambio de experiencias desarrolladas en el recién inaugurado salón de actos “Gerardo Diego” del Archivo Municipal en el edificio Caracciolo. “Jóvenes escritores: ¿Moda editorial o fenómeno literario?” es el enunciado bajo el que se ha desarrollado esta edición, inaugurada el pasado jueves, “San Cervantes”, con una conferencia magistral del escritor jiennense y académico de la Lengua, Antonio Muñoz Molina. En la segunda jornada del Congreso celebrada ayer, la mañana estuvo dedicada a analizar la obra del Príncipe de los Ingenios, con una conferencia a cargo del catedrático de la Universidad Complutense, Florencio Sevilla, bajo el título “El Quijote, un libro mal editado”, y

otra del catedrático y vicerrector de Extensión Universitaria de la Universidad de Alcalá, Carlos Alvar, titulada “El Quijote antes del Quijote”. La programación de tarde estuvo compuesta por una mesa redonda sobre guión y dramaturgia, con la participación de Fermín Cabal, Ignacio del Moral, Luis Araujo y Antonio Ruiz Onetti, y un vídeo fórum con la proyección de un largometraje y los comentarios de la crítica literaria Pilar Castro.

#### Narrativa y poesía

La jornada de hoy contará con conferencias de los escritores Juan Manuel de Prada, sobre “La nueva narrativa”, y Felipe Benítez Reyes, sobre “Última poesía española”. La jornada vespertina incluirá un café tertulia con presencia del editor de Alfaguara, Juan Cruz, y la conferencia mencionada anteriormente de Fernando Valls, titulada “De dónde viene, qué es y hacia dónde va la literatura joven”. Con la entrega de premios se dará por clausurado el Congreso.



**Don Gonzalo Mereño Rodríguez**

Fallecido en Alcalá de Henares  
el 16 de Septiembre de 1997

D.E.P.

**BPM Cardenal Cisneros**

Sus familiares, compañeros y profesores de la  
Asociación Orquesta y Coro del Conservatorio  
de Alcalá de Henares,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso se celebrará el martes día 14 de octubre de 1997 a las diecinueve treinta horas en la Parroquia de Santa María, calle Libreros en Alcalá de Henares.



**En RENAULT-AUTOCARPE  
el diagnóstico Pre-ITV  
de su vehículo**

**GRATIS**  
FOTOTECA

**Alumbrado y señalización**

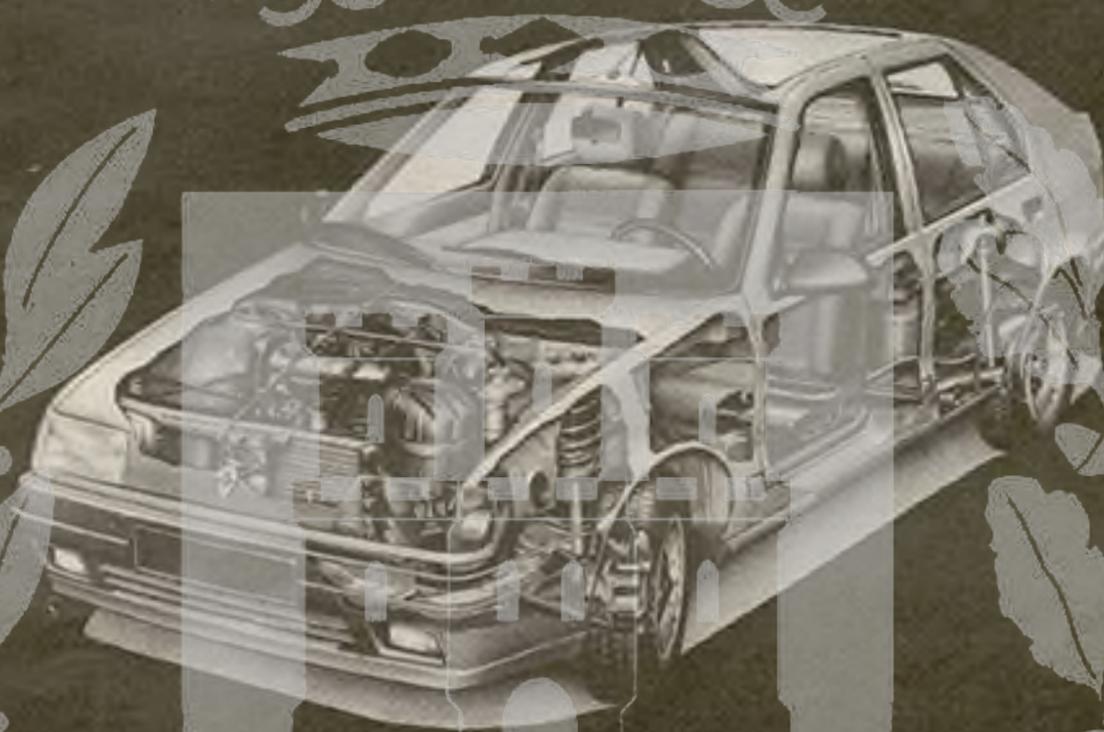
Revisión de luces de largo y corto alcance, antinieblas, posición, frenado, marcha atrás, intermitentes, etc. Para que veas -y te vean- mejor. A todas luces.

**Frenos**

Verificación de frenos de ambos ejes del vehículo, tanto para el tren delantero como trasero. Para detenerse a tiempo, seguro, sin sorpresas.

**Dirección y suspensión**

Revisión de alineación de ruedas directrices, comprobando posibles holguras en la dirección a fin de evitar roturas o desgastes. Comprobación ejes delantero y trasero y barras de suspensión, rodamientos, ruedas (llantas y discos), neumáticos amortiguadores, etc. Para entrar... y salir de las curvas más complicadas.



**Acondicionamiento exterior-interior**

Comprobación del estado y funcionamiento de puertas, cierres, apilajes de asientos, cinturones de seguridad espejos, piso y bajos, etc. Para que todo funcione... como el primer día.

**Bastidor, motor y transmisión**

Revisión de chasis, soportes y transmisiones, caja de cambios, tubo de escape, silenciador, etc. Para anticiparse a las averías.

**Emisión de contaminantes**

**¿Cuándo ha de pasarse?**

Los turismos particulares, están sujetos al siguiente calendario de Inspecciones:

ANTIGÜEDAD	INSPECCION
Hasta 4 años	Exento
De 4 a 10 años	Bienal
Más de 10 años	Anual

**BPM Cardenal Cisneros**

¿Para qué sirve?

El fin primordial es la comprobación de las condiciones de seguridad, basado en mantener en buen estado permanente los órganos principales del vehículo, a fin de minimizar el riesgo de accidentes.



**RENAULT-AUTOCARPE**

Paseo de la Estación, 2. Tfno.: 888 19 15  
 Paseo de los Curas, 10-12. Tfno.: 888 01 79  
 Centro Comercial El Val. Tfno.: 888 19 99  
 Polígono Azque, parcela 11. Tfno.: 889 23 89  
**ALCALÁ DE HENARES**

# Gentes Y Rincones

POR DORI JIMÉNEZ

## XII MARCHA DE APHISA

### Un camino solidario

Camino se hace al andar y en este caso, cada uno de los pasos que se den, y ojalá sean los de muchos alcaláinos, llevan hasta un destino eminentemente humanitario. Porque además de hacer el camino, de lo que se trata es de tomar conciencia y solidarizarse con un colectivo numeroso, cuya vida precisa del apoyo de toda la ciudad. Como todos los años, la popular Marcha APHISA ya ha sido organizada y en esta ocasión hay un deseo quizá más intenso que en anteriores ediciones de conseguir que los alcaláinos se vuelquen de lleno y participen de una forma multitudinaria. Un significativo cartel con la imagen de un chico con síndrome de Dawn ha sido colocado por escapatarios y rincones a fin de que la fecha del sábado día 18 quede grabada en la mente de los vecinos complutenses y se animen a colaborar también con esta iniciativa que lleva convocándose desde hace doce años. «Este año esperamos que se haga un mayor esfuerzo y participe la mayoría de los socios y más gente de Alcalá. Hay una población de 160.000 habitantes con más de quinientos deficientes, es un problema que afecta a muchas familias, queremos que se conciencien», explica Carmen Núñez, vicepresidenta de la Asociación con Hijos Disminuidos Psíquicos de Alcalá, APHISA.

La idea de hacer una marcha que recorriera algunas calles de la ciudad complutense y saliera a las afueras surgió comprobando el éxito que esta propuesta tenía en otras ciudades. Han transcurrido doce años y de los cien participantes que se contabilizaron en la primera edición, se pasó en la última a cuatrocientos caminantes aproximadamente. El reto se presenta la próxima semana: «Esperamos mucha más gente, queremos que haya un



La marcha organizada por APHISA tendrá un recorrido menor este año y se realizará el día 18

aumento considerable de ese número», continúa insistiendo Carmen. A las nueve y media de la mañana del sábado está prevista la salida desde la plaza de Cervantes para continuar el recorrido por las calles del Tinte, Ánge, Talamanca, Torrelaguna, Zulema, Diego, Ruiz y Medrano; carretera del Parque de Obras Públicas; para llegar al nuevo Centro Municipal Ocupacional. Allí, a las doce del mediodía aproximadamente, la asociación invitará a las típicas migas alcaláinas a los presentes, repitiéndose esta experiencia que ya se hizo el año pasado con una estupenda acogida. Los más pequeños podrán reponer fuerzas con los tradicionales bocatas, y

asimismo habrá bebidas para recuperar las energías gastadas. Una vez todas estén listas y con ganas, se hará el regreso por el mismo trayecto, culminando en la plaza de Cervantes según las previsiones a la hora de comer. En total, serán unos seis kilómetros de solidaridad: «Este año hemos acordado el recorrido respecto a otros años, además de haber recuperado la salida por el campo que el año pasado no hubo pues la marcha fue urbana», comenta la vicepresidenta de APHISA.

Marca la tradición, que cada participante debe buscar un patrocinador con el que acuerde el pago de una determinada cantidad de dinero

por los kilómetros hechos. Ese dinero se entregará como donativo a la asociación. Según explicó la vicepresidenta, suele recaudarse en torno al millón o millón y medio de pesetas, que se emplea para desarrollar el trabajo de inserción social de APHISA.

Quienes deseen colaborar con este colectivo que aún a trescientos socios en Alcalá, puede inscribirse a la marcha en las oficinas del edificio Castro Caños, sito en la calle Teniente Ruiz por las tardes. Y ya saben los que lo hagan: hay que llevar calzado cómodo y mucha alegría, porque es un día de convivencia, «pero que debe servir para tomar conciencia».

## INAUGURACIÓN

### Una muestra reúne las instantáneas del concurso Turismo Joven

Una imagen vale más que mil palabras, dice el dicho. Seguramente coincidan con él todos los jóvenes que han participado en el I Concurso de Turismo Joven, que convocó la concejalía de Juventud a través de su taller de Fotografía y del Centro de Información, Documentación y Asesoramiento Juvenil, CIDAD, y que ha estado abierto durante todo el verano. Para este certamen se ha contado con la colaboración asimismo de las empresas turísticas "Unlimited" y "Unjoven". El concurso pedía fotografías que recogieran momentos de las vacaciones y los participantes podían elegir el tema libremente.

El trabajo presentado por Demetrio Rodríguez Vázquez ha sido seleccionado por el jurado como el mejor. Este joven de dieciocho años recibirá en consecuencia el premio ganador que consiste en un viaje para dos personas con destino al viejo continente: París y Puñes Bajos. El resto de participantes podrán obtener descuentos de un 5% en aquellos viajes que contrasen con las dos empresas de turismo ya reseñadas y que han colaborado en la convocatoria del certamen. El comité seleccionador ha insistido en la dificultad de escoger la mejor fotografía «debido a la alta calidad de los trabajos presentados». Todas las instantáneas que se han remitido a la concejalía de Juventud se han reunido en una exposición que se inaugurará el próximo lunes, día 13, en la Casa Tópica, situada en la plaza de los Santos Niños. El acto está previsto que dé comienzo a las ocho de la tarde.

## CASA REGIONAL

### La Asociación Galega comienza el curso con clases de gallego y muñeiras

Galicia va a estar más cerca de la ciudad complutense. Y va a ser gracias a la Asociación Galega del Corredor de Henares, entidad que se puso en marcha hace algunos meses y con entusiasmo ha trazado un plan de actividades a fin de dar a conocer la cultura y el folclore gallegos. Tal y como explica su presidenta, Dora Quiroga, la intención de la asociación es brindar la posibilidad a alcaláinos, vecinos de la ciudad procedentes de otras regiones y por supuesto a los propios gallegos que residan en Alcalá, de aprender la lengua de Galicia o las populares muñeiras, el baile más importante del folclore de estas verdes tierras del norte. Estos cursos eran algunas de las iniciativas que desde su fundación, quería promover el colectivo y por fin podrán ponerse en marcha. En principio los interesados en profundizar y saber un poco más y mejor de la cultura de Galicia deben pasar por la Casa de la

Juventud el próximo martes, día 14, en horario de siete a nueve de la tarde. En el aula número 3, se encontrarán miembros de la Asociación para apuntar los nombres de aquellos que se decidan por las clases que comenzarán en breve. Los grupos se formarán por riguroso orden de inscripción, ha insistido la presidenta del colectivo, y aunque no serán muy numerosos, hasta que haya suficientes personas se continuará apuntando a gente en sucesivos martes. Otra de las novedades que la Asociación Galega del Corredor de Henares ha introducido este otoño es el cambio de sede, que antes estaba fijada en los Salones "El Cardenal", y que a partir de ahora se ha trasladado a un local más céntrico, la cafetería "Néctar", situada en la calle Ramón y Cajal. Allí se reúnen los socios todos los jueves, de siete a nueve de la tarde, y aquellos gallegos o amantes de lo gallego, que quieran, pueden unirse.



Ayuntamiento de  
**ALCALÁ de HENARES**



### EDICTO

Habiéndose aprobado por Comisión de Gobierno Municipal, en su sesión de 7 de octubre de 1997, Padrón correspondiente al TERCER TRIMESTRE DE 1997, del Precio Público por AGUA, CONSERVACIÓN, tasa de ALCANTARILLADO, DEPURACIÓN Y RECOGIDA DE BASURA, por los siguientes importes:

- AGUA .....	227.283.116 pts. + IVA
- CONSERVACIÓN DE CONTADORES .....	4.417.480 pts. + IVA
- BASURA .....	35.741.847 pts.
- ALCANTARILLADO .....	12.354.858 pts.
- CANON DE DEPURACIÓN .....	85.566.808 pts. + IVA

Se establece como plazo de pago, en período voluntario, el señalado en el calendario fiscal, a saber, del 15 de octubre 1997 al 20 de diciembre de 1997, o inmediato día hábil posterior si el último día es inhábil.

Los citados recibos podrán abonarse en los plazos señalados, en la oficina de Recaudación Municipal, C/ Divino Figueroa, 3 y 5, en horario normal de atención al público.

Haciéndose constar que se notificarán colectivamente los respectivos recibos mediante la publicación de anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad de Madrid, así como a través de edictos que lo adviertan, todo ello, a tenor de lo dispuesto en el art. 124.3 de la vigente Ley General Tributaria. Contra dichos recibos se podrá interponer recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde la fecha de exposición al público del padrón.

Dicho padrón se exhibirá al público, por un plazo de quince días, a contar desde el siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de la Comunidad de Madrid, a los efectos de reclamaciones por las personas interesadas.

Alcalá de Henares, a 8 de octubre de 1997

EL ALCALDE

## Gentes Y Rincones

POR DORI JIMÉNEZ

### PRESENTACIÓN

## Los Premios Cervantes, vistos con mucho humor

Para apreciar la vida con humor hay que nacer con estrella. No es cosa fácil. No hacen cursos para tener «bueno y fino humor». Con eso se viene al mundo, desde luego. Algunos de estos protegidos de las estrellas son José Rubio Malagón, Pedro Pérez Gómez y Ángel. Pero además coinciden en otro aspecto fundamental: manifiestan su visión humorística de las situaciones más cotidianas o más trascendentes a través del dibujo. Malagón, nombre con el que firma el primero, es un agudo caricaturista. Pedro dibuja la sonrisa de los complutenses todos los días desde la página 3 de DIARIO DE ALCALÁ. Y Ángel lo hace cada semana desde Puerta de Madrid. Tres dibujantes, con estilos muy diferentes, pero los tres con buen humor que saben transmitir. Han venido a coincidir además en una exposición incluida dentro de las actividades de la Maestra de Humor Gráfico organizada por la Fundación General de la Universidad de Alcalá. En esta muestra puede verse a María Zambrano sentada en su sillón, fumando con aires bohemios; o a Roa Bastos convertido en un flamante rey de bastos de rostro simpático y bonachón, o a Var-

gas Llosa montado en un animal preferido: un hipopótamo; y a Miguel Delibes listo para la caza que acaba de sacar un conejo de un sombrero de copa. Todos ellos han sido caricaturizados por Malagón junto al resto de escritores galardonados con el Premio Cervantes. Pedro y Ángel han aportado a la muestra varias viñetas también inspiradas en los Cervantes que acoge la Sala Guzmán, situada en la sede de la Asociación de Hijos y Amigos de Alcalá (en el número 19 de la calle Santiago), siendo esta la primera vez que la Maestra de Humor Gráfico utiliza un espacio diferente a los de la propia Universidad, como destacó su director, Juan García.

Pero el acto sirvió también para presentar el primer libro de Miguel Sanz, un joven de veintiocho años, que en ciento cincuenta páginas explica que «Quien no trabaja es porque no quiere». Ha cursado estudios de Sociología y Ciencias Políticas y son tan variadas sus ocupaciones que él prefiere condensar su profesión actual como la de «guionista». Dos años le ha llevado hacer este libro, que cuenta además con más de treinta viñetas hechas por amigos. «Lo que intento es dar in-



Juan García, director de la Muestra de Humor Gráfico, inauguró la exposición y presentó el libro de Miguel Sanz.

formación útil sobre todo a los jóvenes basándome en mi propia experiencia para encontrar trabajo y por las informaciones reales que me han contado», comenta. Y todo esto con un ingrediente fundamental: el humor. Miguel afirma que en España no es difícil encontrar un empleo, pero sí lo es que «esté bien remunerado y que sea estable». Por eso, incluso ha incluido en su libro la forma de buscarse la vida en el extranjero. Si se le pregunta qué quiere entonces ser de mayor, responde «rico y algo más».

Su libro está a la venta en «Gutenberg» y será distribuido por la Fundación General de la UAH.



Programación Cultural  
Octubre 1997

### Aula de Cultura de Alcalá de Henares

C/ Libreros, 10-12

A las 20 horas



OBRA SOCIAL  
CAJA DE MADRID

Día 14

Concierto por el Laboratorio de Interpretación Musical (LIM), con la participación de Antonio Arias (flauta), Jesús Villa Rojo (clarinete), Salvador Puig (violín), José M. Manero (violonchelo) y Gerardo López Laguna (piano), interpretando obras de Strauss, Piazzola, Villa Rojo, Bourdin, Joplin, Gershwin.

Día 15

Conferencia por la Asociación de Mujeres Democráticas Complutenses.

Día 16

Concierto por Óscar Herrero (guitarra flamenca) y Carlos Oramas (guitarra clásica), interpretando obras de Falla.

Día 17

Recital de canto por Conchín Darijo (soprano) acompañada al piano por Aida Monasterio, interpretando obras de Palau, Rodrigo, Turina, Vives, Rachmaninoff, Donizetti.

ENTRADA LIBRE

Aviso:

Los actos son susceptibles de modificación o cambio de fecha. Por seguridad accederán al Salón de Actos el mismo número de personas que hay de butacas.

BPM Cardenal Cisneros



# ARCHIPELAG

TYTUŁOWY I WYDAWCA: STOWARZYSZENIE POLAKÓW W HISPANII "ORZEL BIAŁY" S.A.

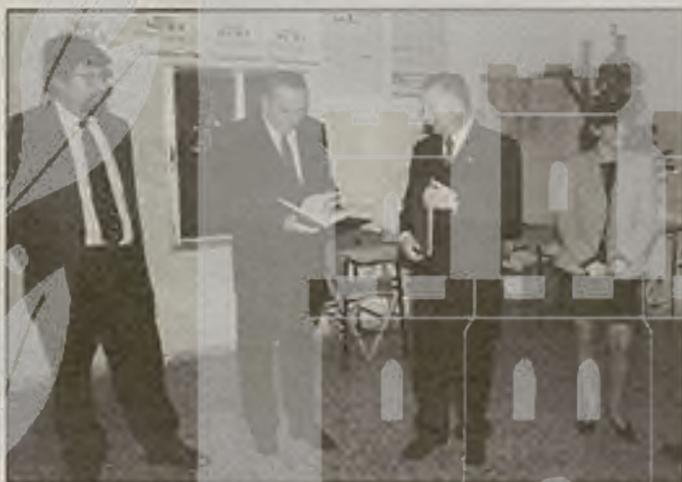
## Nasz własny obraz Gospinnosc tez ma swoje granice

T. GRYGATIS • ALCALÁ

Coraz rzadziej można odnaleźć w codziennym naszym życiu tu w Hiszpanii a bliżej w okregu madryckim wydarzenia które mogą nadać nam Polakom wizerunek ludzi godnych i wartościowych. Oczywiście nie dotykam spraw małych które rozgrywamy we własnym gronie. Takie zjawisko moim zdaniem jest zupełnie normalnym i można sobie wybaczyć oraz zrozumieć kiedy własne problemy potrafimy rozwiązać sami bez angażowania zewnętrznych sił porządkowych. Ale, co myśla o nas Polakach nasi pracodawcy, znajomi, sąsiedzi i wszyscy inni którzy ze środków masowych przekazów dowiadują się o zorganizowanej mafii kradnącej samochody, czy np. o pani X, która od kilku lat uprawia proceder sprowadzając z Polski kobiety do nielegalnej pracy w Hiszpanii? Jak przyjęli wiadomość o zamordowaniu Polaka i o tym, że podejrzanym o to morderstwo jest inny Polak? Co sądzą o przylapanych na gorącym uczynku małych złodziejczaków kradnących w supermarketach? Sądzą, że niestety zostaniemy podciągnięci pod jeden mianownik a zasada jest znana "ze jeśli jeden piany żołnierz łeży pod płotem to znaczy, że wszyscy żołnierze piją". Tydno byłoby wykrzyknąć wszystkim w kolo, że to nie jest do końca tak, że są także porządni Polacy którzy chcą uczciwie pracować i żyć w tym kraju. Od pewnego czasu zły wizerunek naszych zachowań próbuje zmienić Stowarzyszenie Polaków w



W tym wydaniu nasza kuchnia jest najsmaczniejsza



Wycieczka pierwszej rocznicy wydawnego "Archipelagu".

Hiszpanii "Orzeł Biały". Działania podjęte przez Zarząd jak również przez członków stowarzyszenia spowodowały, że

Hiszpanie zaczynają patrzeć na nas trochę innym, pozytywnym spojrzeniem. Dzięki ogromnym wysiłkom udało się wprowadzić

w życie inicjatywy mające na celu ukazywanie normalnych zachowań naszej społeczności. Dzięki funkcjonowaniu Polskiej Sobotniej Szkoły, Domu Polskiego czy strony polskiej w Diario de Alcalá oraz prezentowaniu naszej rodzimej kultury staramy przekonać wszystkich a także samych siebie, że tu na obczyźnie można egzystować nie urażając nikomu. Słyszałem już takie sformułowania i opinie rodaków, że zachowanie Hiszpanów także pozostawia wiele do życzenia. Tak zgodzam się z tym, tylko niezapominajmy o fakcie, że jesteśmy tu gośćmi i "uwaga" gości nieproszonymi, dlatego zachowujmy się jak goście.

●Komisja ds. spraw sportu i turystyki zaprasza wszystkich na wycieczkę pielgrzymkową do Fatimy. Termin wycieczki przewidywany jest w dniach 1 - 2 listopada br. (sobota, niedziela a wyjazd w piątek w nocy). Koszt wycieczki 9000 pzt. Dokładne informacje pod tel. 878 75 19 po godz. 21.00. Tadeusz.

●Nauka pływania dla początkujących rozpoczyna komisja ds. spraw sportu Stowarzyszenia "Orzeł Biały". Tel. 878 75 19.

●Pragniemy przeprosić wszystkich rodziców oraz dzieci za pomyłkowe umieszczenie informacji w ubiegłym tygodniu dotyczącej rozpoczęcia zajęć w Sobotniej Szkole Polskiej. Zajęcia rozpoczyna się w dniu 11. października br. (sobota) o godz. 16.00, w "dawnej szkole" dla przypomnienia c/Luis Madrona w Alcalá de Henares.

### OD REDAKCJI

●Szepienie przeciw zapaleniu opon męzgowych typu C od 22 września do 14 listopada 1997 r. Opieka społeczna w prowincji Madryt i dyrekcja INSALUD wobec zwiększającego się liczby zachorowań na zapalenie opon męzgowych typu C oferuje bezpłatne szczepienie dla wszystkich dzieci i młodzieży w wieku 18 miesięcy do 19 lat. Akcja rozpoczyna się 22 września będzie trwała do 14 listopada 1997 r. Szczepieniu podlegają dzieci i młodzież zamieszkała w prowincji Madryt. Dzieci objęte szkolnictwem będą szczepione w szkołach i przedszkolach. Rodzice otrzymują informacje za pośrednictwem dyrekcji szkół. Dzieci od wieku 18 miesięcy, które nie chodzą do przedszkola i młodzież w wieku 18-19 lat, która nie uczęszcza do szkoły średniej mogą udać się do swojego ośrodka zdrowia. Osoby które nie posiadają ubezpieczenia sanitarnego powinny udać się do Casa de Socorro, C/ Santiago, 13.

●"Caritas" diecezji Alcalá informuje o organizowanym kursie języka i kultury hiszpańskiej dla emigrantów. Kurs jest bezpłatny. Zajęcia odbywają się we wtorki i czwartki od godziny 20.30 do 22.00 w siedzibie "Caritas" diecezji Alcalá de Henares c/ Via Complutense, 3 bis. Zapisy przyjmowane są we wszystkich centrach pomocy społecznej "Caritas" od poniedziałku do piątku w godz. od 9:00 do 14:00 i od godz. 16:00 do 20:00. Zgłoszenia przyjmowane są również telefonicznie pod numerem telefonu 883-20-45 lub przed pierwszą lekcją która odbędzie się 7 października o godz. 20:00 w siedzibie "Caritas". W "Caritas" możesz liczyć na pomoc pracowników społecznych i adwokatów.

●Nauka języka hiszpańskiego a także angielskiego dla początkujących i zaawansowanych w zespołach 2-3 osobowych; po więcej informacji zadzwoń tel. 881 40 53.

●Kolega Marek, który podał informacje o chęci sprzedania samochodu i mienia przesiedleńczego proszę o kontakt telefoniczny - 8787519 po 21.00.

To miejsce jest zarezerwowane na bezpłatne ogłoszenie dla naszych czytelników. Macie panstwo problem: - szukacie mieszkania, chcecie sprzedać lub kupić samochód itp. sprawy, zadzwoncie w piątek w godz. 21.00, 22.00. Tel. 878 75 19 lub osobiście zgłoszcie w Domu Polskim w soboty godz. 21.00 - 22.00.

DIARIO DE ALCALÁ cede este espacio semanalmente a las informaciones de la comunidad polaca de nuestra ciudad



●Prezydent Kwasniewski w wypowiedziach powybiorczych sugerował, że po porażce SLD niezbędna będzie zmiana na stanowisku lidera Sdrp. «W socjaldemokracji nie wykształcił się naturalny lider i trzeba będzie zrobić miejsce dla nowych ludzi». Józef Oleksy uznał wypowiedź prezydenta za «niefortunna» i oświadczył «Nie mam zamiaru odejść i nie prezydent będzie o tym decydować».

●Lech Wałęsa o kandydatach na preniiera powiedział dla «Gazety Wyborczej»: odrzucił sugerowane przez dziennikarkę nazwiska: Jerzego Buzka, Janusza Tomaszewskiego, Marka Kepskiego, Macieja Płazynskiego, Hannę Gronkiewicz-Waltz, Wiesława

Wałęsiana oczacował na 30 proc. Leszka Balcerowicza na 25 proc. Andrzej Olechowski «nie przejdzie w tym gronie», i dodał: «Marian Krzaklewski? - Będzie go namawiał, bo w ostatnia jego szansa odegrania jakiegoś roli. Może być jeszcze prezydentem. Nie ma szans. - Lech Wałęsa? - Nie wchodzi w rachubę, za dazo jest kandydatem na to stanowisko, zebym ja sie pchał». Będzie robił wszystko, by chłopcy nie zniawiali zwycięstwa».

●Powiedział Wałęsa przy okazji swoich urodzin, które obchodził w Warszawie i w Gdańsku.

●Bawarski wydawca kilkunastu polskich gazet uznał, że jedna z nich - «Dziennik Bałtycki» - powinna wycofać się z oskarżeń skierowanych (wraz z warszawskim «Życiem») przeciw prezydentowi Kwasniewskiemu, byc może opublikowanie odpowiedniego oświadczenia, czy nawet zwolnienie redaktora naczelnego gazety, nie wzbudziłyby emocji, gdyby Franz Xaver Hirtreiter nie skierował przy okazji unazonego listu do prezydenta. Czynniki to wywołał kolejna fala dyskusji o obecności obcego kapitału w polskich mediach oraz zależności między dziennikarzami,

wydawcami i polityka.

●Na apel Ambasady USA i Fundacji Batorego, które poszukiwały polskich obserwatorów wyborów lokalnych w Bośni i Hercegowinie, odpowiedzieli przede wszystkim dwudziestoparolatkowie. «To dobra próbka elity nowej demokratycznej Polski» - mówił nadzorujący selekcję z ramienia Fundacji Piotr Konczewski.

●Prokurator mjr Bogdan Włodarczyk z Wojtkowej Prokuratury Okręgowej w Warszawie umorzył śledztwo przeciwko «pł. wyszarłow Kuklińskiemu, podejrzuanemu o szpiegostwo na rzecz wywiadu USA i dezercje, uznając że działiał on w stanie wyższej konieczności».

●Ustawa ozawodzie lekarza weszła w życie. Zezwala ona na odmowę wykonywania zabiegu, jeśli jest on niezgodny z sumieniem lekarza. Kłecz dotyczy przede wszystkim aborcji i zapłodnienia in vitro.

●Słazacy nie są odrębnym narodem, lecz grupa etniczna - uznał Sad Apelacyjny w Katowicach odmawiając rejestracji Związku

●Notowania w NBP: 18-3.42, IDM-1.93, 100 pzt.-2.29zł.

### SPORT

●Tylko 60 sekund i przegrana potrzebował polski piściarz Andrzej Golota aby zarobić 2.500 tysięcy dolarów? Jedyny biały w obecnej elicie zawodowego boksu, wystąpił 4 października w Atlantic City przeciw Lennoxowi Lewisowi, którego uważa się za boksera zdolnego wygrać z samym Evanderem Holyfieldem lub «Bestią» Mike'em Tysonem. Oto co przed walką powiedział promotor Lewisa (Lewis jest Jamajczykiem): «Przedem Jamajczyk zostanie papierzem, niż Polak mistrzem świata wagi ciężkiej. Golota jest wstretny i zły» - dodał i oskarzył Polaka o stosowanie dopingu.

●We Włoszech na piłce nożnej znają się wszyscy. Nawet filozofowie rozpoczynają dyskusje od Platona, konczą na Milanie. W zeszłym tygodniu zespół piłkarski prowincjonalnego miasteczka Udine upokorzył mistrza Polski w rewanżowym meczu I rundy Pucharu UEFA - 3:0, w Łodzi wygrał Widzew 1:0. Tak, teraz muszą zejść na ziemię!

Las críticas vertidas el jueves contra el decreto preparado por el Gobierno para regular el Himno Nacional, principalmente por parte de los nacionalistas vascos y catalanes, han obligado al Ejecutivo a modificar el contenido de la norma. Así, el real decreto aprobado ayer por el Consejo de Ministros establece que la 'Marcha Real' se interpretará "cuando proceda".

## Los nacionalistas 'obligan' al Gobierno a cambiar la regulación del Himno

El decreto establece ahora que la pieza se interpretará "cuando proceda"

AGENCIAS • MADRID/BAO/VITORIA

El Consejo de Ministros aprobó ayer un real decreto por el que se regula el carácter y utilización del Himno Nacional y que establece, entre otros puntos, que se interpretará "cuando proceda", lo que no le convierte en obligatorio en todos los actos a los que asista, por ejemplo, el Rey o el presidente del Gobierno. El secretario de Estado para la Comunicación, Miguel Ángel Rodríguez, afirmó ayer que el Gobierno pretende "dar normalidad" a la reforma del Himno y se mostró partidario de "no sacar punta" a este asunto. Dependerá, por tanto, de la naturaleza del acto, aunque siempre que se interprete el himno oficial de una comunidad autónoma será obligatorio hacer lo propio, en primer lugar, con la *Marcha Real*, que es como se conoce el Himno de España, cuyos derechos son propiedad del Estado.

Según el real decreto aprobado ayer, cuando el Himno se interprete, el personal uniformado de las Fuerzas Armadas y de Seguridad deberá hacer el saludo reglamentario, aunque no especifica nada en lo relativo a la actitud de los civiles. Rodríguez explicó en rueda de prensa que la idea de regular la utilización del Himno partió del Ministerio de Defensa y de la Presidencia en 1994, al considerar que "no siempre sonaba del mismo modo, con el mismo tiempo y la misma métrica", lo que animó al Ejecutivo a regular la partitura y hacer una versión larga, de 52 segundos, y una corta de 27 segundos. Aseguró que desconoce si se le ha consultado al Rey esta cuestión, recordó que el Ejecutivo "no se ha inventado un himno" nuevo, se ha mostrado convencido de que la aplicación de este decreto no creará "ningún problema" entre los españoles, y precisó que el Himno fue grabado el 3 de abril de 1997 en el Auditorio de Madrid por la Orquesta Nacional y la Banda Real bajo la dirección de Francisco Grau. Sobre la polémica originada por este real decreto, señaló que el Consejo no había tratado hasta ayer este asunto, y afirmó que aunque los grupos parlamentarios tenían "desde hace días" el texto, "ninguno había comunicado al Gobierno nada y a nadie le parecía mal hasta ayer (por el jueves)".

El lehendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, anunció ayer que el decreto sobre el Himno Nacional, "muy probablemente no se cumplirá" en Euzkadi, como "está ocurriendo muchas veces con la ley de banderas". Ardanza, en los pasillos del Parlamento vasco, reconoció que ni le hace "ninguna gracia" este decreto, porque supone "un signo no positivo". "El Himno, al igual que las banderas, pertenece fundamentalmente al mundo de los símbolos y éstos básicamente forman parte de los sentimientos", añadió.



La nueva versión del Himno Nacional sonará por primera vez hoy durante la inauguración del Teatro Real.

## El Guggenheim acatará lo que diga el Rey

El Museo Guggenheim de Bilbao está a la espera de que Protocolo de La Zarzuela le comunique si se debe incluir el Himno Nacional durante la visita del Rey a la capital vizcaína el próximo día 18, con motivo de la inauguración de la pinacoteca, según informaron fuentes del museo. Las mismas fuentes señalaron que si La Zarzuela decide incluir en la agenda que establezca para el Rey Don Juan Carlos que se escuche el Himno Nacional, el Museo acatará esta decisión. Por su parte, desde La Zarzuela comunicaron que hasta el momento no está cerrada la agenda del Rey y que se desconoce si se incluirá el Himno. Por otra parte, la nueva versión del Himno sonará por vez primera hoy en la gala de apertura del Teatro Real, que presidirán los Reyes, el Príncipe de Asturias y los Duques de Lugo, informaron fuentes de la Secretaría de Estado de Comunicación.

El portavoz del PNV, Joseba Egibar, señaló que en Euzkadi "no hay partitura" del Himno Nacional español, y por lo tanto quien tenga intención de interpretarlo en el País Vasco "se abstenga". En opinión de Joseba Egibar, el Gobierno está cometiendo un "error", porque "está agitando un símbolo, y además por decreto", cuando la simbología, en lo que tiene de "emocional", "se gana en confianza o no se tiene nada que hacer".

El portavoz parlamentario del PSE-EE, Fernando Buena, calificó de "normal" que el Gobierno decida regular por decreto la interpretación del Himno de España, y denunció que de este tema se quiere hacer una "polémica artificial". El vicepresidente de Unidad Alavesa, Javier Moraza, restó importancia a la regulación, algo que calificó de "lógico", aunque admitió que tal vez se debería haber consultado previamente a los

partidos, sobre todo los nacionalistas, si bien esta consulta habría resultado "ineficaz". El presidente de Euzko Aikartasuna, Carlos Garaikoetxea, aseguró ayer que regular por decreto la interpretación del Himno de España, algo que "entra en el terreno de los sentimientos", supone "crear elementos de conflictividad" y refleja una visión "unitarista" del Estado. Carlos Garaikoetxea señaló que para los vascos, su himno es "el de lo que considera su pueblo", y que la regulación del Gobierno español "va contra la concepción plurinacional del Estado".

El secretario de Política Autonómica del PSOE, Ramón Jáuregui, apeló a "la prudencia y la mesura" para evitar polémicas como la de la primacía del Himno Nacional en las comunidades y lograr una "asimilación inteligente del Estado" en todos los territorios. En declaraciones a Radio

Nacional Ramón Jáuregui, dijo no cuestionar la capacidad de España para regular el uso de su himno, "pero su aplicación debe hacerse con habilidad y establecerla con cierta prudencia". En este sentido, duda que el decreto sobre el Himno sea algo imprescindible. El ex dirigente del PP en Cataluña Aleix Vidal-Quadras advirtió, respecto a la amenaza hecha por parte de los nacionalistas de que no van a cumplir el decreto sobre el Himno Nacional, que en caso de que suceda el Gobierno tendrá que tomar "las medidas oportunas de tipo administrativo y legal". También el presidente del PP en el País Vasco, Carlos Iturgaiz, advirtió que su partido denunciará el incumplimiento del real decreto que regula la interpretación del Himno de España, algo que consideró normal aunque a los nacionalistas "les molesten los símbolos de unión de los españoles".

## Los andalucistas, partidarios de que suene la 'Marcha Real'

AGENCIAS • SEVILLAMAORRÍO

El secretario general del Partido Andalucista, Antonio Ortega, manifestó que son totalmente partidarios de que suene el Himno en aquellos actos que se celebren en la comunidad autónoma y en los que estén presentes el Rey o el presidente del Gobierno. Ortega indicó que es lógico que cuando viene "el jefe del Estado de cualquier país se toca su himno, independientemente de que se interprete el de otras comunidades".

El presidente andaluz, Manuel Chaves, se mostró ayer en Granada favorable al real decreto sobre el uso del Himno Nacional y dijo que éste es prioritario en todas las comunidades autónomas sobre el himno de cada una de ellas. Chaves comparó el uso de los himnos con el de las banderas: "La bandera nacional prevalece sobre las banderas regionales, siempre ha sido así porque está recogido en la Constitución Española; cada bandera y cada himno tienen su sitio". "En lo que respecta a Andalucía se ha producido una relación de himnos y banderas con normalidad y racionalidad, y así debe ser en todas las comunidades, gobiernen o no partidos nacionalistas", agregó.

El presidente de la Asamblea de Madrid, Juan Van-Halen, aseguró que el decreto es "muy acertado", ya que, a su juicio, permitirá "que el Himno Nacional sea nacionalizado y que se vincule a la figura del Rey". El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, considera que "hay que perder muchos complejos" sobre el Himno y "recuperar el orgullo de lo que nos une en España", al tiempo que pidió "respeto" cuando suene la *Marcha Real* porque "es una señal de identidad constitucional, como son la bandera o el escudo de España, aunque no figure en la Carta Magna".

Lucas, quien recordó que en países de organización federal como Estados Unidos o Alemania el Himno se escucha con respeto, aseguró que "yo no soy budista, pero si asisto a un acto en el que los budistas toman una postura colectiva de respeto hacia algo, me uno porque forma parte de un sentimiento de autoestima". Se mostró partidario de escuchar el Himno de pie, "o sienta o no lo que significa, aunque parece que hay sectores radicales e independentistas que se han sentido muy ofendidos", por lo que mostró su apoyo a la regulación de esta cuestión, "para que se toque y se sepa que forma parte de la Constitución".

■ CiU ha dado marcha atrás y ha anunciado que está totalmente de acuerdo con las críticas vertidas por el PSOE y Amnistía Internacional contra la Ley de Cooperación Jurídica, que regula el asilo político, y que presentará un centenar de enmiendas. Por su parte, la ministra de Justicia dijo ayer que la figura del asilado en España "no puede ser una patente de corso".

## CiU da marcha atrás y anuncia cien enmiendas contra la ley de asilo

Mariscal dice que no puede haber patente de corso para los asilados

AGENCIAS • MADRID

El diputado de CiU Ignasi Guardans aseguró ayer que su formación está "en total desacuerdo" con el proyecto de ley de Cooperación Jurídica Internacional y ha anunciado que presentará un centenar de enmiendas, entre ellas una para evitar que se pueda expulsar a los asilados políticos. Convergencia i Unió votó ayer contra las enmiendas a la totalidad presentadas por la oposición contra el proyecto de ley, que permite expulsar de España a extranjeros asilados, y que ha suscitado también la oposición del Consejo de Estado y del Consejo General del Poder Judicial. Guardans, que debía defender la postura de CiU en el Congreso pero que no pudo llegar a tiempo, recaló que su formación no votó favorablemente a la ley, sino contra las enmiendas a la totalidad de retorno del proyecto al Gobierno.

Guardans afirmó que CiU "comparte en un 90 por ciento las críticas formuladas contra la ley por el PSOE y Amnistía Internacional, y el Gobierno sabe que, tal como está, nosotros nunca votaremos a favor de la ley". Por este motivo, CiU tiene preparadas un centenar de enmiendas contra distintos puntos de la ley que "van a prosperar con los votos del PP o con los votos de otros partidos", advirtió Ignasi Guardans.

El diputado nacionalista indicó que CiU lleva dos meses negociando con el Gobierno sobre esta ley y "ellos saben que no nos gusta, que hubiéramos preferido que no la presentaran". De todas formas, los nacionalistas van a seguir el diálogo con los populares porque existe la posibilidad de que PP y CiU presenten conjuntamente algunas enmiendas, sobre todo de carácter técnico. Además del artículo referido a la expulsión de los asilados, CiU critica que en el proyecto de ley hay "una cierta ruptura del principio de doble incriminación y de doble prescripción, es decir, que en algunos casos se podrá perseguir delitos que en España no están penados pero sí en el extranjero", según Guardans.

"Del mismo modo, podrán perseguirse delitos ya prescritos en el territorio nacional, pero no en otros países, algo que consideramos una barbaridad", añadió Guardans, quien anunció enmiendas para mejorar "la seguridad jurídica de los procesados y evitar la arbitrariedad".

Por otra parte, la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, dijo ayer que la figura de asilado en España "no puede ser una patente de corso" y que si ha cometido un delito grave la Audiencia Nacional podrá decidir su extradición y juzgar



Margarita Mariscal de Gante, durante su comparecencia tras el Consejo de Ministros.

los hechos. Mariscal, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, respondió a las críticas de la oposición al proyecto de Ley de Cooperación Jurídica Internacional en materia penal que el jueves debatió el Congreso de los Diputados. La ministra de Justicia explicó sobre el asilo que esta normativa establece que "si esa persona ha cometido un delito grave que da lugar a extradición y la Audiencia Nacional, y no el Gobierno, decide que ese hecho debe ser juzgado bien en el país de origen, bien en España pueda producirse el enjuiciamiento de ese hecho".

Agregó que si eso no es así "estaríamos haciendo un ciudadano de una categoría distinta al resto de los ciudadanos". Sobre la polémica suscitada por esta ley, Mariscal dijo que "no se ha entendido el asunto, no se

si de forma voluntaria o involuntaria" y señaló que el Parlamento es el que tiene ahora de "perfeccionar" el texto elaborado por el Ministerio de Justicia. Apuntó que CiU, fuerza que apoyó el jueves esta ley en el Pleno del Congreso, conocía este texto puesto que ella misma lo había comentado con dos diputados del Grupo Catalán.

La ministra expresó su deseo de que "salga una ley muy buena, que contemple no sólo la extradición sino también todas las relaciones penales en materia internacional" como el traslado de personas condenadas que en el caso de los españoles encarcelados en Marruecos provoca dificultades.

La asociación Jueces para la Democracia muestra, en un comunicado remitido ayer, su "protesta más enérgica" por el proyecto de ley de Cooperación

Jurídica Internacional en materia penal, cuya tramitación consiguió el jueves sacar adelante el Gobierno gracias al apoyo de CiU. En el citado comunicado, Jueces para la Democracia entiende que esta nueva ley, pretextando la organización de la cooperación jurídica internacional, "es utilizada para dar un paso más en la restricción de derechos y libertades fundamentales". En concreto, se oponen frontalmente a la restricción del derecho de asilo, indicando que la ley pretende "degradar a la mínima expresión" el concepto de "refugio político". En este sentido, explican que el artículo 34 del proyecto prevé la concesión de extradición de un asilado cuando los hechos en los que éste se fundamenta no tienen relación con los hechos que permitieron la concesión de asilo.

## La UE regula el estatus de los desplazados

Los ministros de Justicia e Interior de la Unión Europea (UE) constataron ayer su división sobre la propuesta de la Comisión de armonizar las condiciones en las que se da un estatus temporal a personas desplazadas por conflictos armados. "No sólo no hemos avanzado, sino que hemos retrocedido sobre la cuestión", reconoció en rueda de prensa el ministro luxemburgués de Justicia, Marc Fischbach, quien expresó su "decepción" y mostró sus dudas sobre la voluntad política real de los Quince de avanzar sobre este tema. La comisaria europea de Justicia, Anita Gradin, había propuesto que en los casos de llegada masiva de refugiados se armonizara un régimen de acogida temporal durante cinco años, sin necesidad de tener que aplicar en esos casos el Convenio de Ginebra del año 1951 sobre refugiados.

Sin embargo, países como Francia, Reino Unido, Bélgica, España, Portugal, Italia o Grecia

expresaron su oposición a la propuesta, que tendría que adoptarse por unanimidad de los Quince. El director general español de Asuntos Jurídicos y Consulares, José Ignacio Carvajal, explicó que España se opone porque las solicitudes de asilo "deben ser examinadas una por una" y porque deben cumplirse las disposiciones del Convenio de Ginebra sin derogaciones para estos casos. Los Quince también analizaron, sin avances, la aplicación del principio de solidaridad comunitaria para el "reparto de la carga" financiera, que hablan solicitado especialmente Alemania y Austria, ante las grandes crisis que provoquen flujos masivos de refugiados, como la reciente de la guerra en la antigua Yugoslavia. La comisaria europea de Justicia, Anita Gradin, presentó una propuesta de Convención sobre reglas comunes de admisión en la UE de ciudadanos de países terceros que viajen a Estados miembros para trabajar.

## Un grupo de diputados explicará en Sudamérica la actividad de ETA

EFE • MADRID

Una delegación parlamentaria viajará mañana hacia Venezuela y México para explicar en diferentes foros la estructura institucional del Estado Español y las actividades de la banda terrorista ETA, con el objetivo de mejorar la cooperación judicial y policial con estos países. Los diputados que forman parte de esta delegación son Julio Padilla, presidente de la Comisión de Justicia e Interior del Congreso; el socialista Luis Alberto Aguiriano; Manuel Silva, de CiU; José Navas, de IU; Margarita Uría, del PNV, y Begoña Lasagabaster, de EA.

Todos ellos comenzarán su visita el lunes en Caracas, donde se reunirán con el presidente del Congreso de la República, Cristóbal Fernández; el presidente de la Cámara de Diputados, Ramón Guillermo Avelledo, y con los ministros venezolanos de Justicia y Relaciones Exteriores. El jueves se entrevistarán en México Distrito Federal con los presidentes de la Gran Comisión del Senado y de la Cámara de Diputados Congreso, Genovevo Figueroa y Portafino Muñoz, con el procurador general de la República y con diversas autoridades competentes en Justicia e Interior.

Los miembros de la delegación se reunieron con el presidente del Congreso, Federico Trillo, quien les mostró su apoyo y su interés por que sea una representación de todas las fuerzas parlamentarias la encargada de transmitir el mensaje, en lugar de una figura del Estado. El portavoz de IU en la Comisión de Justicia e Interior, José Navas, manifestó que se trata de "un viaje oportuno", ya que, en su opinión, mientras HB y los grupos radicales realizaban un esfuerzo de propaganda en los países sudamericanos, las fuerzas políticas democráticas incurrieron en "una torpeza" al no explicar la situación.

Navas recordó que, tradicionalmente, es a estos países a los que se mira cuando se quiere trasladar a un terrorista fuera de España, por lo que es necesario comunicarles "el denominador común que nos une" en la lucha contra ETA, aunque "todos sabemos que tenemos diferentes puntos de vista sobre la pacificación". Insistió en no relacionar este viaje con ninguna otra iniciativa sobre la lucha antiterrorista, en referencia al vídeo elaborado por el Ministerio de Interior sobre ETA, en el que se plasmó, dijo, una visión personal del conflicto. En este sentido, habló también la diputada de Eusko Alkartasuna, Begoña Lasagabaster, quien manifestó su rotunda oposición a que se relacionen las dos medidas.

Lasagabaster destacó la importancia de explicar la realidad autonómica y la pluralidad ideológica de España, así como su sistema judicial, aunque apuntó que "nadie tiene que asustarse, porque no vamos a coincidir en todo". Para la diputada de EA es necesario mostrar el rechazo a la violencia y los compromisos adquiridos en Ajuria Enea, pero no hay que ver el viaje como una campaña para contrarrestar la propaganda radical.

■ Una encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas auguraba ayer la mayoría absoluta para el PP en las elecciones gallegas, aunque con un escaño menos de los que posee actualmente, que ganaría el Bloque Nacionalista Galego, mientras que el PSdeG mantendría los parlamentarios actuales e IU de Galicia no tendría representación.

## El sondeo del CIS da mayoría absoluta al PP

### Aznar congregó a más de 12.000 personas en su estreno en la campaña gallega

AGENCIAS • MADRID/SANTIAGO

Una encuesta electoral del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) otorga al Partido Popular la mayoría absoluta en los comicios gallegos que se celebrarán el próximo 19 de octubre al atribuirle entre 41 y 42 escaños. La encuesta electoral, entregada ayer por el secretario de Estado de Relaciones con las Cortes, José María Michavía, al Congreso y a la Junta Electoral Central, sitúa a la coalición PSG-EU-OV con 19 ó 20 escaños y al BNG con 14.

En cuanto al porcentaje sobre los votos emitidos, la candidatura que encabeza Manuel Fraga lograría el 51,52 por ciento, mientras que los socialistas tendrían el 25,16 y el BNG el 20,54. Izquierda Unida, con el 1,35 por ciento de los votos, no lograría ningún escaño.

El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, con 5,71 puntos sobre 10, es el político mejor valorado en Galicia según la encuesta del CIS hecha pública ayer, que sitúa al dirigente del BNG, José Manuel Beiras, en segundo lugar con 4,62 puntos y tercero al socialista Abel Caballero con 4,09. La encuesta coloca en cuarto lugar al representante de EU-EG Anxo Gurreiro, con 3,67 puntos. En la distribución por provincias, el PP conseguiría en La Coruña 13 de los escaños en juego, la coalición de izquierdas 6 y 5 el BNG, mientras que en Lugo el partido de Fraga obtendría 9 escaños, 4 el liderado por Caballero y 2 el de Beiras. En Oren-

se, la encuesta otorga 9 escaños al PP, 4 al PSG-EU-OV y 2 al BNG, mientras que esas fuerzas políticas consiguen respectivamente, 12, 5 y 4 escaños en Pontevedra. En cuanto al porcentaje sobre los votos emitidos, la candidatura que encabeza Manuel Fraga lograría el 51,52 por ciento, mientras que los socialistas tendrían el 25,16 y el BNG el 20,54. Izquierda Unida, con el 1,35 por ciento de los votos, no lograría ningún escaño.

La participación en la consulta electoral se sitúa en la encuesta del CIS en un 69,34 por ciento del censo, lo que supone una abstención del 30,66.

#### Mitín de Aznar

Por otra parte, más de 12.000 personas asistieron ayer al mitín del candidato del PP a la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, y el presidente del Gobierno, José María Aznar, en el Coliseo de La Coruña. El presidente Aznar participaba ayer por primera vez en la campaña de las elecciones gallegas, en un acto político en el que intervinieron también el ministro de Sanidad y presidente del PP coruñés, José Manuel Romay.

Por otra parte, el presidente de la Fundación Pablo Iglesias y ex vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, insistió en vincular al PP gallego con el narcotráfico. Si el jueves se limitó a asegurar que este partido es apoyado por los narcos de la zona, ayer por la mañana señaló a Antena 3 TV que "hace muy



José María Aznar apoyó ayer en La Coruña a Manuel Fraga.

pocos días se celebraron las bodas de un capo del narcotráfico en Galicia, en un pazo llamado Castrillo, y allí había personajes del PP". Guerra, que dijo no estar preocupado por las querrelas que pueda recibir desde el PP, afirmó que sus acusaciones "surgen de la realidad" y deben ser investigadas, y recalcó que en los archivos hay datos que vinculan al PP con el narcotráfico. Incluso citó a Xerardo Fernández Aibor, ex presidente de la Xunta y hoy eurodiputado del PP, como organizador de "una reunión en Portugal con la cumbre del narcotráfico gallego". Dijo que esos vínculos con los narcos han hecho que "el ex presidente de la Cámara de Comercio hoy esté en la cárcel".

La diputada y portavoz de Izquierda Unida, Rosa Aguilar,

defendió ayer por la noche en Pontevedra la "coherencia y dignidad" de los candidatos de esta formación para las elecciones gallegas porque, según dijo, "no se venden por un escaño".

Rosa Aguilar, que participó en Pontevedra en un mitín para apoyar la candidatura a la Presidencia de la Xunta de Manuel Peña Rey, afirmó que en la actualidad Galicia es una comunidad "de quinta categoría y nosotros queremos que sea una Comunidad importante, en un Estado Federal solidario, y lo queremos hacer desde la coherencia". "Somos gente -dijo Aguilar- con principios, valores e ideas que trasladamos a las instituciones, y somos una formación política de garantía porque hacemos lo que prometemos".

## El Supremo se niega a habilitar un comedor para la Mesa de HB

EFE • MADRID

El Tribunal Supremo no ha atendido la petición de HB de que durante la celebración del juicio a sus dirigentes, que comienza el lunes, se les habilite una sala para comer, debido a que no está previsto que se celebren sesiones de tarde, informaron ayer fuentes jurídicas. Esta es una de las solicitudes que han hecho al alto tribunal los 23 miembros de la Mesa Nacional de HB, quienes han expresado su intención de ir a diario al juicio en avión debido a que, en un radio de cien kilómetros de Madrid, no encuentran quien los quiera alojar. El pasado fin de semana, los dirigentes de HB se hospedaron en un hotel de Rascacielos, en el que tenían previsto dormir durante todo el juicio, pero todo el pueblo se ha opuesto a que sigan haciéndolo y la coalición ha anulado la reserva.

En su contestación al fax remitido por la coalición, la Sala Segunda del alto tribunal recuerda que el juicio contra la "cúpula" de HB, por presunta colaboración con ETA, se celebrará sólo en sesiones de mañana, y que, en atención a esta circunstancia, que los dirigentes abertzales hagan lo que crean conveniente. Además de pedir un horario fijo de juicio para poder desplazarse a diario a Madrid en avión desde Bilbao, HB pidió al Supremo que habilitase una sala en la que pudieran estar los dirigentes habituales en los descansos y donde también pudieran comer para evitar tener que salir a la calle.

En este sentido, HB reclamaba también que se les permita introducir, a diario, la comida que han de ingerir sus responsables. Como no se prevén sesiones de tarde, el Supremo ha contestado a HB que es no necesario habilitar dicha sala para comedor, indicaron las fuentes. Asimismo, el TS ha rechazado la petición de que estén presentes otros 14 observadores.

## Condenado a 28 años de cárcel el etarra Valentín Lasarte

EFE • MADRID

La Audiencia Nacional ha condenado a 28 años de cárcel al etarra Valentín Lasarte como cooperador necesario en el asesinato en 1993 en San Sebastián del empresario guipuzcoano José Antonio Santamaría, así como al pago de una indemnización a los herederos de 50 millones de pesetas. La Sala de lo Penal de la Audiencia impone a Lasarte esta pena en una sentencia en la que declara probado que el 19 de enero de 1993 Lasarte quedó con un etarra cerca de la sociedad gastronómica de Gatzupe (San Sebastián) para cometer el atentado contra el empresario. El etarra había hecho seguimientos a Santamaría y aquella noche sabía que se encontraba cenando en el local.

## Gobierno y PNV podrían haber llegado a un acuerdo sobre las cuotas del INEM

EUROPA PRESS • MADRID

El secretario de Estado de Comunicación, Miguel Ángel Rodríguez, aseguró que el Gobierno sabe que no tiene un cheque en blanco con sus socios parlamentarios y señaló que el objetivo del Ejecutivo de agotar la legislatura, tras la entrevista celebrada esta semana entre el presidente del Gobierno, José María Aznar, y el de la Generalitat, Jordi Pujol, "puede cumplirse". Además, eludió pronunciarse sobre un posible acercamiento entre el PP y el PNV, así como sobre la posibilidad de traspasar

al País Vasco las cuotas de formación del INEM. "No tengo información sobre esta materia", respondió al comparecer ante los periodistas tras el Consejo de Ministros. No obstante, varios medios de comunicación dijeron ayer que el Gobierno había llegado a un acuerdo con el PNV precisamente en este tema para lograr el apoyo de los nacionalistas vascos a los Presupuestos Generales del Estado.

Rodríguez hizo hincapié, sin embargo, en la estabilidad que rodea a la actividad política del Gobierno y que permite, gracias al apoyo de los nacionalistas,

que se puedan crear al final de la legislatura un millón de puestos de trabajo y modernizar el país. "Ese es el proyecto", recalcó, "y en ello están de acuerdo los socios parlamentarios".

Por todo ello, apuntó que "puede cumplirse" el objetivo del Gobierno de agotar la legislatura porque "se dan las circunstancias para ello" y sería "bueno para los españoles". Por otro lado, anunció que existía la intención de que los secretarios de Estado dejasen de percibir retribuciones por estar en consejos de Administración de empresas públicas, especialmente en

aquellas en las que hay abierto un proceso de privatización. "No hay una intención general del Gobierno sobre esta materia. Si es intención de terminar con la situación de pertenecer a consejos de empresas con respecto a remuneraciones, pero no puedo decir que haya una decisión tajante que se cumplirá en un plazo concreto", comentó. Finalmente, declinó responder a las acusaciones de Alfonso Guerra sobre las conexiones del PP de Galicia con el narcotráfico. "No responderé a algunas cosas que dicen por ahí algunas personas", señaló.

■ El Gobierno de José María Aznar ha sufrido un duro revés en la tendencia alcista que los satisfactorios resultados del paro le habían otorgado durante los últimos meses. El Instituto Nacional de Empleo (INEM) hizo públicos ayer las datos referentes al empleo del mes de septiembre en los que se dió a conocer que el mes pasado el paro sufrió un aumento del 2,5%.

## El Gobierno sufre un duro revés al aumentar la tasa de paro un 2,5%

La oposición achaca el incremento a la falta de fomento del empleo

EFE • MADRID

El paro registrado en las oficinas del INEM creció en septiembre pasado en 51.050 personas, un 2,57 por ciento más que en el mes anterior, lo que sitúa el total de desempleados en 2.040.056, el 12,69 por ciento de la población activa. Según datos del Ministerio de Trabajo, en el mes pasado se registraron 914.081 contratos, la mayor cifra contabilizada en septiembre en la serie histórica; y de ese total, 84.045 contratos fueron indefinidos (9,19 por ciento), lo que representa casi el triple de los registrados en ese mismo mes el año pasado (29.998).

El paro creció tras el fin de ciertas actividades turísticas y también a causa del ingreso de nuevos demandantes de empleo en el mercado laboral, según el ministerio, que no obstante recordó que desde septiembre de 1996 el desempleo cayó en 154.833 personas. Sin embargo, la oposición señaló que el incremento del desempleo se debe a la falta de políticas por parte del Gobierno que verdaderamente fomenten la creación de empleo estable.

Los agentes sociales coincidieron en que pese al aumento del paro en septiembre -que según los sindicatos nada tiene que ver con el triunfalismo expresado por el Gobierno sobre la marcha del empleo- hubo un aumento muy importante de contratos indefinidos. Los datos del INEM indican que de los casi 85.000 contratos indefinidos, 59.088 se realizaron al amparo de la reciente reforma laboral (38.863 conversiones y 20.255 indefinidos iniciales).

El resto de los contratos rea-



lizados en el marco de la reforma del mercado de trabajo -hasta alcanzar los 65.508- fueron de formación (9.420).

Del total de contratos, la mayoría fueron temporales (830.036), de los cuales, destacan los eventuales por circunstancia de la producción (295.446), de obra o servicio determinado (264.186), y a tiempo parcial temporales (172.338). El paro bajó en la industria (7.373) y en la construcción (6.169), pero subió en la agricultura (1.875), en los servicios (44.432) y en el colectivo sin empleo anterior (18.285).

De los más de dos millones de parados registrados el mes pasado, 913.197 eran hombres -el 9,28 por ciento-, y el resto mujeres -hasta el 18,08 por ciento-. Aunque en septiembre el desempleo masculino creció

en 7.511 personas y el femenino en 43.539, en el último año las tasas de paro se redujeron un punto en ambos sexos. Entre los menores de 25 años el paro creció en 23.318 personas y su tasa de desempleo se situó en el 16,28 por ciento, y entre los mayores de esa edad, en 27.732.

El desempleo sólo bajó en Canarias (368), La Rioja (122) y Castilla La Mancha (73); pero aumentó en las comunidades restantes, con Andalucía a la cabeza, que registró 15.294 parados más, seguida de Madrid (6.196) y Castilla León (5.757).

El secretario general de Empleo, Manuel Pimentel, no está "satisfecho" por los datos, pero sí "tranquilo" por la buena evolución interanual del empleo, que cree permitirá que se cumplan las previsiones del Gobierno sobre reducción del paro.

Por el PSOE, el portavoz en la Comisión de Política Social en el Congreso, José Antonio Griñán, dijo que "si éste es el año del empleo, Dios nos pille confesados el año que viene", y el secretario de Empleo, Joan Lerma, criticó que la mejora económica no aproveche para crear empleo de forma estable.

Para el secretario de Economía de IU, Salvador Jové, es necesario penalizar la contratación temporal, ya que los últimos datos registrados en el INEM muestran que ésta representa casi el 91 por ciento, y que el Gobierno se deje de triunfalismos. La patronal CEOE dijo que "se mantiene el ritmo de descenso del desempleo en términos interanuales" y que la evolución de la contratación indefinida es hasta el momento bastante "positiva".

### Por tierra el propagandismo

El secretario general de UGT, Cándido Méndez, calificó ayer por la mañana de "negativos" los datos del paro correspondientes al mes de septiembre "que están por tierra -dijo- la propaganda del Gobierno sobre la evolución del mercado de trabajo". Cándido Méndez presidió en la mañana de ayer la reunión confederal de coordinación de dirigentes de UGT de Galicia, Asturias y Cantabria, durante la que se analizaron con detalle los últimos datos estadísticos sobre la evolución del desempleo. El dirigente de UGT recordó que el incremento de 55.050 parados durante el mes de septiembre "provoca que se vuelva a superar el umbral de los dos millones de desempleados" y reiteró que "significa un duro revés al alarde propagandístico del Gobierno del Partido Popular". Méndez manifestó en rueda de prensa que 1997 "no puede ser considerado el año del empleo" y aseguró que la evolución del mercado laboral durante el bienio 1996-1997 "es peor que la de los años 1994-1995". El máximo responsable de UGT criticó al Gobierno "porque el Ejecutivo del Partido Popular -señaló- no tiene ningún interés en vincular su política económica a la creación de empleo a pesar de que el paro es el principal problema de este país". Cándido Méndez se mostró especial crítico con los Presupuestos Generales del Estado diseñados por el Ejecutivo central para 1998, de los que dijo que "excluyen la lucha contra el paro y también privan a los trabajadores de la redistribución de la riqueza", una situación en la que destacó al colectivo de los funcionarios "que un año más -indicó- volverán a perder poder adquisitivo". En su opinión, el Gobierno del Partido Popular "sólo quiere con estos presupuestos contentar a los mercados financieros y a sus socios nacionalistas".

### Alarma en Comisiones Obreras

El secretario general de Comisiones Obreras, Antonio Gutiérrez, afirmó ayer en rueda de prensa que "al superarse la cifra de los 2 millones de parados en nuestro país, se ha demostrado el fracaso propagandístico del Gobierno cuando proclamó los éxitos de su política de empleo". Para Gutiérrez en España "sobran propagandismo de las políticas de empleo y faltan acciones verdaderamente eficientes" que lo generen y añadió que "resulta alarmante" tener que escuchar del Gobierno que "en 1998 se va a crear menos empleo" que en 1997. Para el dirigente sindical "los trabajadores son los que han soportado el mayor peso de contención salarial y de pérdida de empleo", por lo que "es profundamente injusto que se prevea un descenso de puestos de trabajo". Respecto a la convergencia con Europa Antonio Gutiérrez indicó que "es al mismo tiempo muy inquietante que una economía que presenta la tasa de desempleo más alta de Europa vaya después a tener enormes dificultades para mantenerse". El secretario general de Comisiones Obreras dijo que "crear empleo es lo más importante para un país y la manera más solvente de mantenerse al nivel de nuestros vecinos es invertir más y mejor". En cuanto a los resultados de la Reforma Laboral indicó que "los datos están demostrando que los contratos indefinidos se han triplicado" pero matizó que "no quiero que esto se traduzca de forma triunfalista para que no se queden dormidos en los laureles o utilicen estos datos como un burladero para no avanzar más allá". En este sentido el líder de CCOO dijo que en la próxima revisión del Acuerdo Laboral se tratará la reducción de la jornada de trabajo y de las horas extraordinarias, "para que no se incentiven desde el punto de vista económico y se conviertan en creación de empleo".

### Conde reitera que Mariano Gómez de Liaño cobró fondos irregulares

EUROPA PRESS • MADRID

Mario Conde asegura en un recurso de súplica que ha presentado a la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, al que ha tenido acceso Europa Press, que ha quedado acreditado documental y sustancialmente que una parte sustancial de los 1.089 millones de pesetas que se obtuvieron de beneficio con la operación irregular conocida como Promociones Hoteleras, fue percibido por personas ajenas a él, en alusión, entre otros, a uno de sus dos socios en la trama suiza, Mariano Gómez de Liaño. El ex presidente de Hanesio ha vuelto a recurrir a la Sala para solicitar de nuevo un aplazamiento de las sesiones de juicio oral previsto para el 1 de diciembre, en el que se contiene tal afirmación.

Además, asegura que en función de las diligencias que se han practicado en la llamada pieza separada contra Liaño y Francisco Sitges, ha quedado infundada la atribución de que Euman-Valyser sea de titularidad real suya. El ex banquero, acusado de apropiación indebida, falsedad y estafa, se aleja ahora de sus socios en la trama helvética, al afirmar en el auto que se ha producido una modificación objetiva del proceso con ocasión de la investigación que contiene tal pieza separada.

Por ello, recuerda que en relación a dicha operación, Asni -una de las sociedades creadas por Liaño- obtuvo 1.500 millones y recibió un beneficio de 845 millones en la compra-venta de Promociones Hoteleras.

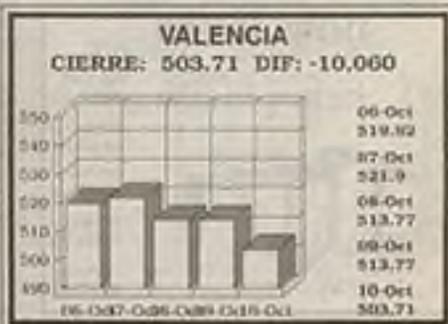
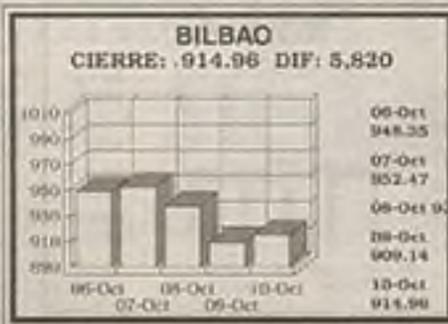
### El Ejecutivo de Francia promete reducir la jornada laboral a 35 horas

BRIAN LOVE • PARÍS

El gobierno francés presentó ayer un plan para crear empleos con la reducción de la semana laboral, un día después de que los bancos centrales europeos subieron el costo del crédito en un continente atemorizado por el desempleo. El primer ministro socialista Lionel Jospin, el día de ayer, dijo que el viernes a los sindicatos y empresarios que presentará una ley para cumplir con su palabra.

Al dirigirse ante un foro tenso formado por 10 asociaciones sindicales y empresariales invitadas por el gobierno, aseguró que el estado ayudaría. "Por su puesto que el Estado hará su parte al contribuir con ayuda financiera para reducir los costos salariales de las compañías, cuando se comprometan a pasar rápidamente a las 35 horas, y obviamente, y llegar a las 32 horas, creando empleos al mismo tiempo", dijo. También sugirió que las restricciones en los salarios podría ser otra posibilidad. Jospin dijo que los detalles de la ley dependerían de las negociaciones del viernes.

INDICES GENERALES



\* Datos Correspondientes a las 16:00 horas

MERCADO CONTINUO

NOMBRE	VALOR	NOM.	AYER	APERT.	HOY	DIFEREN.	DIF%	MAXO	MINO	VOLUM.	MAXA	MINA	NOMBRE	VALOR	NOM.	AYER	APERT.	HOY	DIFEREN.	DIF%	MAXO	MINO	VOLUM.	MAXA	MINA
ABENGOA	500	7.500	6.500	7.210	7.100	-100	-1.38	7.400	6.000	10.210	7.700	4.100	ESPAÑOLZINC	100	1.800	1.800	1.800	1.800	30	2.75	1.800	1.800	58.300	2.440	2.000
ADICIONA	1.000	22.500	22.500	22.500	22.500	0	0	22.500	22.500	0	22.500	22.500	ESTERER	100	2.700	2.700	2.700	2.700	10	00.30	2.700	2.700	20.700	3.420	2.000
ADIFER	100	26.100	26.100	26.100	26.100	0	0	26.100	26.100	0	26.100	26.100	EUROSTAS	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	50.000	3.200	1.000
ADISA	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FAZES	100	2.700	2.700	2.700	2.700	100	1.34	2.700	2.700	30.000	3.000	7.000
ADIFER	100	4.000	4.000	4.000	4.000	0	0	4.000	4.000	0	4.000	4.000	FCC	1.000	21.000	21.000	21.000	21.000	170	-80.78	21.000	21.000	850.000	24.000	11.000
ADIFER	100	2.100	2.100	2.100	2.100	0	0	2.100	2.100	0	2.100	2.100	FELSA	1.000	1.170	1.170	1.170	1.170	15	1.28	1.170	1.170	201.700	1.440	1.100
ADIFER	100	474	474	474	474	0	0	474	474	0	474	474	FEL	100	420	420	420	420	25	5.95	420	420	11.000	500	500
ADIFER	100	3.700	3.700	3.700	3.700	0	0	3.700	3.700	0	3.700	3.700	FELSA	100	2.900	2.900	2.900	2.900	10	30.34	2.900	2.900	14.200	3.500	1.000
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	1.170	1.170	1.170	1.170	10	1.40	1.170	1.170	14.700	1.500	711
ADIFER	100	4.700	4.700	4.700	4.700	0	0	4.700	4.700	0	4.700	4.700	FELSA	100	2.15	2.15	2.15	2.15	5	2.15	2.15	2.15	6.000	6.000	6.000
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	8.840	8.840	8.840	8.840	50	60.38	8.840	8.840	1.117.000	8.700	6.000
ADIFER	100	4.000	4.000	4.000	4.000	0	0	4.000	4.000	0	4.000	4.000	FELSA	100	1.000	1.000	1.000	1.000	20	60.35	1.000	1.000	202.000	11.540	1.000
ADIFER	100	2.000	2.000	2.000	2.000	0	0	2.000	2.000	0	2.000	2.000	FELSA	100	154	154	154	154	3	-1.28	154	154	3.000	2.711	30
ADIFER	100	2.000	2.000	2.000	2.000	0	0	2.000	2.000	0	2.000	2.000	FELSA	100	4.700	4.700	4.700	4.700	20	60.42	4.700	4.700	310.000	5.000	1.000
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	500	500	500	500	10	1.00	500	500	3.000	3.000	3.000
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.000	1.000	1.000	0	0	1.000	1.000	0	1.000	1.000	FELSA	100	3.000	3.000	3.000	3.000	10	1.00	3.000	3.000	600	600	600
ADIFER	100	1.000	1.00																						

INDICES INTERNACIONALES

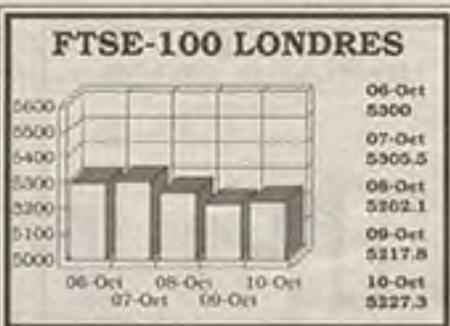
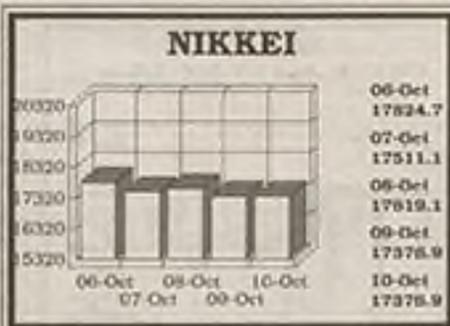
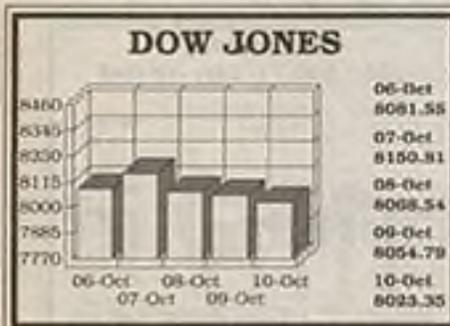


Table with 4 columns: NOMBRE, PRECIO, ULTIMO, DIFEREN. Lists various foreign indices like DAX FLOOR, MIBTEL, FTSE-100, etc.

\* Datos Correspondientes a las 16:00 horas

FONDOS DE INVERSION

Main table listing investment funds with columns for NOMBRE, CLASE, PRECEDENTE, ULTIMO, NOMBRE, CLASE, PRECEDENTE, ULTIMO, NOMBRE, CLASE, PRECEDENTE, ULTIMO, NOMBRE, CLASE, PRECEDENTE, ULTIMO.

Para consultas sobre las secciones de Bolsa o insertar su publicidad dirijanse a NORIA SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.L. - Tfno.: (91) 457 01 44 - 457 05 84



Advertisement for TEMPORA software, including the slogan 'LA APLICACION QUE MEJOR SOLUCIONA LA GESTION DE EMPRESAS DE TRABAJO TEMPORAL!' and the NORIA Servicios Informáticos logo.



# Ascienden a 122 las víctimas por el paso del huracán al sur de México

La cifra puede aumentar mientras continúen las labores de rescate

AGENCIAS • MÉXICO

El huracán *Paulina*, que ayer se convirtió en depresión tropical, y que el jueves azotó fuertemente las costas del sur de México, dejó a su paso más de 122 muertos y al menos 150,000 damnificados, por lo que se han intensificado las labores de rescate y apoyo a los afectados por la debacle.

Los mayores daños ocasionados por el fenómeno meteorológico se registraron en los estados de Oaxaca, Guerrero y Chiapas, en el sur y sureste de México. En los tres estados hubo decenas de desaparecidos, aunque los mayores daños ocurrieron en el puerto de Acapulco (Guerrero), donde avalanchas de agua y lodo arrasaron con personas y viviendas, que habitaban en modestas chozas cerca de la zona turística.

En Acapulco, con 1,5 millones de habitantes, el fenómeno dejó a su paso puentes derribados, cortes al suministro de energía eléctrica y de líneas de telefonía, desbordamiento de ríos, derrumbe de viviendas y árboles e inundaciones de hasta dos metros de altura.

En la carretera que comunican al puerto de Acapulco se ha reestablecido la circulación, no obstante que el jueves se registraron deslaves de magnitud considerable. El Servicio Meteorológico Nacional informó que *Paulina*, que ayer era tormenta tropical, perdió fuerza a las 4:30 hora local, y se transformó en depresión tropical en su desplazamiento por las zonas montañosas, en los límites de los estados de Michoacán y Jalisco. El fenómeno se localizó ayer a 192 kilómetros al este del puerto de Manzanillo, en el estado occidental de Colima, con vientos de 56 kilómetros por hora con movimientos hacia el noroeste del país, con una velocidad de 13 kilómetros por hora, agregó el organismo.

El organismo también aseguró que la depresión tropical continuará debilitándose en las próximas horas para dejar de afectar a la zona costera del Océano Pacífico.

*Paulina* aún afecta con intensas lluvias a los estados de Guerrero, Michoacán, Colima, Jalisco, Nayarit y Sinaloa, en el sur, occidente y noroccidente del país, así como lluvias moderadas en Guanajuato, México, Morelos y Aguascalientes, en el centro del país.

Tanto el puerto de Acapulco como el de Zibuatanejo, en Guerrero, continúan cerrados a la navegación. En Oaxaca, *Paulina* dejó a su paso al menos 15 muertos y 22 desaparecidos, así como más de una decena de torres de energía derribadas y puentes destruidos, según cifras oficiales. En la zona costera de Oaxaca, que abarca unos 300 kilómetros, los puertos más afectados fueron Puerto Angel, Puerto Escondido, Zipolite y Mazunte. Efectivos del ejército mexi-



Los efectos del huracán se dejaron notar especialmente en la zona de Acapulco.



Los afectados buscan entre los cadáveres a sus familiares.

cano intensificaron el Plan DN-III para casos de desastre en Guerrero y Oaxaca, por instrucciones del presidente Ernesto Zedillo, quien se vio obligado a suspender su gira de trabajo por Alemania y regresó a México en cuanto conoció la magnitud de la tragedia.

## Búsqueda de cadáveres

En las labores de rescate, además del ejército, participan la Cruz Roja, el cuerpo de bomberos y voluntarios, quienes continúan con la búsqueda de más cadáveres entre los escombros de las viviendas y los automóviles arrastrados por los caudales de ríos desborda-

dos. En la capital mexicana, Aeropuertos y Servicios Auxiliares (ASA) informó que se están suspendidos los vuelos comerciales al puerto de Acapulco hasta nueva orden.

En la ciudad de México, los 65 integrantes de la Asamblea Legislativa del Distrito Federal acordaron donar un día de su salario para ayudar a las decenas de miles de damnificados por el huracán. El subdirector de Información del Gobierno de Guerrero, Roberto Álvarez, informó que 8 de los 76 municipios del estado fueron los más afectados, siendo Acapulco donde hubo mayor número de muertos y daños materiales.

## La Unión Europea envía ayuda humanitaria urgente

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, envió ayer al presidente de México, Ernesto Zedillo, un telegrama de solidaridad con las víctimas del huracán *Paulina*, al tiempo que la oficina humanitaria de la UE aprobó una ayuda de emergencia de 450,000 dólares.

"En nombre de la Comisión Europea y en el más propio permitirme ofrecerles a su persona y al pueblo de México nuestras más sinceras condolencias, nuestra profundo pésame y solidaridad con las familias de las víctimas", escribió Jacques Santer en su telegrama.

Los estados de Chiapas, Oaxaca y Guerrero, fueron los más afectados, además de unas quince comunidades y serán los principales beneficiarios de la ayuda que será distribuida por la Cruz Roja Española en cooperación con la Cruz Roja Mexicana, según informó la Comisión.

Por otro lado, al cierre de esta edición fuente no oficiales aseguraban que el número de muertos en el puerto mexicano de Acapulco podía superar los 150 tras el paso del huracán, según aseguró el doctor Juan Betancut, encargado de recibir los cadáveres. "Creemos que serán más de 150 los muertos, porque aún hay muchos (cuerpos) atrapados que están apareciendo entre los escombros", indicó el médico a Europa Press.

Según el último informe oficial, las víctimas mortales en el Estado de Guerrero (sur) ascendían a 107, pero versiones extraoficiales señalaban que son cercanas a 200, pues todavía no existen balances precisos de ciertas zonas incommunicadas. Hoy se tendrán nuevos datos.

## El fiscal del caso Army niega que el testigo retractado sea útil al juicio

EUROPA PRESS • SEVILLA

El fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Sevilla, Alfredo Flores, manifestó ayer, en declaraciones a Europa Press, que es cierto que una persona presentó el jueves una denuncia en el juzgado de Guardia de Sevilla retractándose de las imputaciones efectuadas en el caso Army, pero que, según el fiscal Flores, "parece que no es una persona que tuviera que rectificar puesto que nada había dicho antes".

Ayer se dio a conocer que el testigo protegido número tres del caso Army presentó el jueves un escrito de retractación de las imputaciones que dieron origen al proceso y en el que se hablaba de supuesta presión policial para denunciar los hechos, al igual que había denunciado el testigo número 1 el día 1 de diciembre de 1996 en el juzgado de Instrucción número 3 de Huelva.

Respecto a esta nueva denuncia, Flores indicó que "la noticia que tengo es que ayer (por el jueves) se presentó una denuncia y parece ser que la persona que se retractaba no había declarado nunca", explicó. Asimismo, indicó que la Fiscalía está investigando en estos momentos dicha denuncia.

## Amenazas a testigos

Preguntado por cómo pueden afectar estos incidentes al proceso, que se encuentra aplazado hasta el día 23 para que el tribunal resuelva las cuestiones previas, el Fiscal jefe de la Audiencia Provincial manifestó que la Fiscalía tiene "un temor gravísimo a que se intente presionar a los testigos, lo cual es evidente porque se sabe donde viven, donde van o vienen". "No sólo por el testigo número 1, sino porque se está llegando a más testigos", agregó. En este sentido, dijo que la Fiscalía ha abierto una investigación por amenazas graves, "de muerte, a un testigo".

## Por fin tiene fecha el juicio por el asesinato de Anabel Segura

EFE • TOLEDO

El juicio por el secuestro y asesinato de la joven madrileña Anabel Segura se ha fijado para el 19 de enero de 1998 en la Audiencia Provincial de Toledo, según anunció ayer el fiscal jefe de la misma, Miguel María González Blanco.

La fecha del juicio, que será público y durará varios días, ha sido notificada a las partes a través de una providencia, aunque aún falta una prueba "que está a punto de llegar", dijeron a Efe fuentes de la Audiencia toledana.

En rueda de prensa, el fiscal jefe de Toledo consideró que este juicio se celebrará demasiado tarde y atribuyó la demora a las "excesivas pruebas admitidas" por la sala, la renuncia de tres abogados de oficio para defender a Emilio Muñoz y a que "caso, la jueza de Illescas se dilató algo más de lo debido", en la instrucción del caso, dijo.

■ La Campaña Internacional para Prohibir las Minas Antipersonas ha sido este año la ganadora del Premio Nobel de la Paz. Este premio, compartido con la coordinadora de la campaña, Jody Williams, ha sido recibido en todo el mundo con satisfacción ya que supone un paso adelante en la erradicación de la fabricación y distribución de este tipo de minas.

## La campaña para prohibir las minas antipersonas logra el Nobel de la Paz

Su coordinadora, la americana Jody Williams, comparte el premio

EUROPA PRESS • OSLO

El Comité Nobel otorgó ayer a la Campaña Internacional para la Prohibición de las Minas Antipersonas (ICBL) y su coordinadora, la americana Jody Williams, el Premio Nobel de la Paz 1997. El ICBL y Jody Williams han sido recompensados por "haber iniciado una campaña en favor de la prohibición total de las minas antipersonas", según indicó el Comité.

Jody Williams afirmó que este premio "ayudará a que se adopte rápidamente el tratado de prohibición total de las minas", y añadió que "esto ayudará a incrementar la presión sobre los países que no están aún implicados en el proceso a fin de que se unan a la postura correcta".

Williams señaló que están "verdaderamente encantados de que el comité Nobel reconozca el trabajo extraordinario realizado por esta coalición de un millar de organizaciones no gubernamentales, lo que nos otorga un peso suplementario".

Finalmente, dijo que dedican este premio "en primer lugar a todas las víctimas de las minas y a los millones de personas que tienen que vivir en los campos de minas cada día".

### Tratado de Ottawa

El tratado que ilegalizará todas las minas antipersonales será firmado el próximo 3 de diciembre en Ottawa, lo que constituye "un primer paso" hacia la erradicación de esta plaga, que mata o mutila a unos 26.000 personas cada año, en su mayoría niños.

Un centenar de países adoptaron definitivamente el 18 de septiembre en Oslo los 22 artículos de una Convención "destinada a prohibir el empleo, el almacenamiento, la producción y la venta de minas antipersonal y proceder a su destrucción".

Los Estados Unidos, que se habían unido en la capital noruega al proceso de Ottawa iniciado en octubre de 1996, lamentaron en Oslo no poder unirse a este tratado, con el pretexto de proteger a sus soldados que se encuentran en la península coreana o que trabajan con la bandera de la ONU en otras operaciones.

El presidente de Cruz Roja Española, José Manuel Suárez del Toro, considera que la concesión del Premio Nobel de la Paz a la Campaña Internacional contra las Minas Antipersonales supone "un paso importantísimo" aunque la batalla no está ganada y "hay que seguir luchando".

Expresó, en declaraciones a Europa Press, su "satisfacción desde la responsabilidad" ya que, a su juicio, "es un reconocimiento a algo que la opinión pública mundial ha tomado como suyo. Este es un éxito de la hu-



La princesa Diana se vistió de lleno en erradicar las minas, así como la premiada Jody Williams, a la derecha.

## Clinton no cambiará su política sobre las minas

El presidente Bill Clinton no va a cambiar la política de Estados Unidos, que se opone a la Convención que prohíbe las minas antipersonal, porque "está absolutamente confiado" en que su aproximación al tema es "la correcta".

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, dijo ayer que el presidente "está absolutamente convencido de que su aproximación a la problemática de las minas antipersonal es la "correcta", porque "protege nuestro interés y trata de eliminar el drama de las minas personal". Al mismo tiempo, McCurry negó que la Casa Blanca se sintiera en absoluto presionada por la concesión del premio Nobel de la Paz a la Campaña Internacional para la Prohibición de las Minas Terrestres y a su coordinadora general, la norteamericana, Jody Williams.

Sin embargo, Williams, al poco de conocer la concesión del premio, subrayó que esperaba que este reconocimiento internacional sirva para que aquellos países que no están decididos a suscribir la Convención de prohibición

de las minas antipersonal, cuya firma está prevista en Ottawa para el próximo mes de diciembre. Al mismo tiempo, McCurry aseguró que el presidente "encontrará la forma" de felicitar a la nueva premio Nobel estadounidense. El presidente Clinton cree que el firmar la citada Convención podría "comprometer la seguridad de las tropas de los EEUU", pero se comprometió a buscar alternativas que puedan contribuir a erradicar de los arsenales estadounidenses todas las minas antipersonal antes del año 2006. La ganadora del premio ha dicho que va a pedir al presidente Clinton que firme la Convención en sus actuales términos.

Tras la concesión de este Nobel, el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, que hasta ahora tampoco estaba dispuesto a suscribir el tratado, ha anunciado que va a comprometerse para que Rusia firme en Ottawa dicha Convención por la que se prohibirá la fabricación, almacenamiento y uso de minas terrestres. En este caso Rusia se adelantará a América.

manidad al conseguir que la mayoría de la opinión y los gobiernos hayan comprendido el grave problema de las minas antipersona", dijo.

Por su parte, Handicap Internacional, una de las organizadoras fundadoras del ICBL, que agrupa a cerca de un millar de Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) considera que la concesión del Nobel a ICBL y su coordinadora constituye una "fuerte señal" para Clinton.

### La estela de Lady Di

En el Reino Unido, se ha asociado el nombre de la princesa Diana al premio Nobel de la paz 97.

"La princesa dio un rostro a las víctimas. Le hizo caer en

cuenta al hombre de la calle el impacto que tiene esta arma sobre los pobres y los desheredados", comentó la coordinadora estadounidense de la ICBL, en una entrevista con la BBC.

La secretaria de la difunta princesa en el palacio de Kensington se declaró "contenta" con el homenaje póstumo a Diana. "Las heridas y sufrimientos engendrados por las minas antipersonas eran una causa que importaba mucho a la princesa, quien estaba determinada a prolongar la obra al aumentar la sensibilización global hacia ese asunto", declaró el comunicado.

Todos los canales de televisión del Reino Ilustraron la decisión del comité de Oslo con las imágenes, ahora clásicas, de

Diana con un traje y un casco especial para desminar, inspeccionando un campo de la muerte en Angola, o consolando a un mutilado en Bosnia. En los últimos meses de su vida, la mujer más fotografiada del mundo puso su imagen y su aura al servicio de la cruzada antiminas.

Al posar al lado de las víctimas, la princesa contribuyó a popularizar una causa defendida desde hace seis años por el ICBL, después de haber actuado a favor de los enfermos del Sida, las personas sin casa y los leproso. Los funcionarios del Foreign Office y de Whitehall, partidarios del poderoso grupo de fabricantes de armas, veían con malos ojos la intrusión de una aficionada, así fuera la princesa.

## La nicotina "engancha" cinco veces más que la heroína

EFE • SANTANDER/VIENA

La Sociedad Española de Toxicomanías, (SET), ha incorporado por primera vez en sus once años de existencia la nicotina a sus debates sobre las drogodependencias, ya que la mayoría de los expertos equiparan la capacidad adictiva del tabaco a la de otras sustancias como la heroína o la cocaína.

Uno de los simposios del sexto congreso de la SET, que se celebra estos días en el Palacio de la Magdalena de Santander con la asistencia de unos 300 especialistas, abordó ayer los avances los tratamientos farmacológicos y psicológicos del tabaquismo. El profesor de la Universidad Real de Londres Peter Hajek, especialista en tratamientos contra el tabaquismo, explicó que hasta el momento sólo se han mostrado eficaces las terapias sustitutivas clásicas, los parches y los chicles de nicotina que en España pueden adquirirse en las farmacias.

Sin embargo, la eficacia de los sustitutos de la nicotina todavía es muy limitada, por lo que, en los casos de mayor dependencia, Hajek abogó por combinarlos con un tratamiento psicológico que motive al fumador y le ayude a vencer los múltiples condicionantes sociales que rodean al tabaco. Pero ¿cuándo se considera que un fumador es dependiente? La respuesta para este especialista británico es simple: cuando ha intentado dejar el tabaco por sus propios medios y no puede.

Otro de los participantes en el simposio, el jefe de la Unidad de Tabaquismo del Hospital de la Princesa de Madrid, Carlos Jiménez Ruiz, insistió ante los medios de comunicación en la fuerte dependencia que crea en el individuo la nicotina. Según explicó este experto en terapias sustitutivas del tabaco, algunos estudios demuestran que, en términos de capacidad adictiva, la nicotina "engancha" cinco veces más que la heroína. "Los fumadores y la administración deberían ser conscientes de ello. Por eso todas las sociedades médicas demandamos desde hace tiempo a la administración sanitaria que se haga cargo de la ayuda a los fumadores que quieren dejar de serlo desde la Atención Primaria", añadió J. Ruiz.

### Disminuye la actividad sexual

Las mujeres fumadoras tienen más dificultades para quedar embarazadas que las que no lo son y las personas adictas a los cigarrillos suelen practicar el sexo con menor frecuencia que las que no consumen tabaco, se informó ayer en Viena.

Lo que hasta el momento era sólo una suposición está ahora demostrado: un estudio llevado a cabo por el doctor y catedrático vienés Wilfried Feichtinger, experto en inseminación artificial, ha demostrado que las fumadoras producen menos cantidad de óvulos y de peor calidad que las mujeres que no son adictas al tabaco. Además, las fumadoras corren mayor riesgo de abortar involuntariamente, tienen peores índices hormonales y son, en general, menos fértiles, señaló el experto vienés.



Diez años y 21.000 millones de pesetas ha costado la remodelación del que a partir de ahora será el mejor teatro operístico del mundo.

## Diez años en el ojo del huracán

El Teatro Real se inaugura hoy tras la polémica y 21.000 millones de coste

CARLOS MÉNDEZ • MADRID

Cuando hoy, a las nueve en punto de la noche, *El sombrero de tres picos* de Falla levante el telón del Real, más de un invitado a la gala inaugural respirará con alivio y recordará los diez años de agrias polémicas y otras vicisitudes que colocaron a este viejo Teatro en el ojo del huracán cerrado para la ópera desde 1925, por peligro de derrumbamiento, y tras un paréntesis de 22 años como sala de conciertos, entre 1966 y 1988, el Teatro Real recupera su razón de ser, y reabre sus puertas para convertirse en uno de los primeros coliseos operísticos del mundo.

Más de 20.000 millones de pesetas ha costado uno de los grandes proyectos culturales del PSOE que, por azar de las urnas, inaugura ahora un Gobierno del PP. Partido que en la oposición criticó duramente los sucesivos retrasos en su inauguración y el dinero, a su juicio, "despilfarrado". Era Javier Solana ministro de Cultura cuando el Gobierno socialista decidió iniciar el proyecto, tras la inauguración del Auditorio Nacional de Música, a donde se trasladó toda la actividad sinfónica. Casi tres años después, Esperanza Aguirre, ministra de Educación y Cultura, será la anfitriona esta noche. Desde entonces hasta hoy, se han sucedido, además de ministros de Cultura, numerosos y desafortunados avatares, además de agrias polémicas políticas, que colocaron al Real en permanente centro de la opinión pública. Las desgracias comenzaron en 1992, primera fecha prevista para la inauguración, cuando a pie de obra y mientras mostraba los trabajos de demolición a los periodistas, el arquitecto José Manuel González-Valcárcel cayó muerto, fulminado por un ataque cardíaco, en mitad del escenario. González-Valcárcel fue sustituido por Francisco Rodríguez de Partearroyo, un joven arquitecto premiado en numerosos concursos internacio-

nales, que modificó en profundidad el proyecto inicial.

En 1994 otra muerte se sumaba a la crónica negra del Real. La de un trabajador que cayó al vacío, desde una altura de 12 metros, cuando trabajaba en un palco. Ya entonces, los enfrentamientos entre el PSOE y el PP a cuenta del presupuesto de las obras, que iba e iba creciendo, enrarecieron aún más el ambiente. Para colmo de males, en octubre de 1995 la araña de cristal, de casi tres mil kilos de peso, que colgaba del techo de la gran sala se desmoronó sobre el patio de butacas, debido a un fallo en el sistema de poleas de sujeción, según la versión oficial. La lámpara cuelga ahora tras la restauración a la que fue sometida en la Real Fábrica de Cristal de La Granja.

Pero es quizá el rifarife político el que más ha afectado al Real en los dos últimos años. Elena Salgado, nombrada por la última ministra socialista de Cultura, Carmen Alborch, presidenta del

Patronato de la Fundación Teatro Lírico, con un sueldo millonario, es destituida nada más llegar al poder el Gobierno del PP. Poco antes, el Ayuntamiento de Madrid se había retirado del citado Patronato, en el que continúan hasta hoy el Ministerio de Educación y Cultura y la Comunidad de Madrid. Tras una amplísima remodelación del Patronato, se hizo cargo de su presidencia la ministra Esperanza Aguirre, quien determinó mantener en su puesto de director artístico al francés Stéphane Lissner, nombrado hacía poco por Elena Salgado.

Desde un primer momento, Lissner mantuvo tensas relaciones con diferentes patronos del Real, especialmente con el director general del INAEM, Tomás Marco, y con el secretario de Estado de Cultura, Miguel Ángel Cortés. En este ambiente, trasciende el ofrecimiento que desde la Administración se hace a Rafael Frubbeck de Burgos para que se

haga cargo de la Orquesta Nacional de España, y para dirigir la gala inaugural del Teatro que ya se anuncia será el 11 de octubre de 1997. El prestigioso músico burgalés pide que la ONE se convierta en la titular del Teatro, propuesta que no prospera, lo que provoca que Frubbeck de Burgos, airado, renuncie a participar en el proyecto. Y la historia continúa. Lissner, que con anterioridad había dirigido con gran éxito el Teatro Chatelet de París, no soporta más tensiones y en febrero pasado presenta su renuncia a la ministra. El testigo es recogido por Juan Cambreling, un abogado canario, propietario de una importante agencia de contratación musical y ex director general de Música en el primer Gobierno de la UCD. Entre tensiones con algunos miembros del Patronato, por discrepancias sobre la decoración, Cambreling puede finalmente empujarse de haber apaciguado los ánimos y conseguir levantar el telón.

### Todos los grandes de la lírica

Todos los grandes de la lírica española, con la única excepción del tenor catalán José Carreras, están en la primera temporada del Teatro Real, 1997-98, que abre sus puertas hoy con una función de gala que presidirán los Reyes. Plácido Domingo, Montserrat Caballé, Teresa Berganza, Alfredo Kraus, Victoria de Los Angeles, Jaime Aragall o Juan Pons son algunos de los cantantes españoles de fama internacional que tienen contratadas actuaciones en el Real durante su primer año de funcionamiento, en óperas, recitales o conciertos. El único que ha quedado fuera ha sido José Carreras, si bien el gerente del Teatro Real, Juan Cambreling, se puso en contacto con él nada más tomar posesión del cargo para ofrecerle estar presente en la segunda. Las conversaciones continúan. La polémica dimisión del anterior director artístico del Teatro, Stéphane Lissner, y la urgencia por cernir la programación de la primera temporada, primer empeño de Cambreling nada más acceder a la gerencia en marzo, hicieron imposible un acuerdo con el tenor catalán. Plácido Domingo llegó a Madrid para ensayar el estre-



Plácido Domingo.

no mundial, hoy de la ópera de Antón García Abril *Divinas palabras*, con libreto de Francisco Nieva sobre la obra homónima de Ramón María del Valle-Inclán. En esta segunda producción operística del nuevo Teatro, después de *La vida breve* de Falla, con la que se cerrará un paréntesis de setenta años sin ópera en el Real, el tenor madrileño cantará el papel de *Luceo*. Antoni Rós Marbá es el director musical de *Divinas palabras*, mientras que José Carlos Plaza dirige la puesta en escena. En el reparto, junto a Domingo, estarán Inmaculada Egipto, Elisabete Matos, Raquel Pierotti, Enrique Baqueriz, Marina Rodríguez Costá, Isabel Monar y Santiago Sánchez Gerico. Todos

ellos acompañados por el Coro de la Comunidad de Madrid, el del Teatro de La Zarzuela y la Sinfónica de Madrid, en su primera actuación como orquesta titular del Real. Teresa Berganza, Victoria de Los Angeles y Jaime Aragall tienen contratados recitales en la primera temporada. Berganza, además, está estudiando la oferta de dirigir una iniciativa pedagógica para jóvenes cantantes que la dirección del Teatro le ha ofrecido.

### Todo a punto en uno de los grandes coliseos operísticos

Juan Cambreling, gerente del Real, aseguró que todo está "a punto" para la reapertura de un Teatro que el tenor Plácido Domingo cree reúne "todas las condiciones" para convertirse en uno de los grandes coliseos. Cambreling, que quiere despojar al Real de cualquier carácter elitista, hizo esa afirmación en una rueda de prensa, rodeado de los cantantes, bailarines, directores musicales y de escena que participarán en las tres primeras producciones del Teatro: *El sombrero de tres picos* y *La vida breve*, ballet y ópera de Falla, y *Divinas palabras*, una ópera de Antón García Abril basada en la obra homónima de Valle-Inclán.

Además de Plácido Domingo, acompañaron al gerente los cantantes Jaime Aragall, Inmaculada Egipto y María José Montiel, los directores de escena Francisco Nieva y José Carlos Plaza, el compositor Antón García Abril, los bailarines Antonio Márquez y Aida Gómez y el coreógrafo José Antonio. También estuvieron los directores musicales Luis Antonio García Navarro y Antoni Rós-Marbá, los del Orfeón Donostiarra, Coro de la Comunidad de Madrid y el del Teatro de La Zarzuela, y el director técnico de la Orquesta Nacional de España. Todos ellos expresaron su satisfacción por participar en la reapertura de un Teatro que ha estado cerrado para la ópera durante setenta años.

A partir de ahora, su dirección apuesta por "un valiente respaldo" a los creadores españoles, "a todos aquellos artistas y profesionales que hasta ahora parece sólo pueden hacer carrera en el extranjero", indicó Cambreling, empeñado en hacer también del Real "un templo de la danza". Para ello, además de contratar a las mejores compañías españolas y extranjeras, quiere dotar al Teatro, "en el plazo de dos o tres temporadas", de un ballet estable, un ballet blanco, porque existe "un vacío" al respecto. Plácido Domingo, que cantará el estreno mundial de *Divinas palabras*, dijo que para él este Teatro ha sido en los últimos años "como un sueño, a veces tan lejos a veces tan cerca". El tenor madrileño destacó sus condiciones técnicas "inmejorables", que facilitan cualquier tipo de producción. "Ahora lo más importante -dijo- es que la ciudad de Madrid, y el resto del país, viva como algo propio su Teatro". Jaime Aragall, que cantará el papel de "Paco" en *La vida breve*, también se siente honradísimo.

## La Corte francesa deja en libertad a Papon mientras dure el juicio

EFE • BURDEOS

El Tribunal de Burdeos que juzga por "crímenes contra la humanidad" durante la ocupación alemana al ex ministro Maurice Papon, de 87 años, decidió ayer ponerle en libertad, como solicitó la defensa al abrir el proceso. La noticia provocó una oleada de protesta entre la acusación, que pidió a los magistrados y obtuvo el aplazamiento de la vista hasta el lunes.

Los abogados de Papon abrieron el juicio el pasado miércoles pidiendo su liberación dado el riesgo de muerte que en su opinión implicaba su encarcelamiento.

Papon fue ingresado la noche del jueves con carácter urgente, según sus abogados, y como "medida preventiva", según el fiscal Marc Robert, en un hospital de Burdeos. Según uno de los abogados de la parte civil, Arno Klarsfeld, la decisión del tribunal es "escandalosa".

Significa, explicó, que Papon seguirá en libertad hasta un eventual recurso en casación (Tribunal Supremo), máxima instancia judicial francesa, cuyas sentencias son inapelables.

### Ausencia de riesgo de fuga

El tribunal justificó su decisión dada la "ausencia de riesgo de fuga", la ausencia de posibilidad de presión sobre los testigos, la edad del acusado y la duración del proceso (que se prevé será al menos de dos meses).

El ex alto funcionario del régimen francés colaborador de la Alemania nazi, acusado de haber organizado la detención, secuestro y deportación a Auschwitz (Polonia) de más de 1.500 judíos entre 1942 y 1944, llegó al mediodía a la audiencia en un ambulancia.

Contrariamente a lo que afirmó su abogado defensor, Jean-Marc Varaut, el fiscal explicó ayer que la hospitalización tuvo sólo un carácter preventivo para evitar un eventual problema de salud.

Robert precisó que cuando el centro penitenciario tomó su decisión, el acusado dormía y se mostró reacio a ser internado.

Varaut explicó ante las cámaras que tuvo que ir hasta la prisión para convencerle y aseguró que Papon había rozado el infarto, como según él constataron los médicos del Samu le trasladaron al hospital.

Las informaciones sobre la salud de Papon fueron a lo largo de la mañana muy contradictorias, dadas los diferentes datos facilitados a la prensa por la acusación y la defensa.

Los dos expertos nombrados por el tribunal de Burdeos para examinar al ex ministro conservador estimaron el jueves que la prisión de Gradignan no contaba con las condiciones sanitarias que requería su salud y recomendaron su traslado al servicio de cardiología de un hospital. Lo que la noche del jueves decidió hacer el equipo directivo de la prisión de Burdeos.

En Francia, los acusados de crímenes graves por lo general permanecen en la cárcel durante su juicio, por lo que la noticia no ha sentado nada bien.

## Aumentan las penas para los inductores de prostitución infantil

### El Código Penal penalizará el turismo sexual

EFE • MADRID

Penalizar el tráfico de personas con fines de explotación sexual, el turismo sexual con menores y el incremento de las penas hasta los cuatro años para los inductores de la prostitución de niños son las principales novedades de la reforma del Código Penal que ayer aprobó el Consejo de Ministros. El Gobierno dio luz verde para la remisión al Parlamento de este proyecto de Ley Orgánica que modificó el Título VIII del Código Penal relativo a los delitos sexuales.

Esta reforma se ha llevado a cabo por la demanda "nacional e internacional" para desarrollar una mayor protección de los menores e incapacitados frente a los abusos sexuales, explicó la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, en la rueda de prensa posterior a la reunión semanal del Ejecutivo. Mariscal dijo que el Gobierno no se ha planteado esta reforma por casos judiciales concretos, en referencia al caso Army de prostitución de menores, sino que desde 1996 existe una acción común europea para instar a los países a revisar sus normativas para proteger a los menores frente a los abusos sexuales.

También el Parlamento instó al Gobierno a revisar el

Código Penal tras el caso de Barcelona de difusión por Internet de imágenes pornográficas de niños.

La nueva normativa eleva de 12 a 13 años la edad para que las relaciones sexuales se consideren como no consentidas y tampoco se considera válido el consentimiento de los menores de 15 años respecto a las relaciones sexuales con mayores de 18 años.

El proyecto penaliza por primera vez el tráfico de personas con propósito de explotación sexual hacia dentro o fuera del territorio nacional y asimismo, y con el fin de acabar con el turismo sexual, se establece que los tribunales españoles puedan juzgar los delitos de prostitución y corrupción de menores cometidos por españoles o extranjeros fuera del España.

La pena por inducción o favorecimiento de la prostitución de un menor se establece entre 2 y 4 años de prisión (actualmente es de 1 a 4 años) y multa de 12 a 24 meses que se computa por un sistema de días-multa cuya cuota diaria será, según decida el juez, de un mínimo de 200 pesetas y un máximo de cincuenta mil.

Asimismo, se modifica el régimen de prescripción de forma que el día desde el se computa este plazo es a partir

de que la víctima cumpla la mayoría de edad.

Otras conductas que actualmente sólo son sancionadas con multa pasan a serlo con penas de prisión. En general, la pena por abusos sexuales no consentidos se fija entre uno y tres años de prisión, mientras que el consentimiento en acceso carnal sobre menores se eleva entre seis y doce años.

Este proyecto de Ley reintroduce el delito de corrupción de menores para el que se prevé prisión de 3 a 4 años y multa de 12 a 24 meses.

La normativa penaliza a los asistentes a los espectáculos pornográficos con menores o incapaces, mientras que también se sanciona la producción, venta, distribución, exhibición o tenencia de dicho material. También se castiga por primera vez el acoso sexual cometido por un compañero de trabajo, no sólo si proviene de un superior sino si se produce una situación humillante para la víctima y sea una amenaza para sus expectativas laborales, aunque estén en ambos en cargos similares.

El texto recupera asimismo la denominación jurídica de violación para las agresiones sexuales que consistan en acceso carnal, denominación que desapareció en el actual Código Penal.

## ■ Tres muertos en accidentes laborales

Tres personas fallecieron ayer en serenos accidentes laborales en Zaragoza, Madrid y Vizcaya. En Madrid, un hombre murió y otro resultó herido al desprenderse parcialmente un andamio sobre el que trabajaban, a la altura del sexto piso del inmueble número 17 de la calle de Colombia, en el municipio madrileño de Coslada. En Zaragoza, un joven falleció tras caer al vacío desde unos andamios ubicados en la plaza Poeta Miguel Hernández. El joven, Daniel S.G. de 18 años, cayó al vacío por causas que se desconocen, según informaron a Europa Press fuentes de la policía local de Zaragoza. Por último, en Gucho, Vizcaya, un trabajador murió y otro resultó herido al desplomarse desde una altura de más de doce metros un puente en construcción en la localidad vizcaína de Gucho, informó la Ertzaintza. Se trata de un ferrallista de 47 años, que residía en la localidad vizcaína de Basauri.

## ■ Evolución favorable del taxista herido

José Esteve Marín, el taxista que resultó herido de un disparo en la mano derecha, realizado por el homicida que se suicidó tras matar a sus padres y a un amigo en Enguera (Valencia), sufre lo que los médicos denominan una "mano catastrófica", aunque no se teme por su vida. Fuentes del Hospital de Xàtiva, donde permanece ingresado el herido, informaron ayer a Efe que el paciente, de 56 años, tiene "una mano catastrófica y heridas de perdigon por diversas partes del cuerpo" e indicaron que el pronóstico sobre la evolución de la mano es, de momento, "reservado". Las mismas fuentes señalaron que "no se teme por su vida, pero sí por la función de la mano", aunque matizó que habrá que esperar a ver la evolución de la misma tras la intervención quirúrgica a la que fue sometido el jueves. José Esteve Marín resultó herido el jueves en la zona de Vista-bella, en el término de Enguera (Valencia).

## ■ Vuelve a la 'mili' el excedente de cupo

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto-Ley que modificó la Ley Orgánica del Servicio Militar y por el que reintroduce la figura del excedente de cupo ante el sorteo de mozos que cumplirán esa prestación en 1998. La actual normativa no prevé la figura del excedente, aunque la progresiva profesionalización de las Fuerzas Armadas hace menor el número de jóvenes necesarios para el próximo reemplazo. El Consejo, a propuesta del Ministerio de Defensa, fija cada año el contingente de reclutas, pero la normativa vigente no establece previsiones cuando la cuantía del personal es superior a las necesidades. En un momento en el que se incrementa la tropa y marinería profesional las necesidades de mozos de reemplazo han disminuido, con lo que en 1998 hay unos excedentes que se fijará en un próximo Real Decreto. En noviembre se llevará a cabo un sorteo para asignar la condición de exentos.

## Garzón decreta el ingreso en prisión para el ex capitán argentino Scilingo

EFE • MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ha decretado el ingreso en prisión incondicional y comunicada del ex capitán argentino Adolfo Scilingo, después de tomarle declaración durante cuatro días, según el auto hecho público en la noche de ayer, viernes.

Durante la "vistilla" celebrada al término de su declaración, poco antes de las 15.00 horas, el fiscal Pedro Rubira y el abogado defensor del ex militar se opusieron a que se adoptase esta medida debido a que, dijeron, el juez Garzón no tiene competencia sobre el caso.

En su declaraciones judiciales, Scilingo implicó a numerosos mandos militares en los errores cometidos durante la dictadura militar en Argentina, desde 1976 a 1983, y aseguró que entre las miles de víctimas que causaron el conocía la existencia de, al menos, dos ciudadanos de nacionalidad española, de quienes dió nombres.

Peró el juez Baltasar Garzón también ha dado orden de detención y prisión para el almirante Emilio Eduardo Massera, según el auto dictado ayer noche.

En su resolución, el magistrado ha decretado también las mismas medidas contra otros nueve ex jefes militares argentinos por su implicación en la represión durante la dictadura militar argentina, entre 1976 a 1983.

Esta orden tiene efectos en todo



El ex capitán argentino Adolfo Scilingo.

el mundo excepto en Argentina, donde se absolvió a los implicados en la represión militar por las leyes de punto final y obediencia debida.

Garzón implica a Massera, Scilingo y los otros nueve ex jefes militares en delitos de genocidio y terrorismo, causa que instruye desde el pasado año por la "desaparición" de cerca de 600 españoles y familiares en Argentina durante la dictadura. Por su parte, el fis-

cal pidió la libertad del ex militar al estimar que el juez Baltasar Garzón carece de jurisdicción y al entender que la investigación de los desaparecidos durante la dictadura argentina corresponde a tribunales supranacionales. El fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungarriño, explicó que "en la comparecencia efectuada ayer no ha interesado la libertad de dicho encausado".

LA VIDA TAMBIÉN ES ASÍ



La moda de España, en Ucrania

La moda de España llega hasta Kiev, Ucrania, donde durante cinco días diseñadores españoles pondrán lo mejor de la moda de España en el asidór. Junto con Milán, París y Londres España se ha convertido en un centro tanto receptor como difusor de moda en todo el mundo, empezando a considerarnos toda una potencia en estilo y diseño propio.



Phil Collins calentó Milán

La estrella del pop rock británico, Phil Collins, inició en Milán su gira europea, donde fue acogido por un público ansioso por conocer los nuevos temas de su disco. El cantante recordó algunas de sus viejas canciones cuando era componente del genial grupo *Genesis*. El cantante se mostró feliz de volver al público europeo.



El amor de Franco

Las más de treinta postales de amor que Francisco Franco envió a una joven residente en Melilla llamada Sofía Subirán, cuando el dictador contaba con 20 años y ella con 15, serán subastadas en la sala Durán el próximo día 24. Entre las postales hay una foto de la propia Sofía, que nunca llegó a casarse. La grafía del texto de las postales ha sido reconocida como la letra de Franco por su hija, la marquesa de Villaverde.

La princesa Margarita se codea con los muertos

La princesa Margarita de Inglaterra se trasladó hasta Birmingham para asistir a la representación de ballet de la obra *Eduardo II*, en donde existen importantes caracterizaciones de escenas homosexuales que involucran a algunos de sus antepasados. La princesa se tomó muy bien las críticas que en la obra, que fue escrita en 1592 y adaptada por el dramaturgo Christopher Marlow, se hace a la figura de Eduardo II, su hombría y sus relaciones con su mujer Isabel. Una vez acabada la representación la princesa se trasladó a los bastidores donde saludó a los tétricos bailarines.



■ La 'Europa de los Cuarenta' celebró ayer en Estrasburgo (Francia) la primera sesión de su II Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Consejo de Europa, en un intento por llevar hasta las últimas consecuencias la plena democratización del continente europeo. En la misma reunión, en la que participaron los principales líderes de Europa, el presidente del Gobierno, José María Aznar, animó a sus homólogos a iniciar una lucha contra el terrorismo.

## Aznar insta a sus homólogos europeos a luchar juntos contra el terrorismo

El Consejo de Europa proyecta la democratización del continente

AGENCIAS • ESTRASBURGO

El presidente del Gobierno español, José María Aznar, hizo un llamamiento ayer, viernes, a los jefes de Estado o Gobierno de los 40 países del Consejo de Europa para combatir juntos el terrorismo como la principal amenaza que se cierne sobre la democracia. En su alocución ante la cumbre de mandatarios del Consejo de Europa, Aznar calificó al terrorismo como "el principal ataque" contra los valores democráticos y los derechos del individuo que la organización paneuropea se esfuerza en promover en todo el continente.

El presidente del Gobierno pidió a los países europeos que dediquen "la mayor de las atenciones" a erradicar un fenómeno "que día a día se cobra a víctimas inocentes en nuestros países" y supone "la negación de las bases mismas de nuestro sistema democrático". "Ante la sinrazón de los que tan solo esgrimen la violencia y el chantaje a las libertades, nuestro deber elemental es contraponer una actitud firme de condena, y demostrar que el Estado de Derecho es capaz de responder a todos sus crímenes desde todos los ángulos y con respeto-repito, sobre todo con respeto a los derechos humanos", dijo Aznar.

El presidente del Gobierno defendió también que los países europeos "den respuestas decididas y coordinadas" a las otras amenazas que se ciernen sobre la sociedad, como la corrupción -que introduce, dijo, "la larva de la apatía"- y las redes del crimen organizado, dedicadas al narcotráfico o al abuso de menores, que "se enseñan especialmente con los más débiles y los más jóvenes". Para Aznar, al Consejo de Europa corresponde en estos temas "un papel de liderazgo que no puede eludir: nuestros ciudadanos no lo entenderían y nosotros a la postre, no nos lo podríamos perdonar".

El presidente del Gobierno mencionó también la necesidad de "custodiar" los derechos del individuo ante el desarrollo de las nuevas tecnologías y los avances científicos y citó como ejemplo la reciente firma en Oviedo del Convenio sobre Biomedicina y derechos humanos que prohíbe expresamente la clonación de personas.

### Medio ambiente

En su alocución, también incluyó un llamamiento para que la organización preste "atención preferente al medio ambiente y al patrimonio cultural, fundamentales herencias que tenemos que entregar sin daño y mejoradas a las generaciones futuras".

Veinte años después de la entrada de España en el Consejo de Europa, Aznar reafirmó el com-



El jefe del Ejecutivo, José María Aznar (izqda.), saluda al presidente de Francia, Jacques Chirac.

## Rechazo a las minas antipersonales

El presidente de Francia, Jacques Chirac, llamó ayer a todas las naciones europeas a suscribir la Convención internacional para la prohibición de las minas antipersonales y a velar por que los procesos democráticos sean irreversibles en el viejo continente. En el acto de inauguración de la segunda cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Consejo de Europa, Chirac dijo ante los líderes de los cuarenta países reunidos ayer y hoy en Estrasburgo que las ambiciones de esta cumbre son muchas. "Queremos una Europa en la que las naciones vivan en paz y unidas en torno a unos mismos valores, una Europa en la que se impongan la democracia, la justicia y la tolerancia, una Europa que sea exigente, generosa y solidaria", subrayó el mandatario anfitrión. Pero en opinión del jefe de Estado francés, promotor de la segunda cumbre de la organización europea política más antigua, "antes de todo, el Consejo de Europa debe trabajar para apuntalar la democracia", sobre todo en los países en los que el proceso hacia la democratización es aún joven. "Primero, la democracia debe echar raíces. Hace unos días, en San Petersburgo, llamé a los jóvenes rusos, que constituyen la primera generación de su país que llega a la edad adulta en

una sociedad en libertad y con ellos a todos los jóvenes de Europa, a defender y desarrollar la democracia sin parar", dijo Jacques Chirac.

El presidente francés añadió que esta "cumbre debe dar un nuevo respiro a nuestra organización y presentarle nuevas ambiciones y retos". Chirac destacó como principales desafíos del Consejo de Europa la creación del nuevo Tribunal de los Derechos Humanos y la resolución de problemas de ética científica como la clonación humana, así como la defensa de las cuestiones de ámbito social y la lucha contra la criminalidad, el terrorismo y la droga. Chirac dio por inaugurada la conferencia después de saludar a los dirigentes de la Europa de los Cuarenta, que deberán aprobar hoy el nuevo programa de acción del Consejo de Europa. Así mismo los presidentes y primeros ministros de 40 países abrieron la cumbre paneuropea con un llamamiento unánime a permanecer vigilantes en la defensa de la democracia y la libertad en todo el continente. Todos los países ex-comunistas de Europa central y oriental, salvo la República Federal de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y Bielorrusia, participan ya en los trabajos del Consejo de Europa, organización fundada hace casi 50 años.

promiso del Gobierno con los principios de libertades democráticas de la organización paneuropea e instó a una adaptación de la organización que permita hacer frente a los desafíos citados. En dicha reforma aludió, sin citarlo, a que el castellano sea incorporado en un futuro como lengua de trabajo para que los frutos del Consejo de Europa "puedan trascender las fronteras del continente".

Aznar, que regresó a España inmediatamente después de su intervención ante el Consejo de Europa, aprovechó la jornada para mantener encuentros bilaterales con los presidentes de

Bosnia, Alija Izetbegovic; Croacia, Franco Tudjman; Rumanía, Emil Constantinescu; y Bulgaria, Petra Stojanov, así como con el primer ministro británico, Tony Blair. A Tony Blair, José María Aznar le insistió en que España "no cederá en ninguna de las reivindicaciones sobre Gibraltar, sobre todo en el tema del aeropuerto", informaron fuentes oficiales españolas.

Por su parte, el presidente ruso, Borís Yeltsin, proclamó su confianza en una gran Europa independiente de EEUU y sorprendió con el anuncio de que el Kremlin está dispuesto a firmar la Convención para la prohibi-

ción de las minas contrapersonal. En su intervención en la segunda cumbre de jefes de Estado o de Gobierno del Consejo de Europa, Yeltsin criticó implícitamente la hegemonía de Estados Unidos al señalar que esta gran Europa "tiene que ser capaz de garantizar su seguridad por sí misma". En vísperas de la cumbre, el mandatario ruso ya había afirmado que el viejo continente no necesita de ningún río para progresar y defenderse, en referencia tácita al Tío Sam, con que se identifica a EEUU. Para consolidar esa Gran Europa es necesario, según Yeltsin, que su país esté presente en ella.

## Cuarenta países en la II Cumbre de Jefes de Estado

La II Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Consejo de Europa reunirá durante dos días por primera vez a 44 estadistas europeos, los de los 40 países miembros de esa organización y cuatro presidentes de países candidatos a la adhesión a esta organización, es decir, que están representados en ella todos los países de Europa, salvo Bielorrusia y la República Federal de Yugoslavia. La reunión de dirigentes europeos redactará una declaración final de los jefes de Estado y de gobierno y un plan de acción para el Consejo de Europa que definirá las tareas de la organización en el tercer milenio.

La primera cumbre del Consejo de Europa se realizó hace cuatro años en Viena, con la participación de 32 jefes de Estado y de gobierno, y la próxima está prevista en Budapest en 1999. En su discurso de apertura, el presidente Chirac describió al Consejo de Europa como "el instrumento esencial del anclaje de la democracia y de la promoción de los derechos humanos en toda Europa". El jefe de Estado francés enumeró los "valores comunes" de lo que llamó "nuestra familia europea". El Consejo de Europa ha sido "infatigable promotor" del "respeto de la persona humana, del carácter sagrado e inviolable de su dignidad, de la primacía del derecho", dijo, recordando que inmediatamente después de la Segunda Guerra Mundial, la organización "sentó los cimientos de una Europa democrática".

Chirac terminó su discurso exhortando solemnemente a los miembros del Consejo de Europa a firmar en diciembre el protocolo de Ottawa sobre prohibición de minas antipersonales. "Deseo, para terminar, evocar un tema que nos preocupa a todos particularmente, el drama de las minas antipersonales, y exhorto a todos los Estados representados en este recinto a firmar el mes de diciembre en Ottawa el tratado de prohibición total de las minas antipersonales que fue concluido el mes pasado en Oslo", dijo el presidente francés.

Por su parte, el canciller alemán, Helmut Kohl, pidió en el marco de esa cumbre un período de reflexión para firmar el protocolo europeo que prohíbe la clonación humana, recordando la "barbarie del régimen nazi".

# Los comunistas tienden su mano aliancista al Olivo

## La coalición recibe con frialdad la propuesta

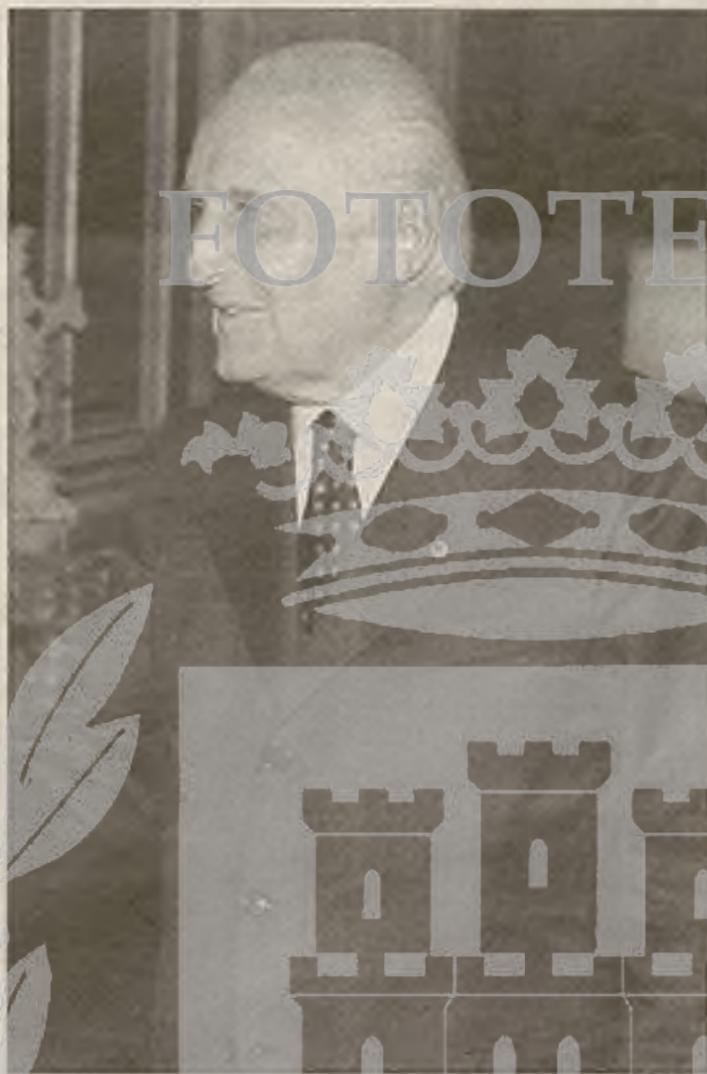
CARLOS GOSCH • ROMA

La coalición de centro-izquierda del Olivo recibió ayer con frialdad la propuesta de sus ex aliados de Refundación Comunista de formar un nuevo gobierno, aunque evitó rechazarla completamente. La oferta, lanzada por el líder comunista, Fausto Bertinotti, veinticuatro horas después de haber forzado la dimisión del ejecutivo de Romano Prodi, coincidió con el comienzo de las consultas del presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro, para buscar una salida a la crisis. Los dirigentes del Olivo han advertido que no ampliarán las concesiones sobre política económica hechas por Prodi a los comunistas durante el debate parlamentario que condujo a su dimisión y que ahora es imposible abrir una nueva fase de negociaciones.

La posición que se perfilaba ayer en el centro-izquierda era la de exigir a los comunistas que acepten el proyecto de ley de Presupuestos para 1998 que provocó la retirada del apoyo de Refundación al gobierno. Bertinotti señaló que su partido no renuncia a sus exigencias sobre pensiones, sanidad y empleo, por lo que su propuesta cuenta con escasas posibilidades de prosperar en las actuales condiciones. "Si Bertinotti ha cambiado totalmente de idea es su problema, no el mío", afirmó Prodi al responder a la oferta de sus ex aliados desde Estrasburgo, donde participó en una reunión del Consejo de Europa.

"Si Bertinotti ha cambiado sus apreciaciones, discutamos. Pero si piensa que se puede volver a empezar una negociación, la propuesta no es seria", señaló el vicepresidente del gobierno dimisionario, Walter Veltroni.

Los dirigentes del Olivo han querido dejar claro que ahora ya



El presidente de la República de Italia, Oscar Luigi Scalfaro.

sólo están dispuestos a escuchar de los comunistas su arrepentimiento por haber provocado la que Prodi bautizó como "la crisis más loca del mundo". "Creo que es justo tomar en serio la nueva posición de Refundación Comunista, aunque es difícil esconder el estúpido", dijo Cesare Salvi, portavoz parlamentario del Partido Democrático de la Izquierda (PDS, el principal de

la coalición política del Olivo).

El líder de la oposición conservadora, Silvio Berlusconi, aseguró que si el Olivo y Refundación llegaran ahora a un acuerdo para formar un nuevo gobierno sería "una payasada". Por su parte, el presidente de la República de Italia, Oscar Luigi Scalfaro, anunció ayer un plazo de cinco días exactos para tratar de solucionar la crisis.

# Los rebeldes toman por la fuerza el palacio presidencial de Brazzaville

EFE • KINSHASA

La guerra en la República de Congo dio ayer, viernes, un nuevo giro, al tomar las milicias del ex presidente Denis Sasa Nguesso el palacio presidencial de su sucesor, Pascal Lisuba, y el aeropuerto de Brazzaville. La ofensiva de los rebeldes coincidió con su exigencia de que el alto el fuego que el jueves suscribió su líder sea precedido de un "acuerdo político" que permita el cese efectivo de las hostilidades. La captura del palacio presidencial, donde no se encontraba Lisuba, fue anunciada por la emisora rebelde *Radio Liberté*, que es captada en Kinshasa, capital de la República Democrática del Congo (RDC).

El avance sobre el palacio fue adelantado ayer desde Libreville, capital de Gabón, por Isidore Mvouva, un portavoz de las Fuerzas Democráticas Unidas

(FDU), que lidera el antiguo mandatario congolés. El portavoz informó asimismo que los efectivos rebeldes habían ocupado el aeropuerto internacional Maya-Maya de Brazzaville así como una vecina base aérea militar, donde destruyeron dos helicópteros Mi-24 y un avión Antonov gubernamentales.

Por su parte, Lisuba admitió que sus tropas perdieron el control del aeropuerto de la capital congoleña, en una rueda de prensa en Kinshasa, al término de una reunión con su homólogo de la República Democrática del Congo, Laurent Kabila. "Sí, hemos perdido una batalla, pero no la guerra", respondió Lisuba cuando los periodistas le preguntaron si sus tropas se habían retirado del aeropuerto.

Fuentes gubernamentales de la República Democrática del Congo se negaron a dar detalles sobre la reunión de Kabila con

Lisuba, quien llegó el miércoles a Kinshasa después de que proyectiles disparados desde Brazzaville cayeran el miércoles sobre la capital congoleña, matando a dos soldados de la guardia presidencial de Kabila. En represalia, el presidente del Congo ordenó a sus tropas disparar cañones y baterías de cohetes múltiples contra Brazzaville.

Los dos bandos en guerra en Congo se acusan mutuamente de los bombardeos contra Kinshasa y Kabila, tras un acuerdo con Lisuba, envió la semana pasada una misión de observadores militares a Brazzaville para determinar el origen de los disparos y establecer un "corredor de seguridad" entre las dos capitales. La ONU anunció el jueves que Nguesso había firmado, finalmente, una tregua con Lisuba, pero *Radio Liberté* no mencionó hoy que los dos bandos hayan llegado a un acuerdo.

## ■ Cinco muertos en un atentado en Argel

Cinco personas que asistían ayer por la tarde al rezo de los viernes en una mezquita de Argel, fallecieron a consecuencia de la explosión de un artefacto colocado por un presunto integrista, según informaron testigos presenciales. El atentado tuvo lugar en el barrio popular de Buzareah y, según algunos vecinos que asistían a la ce-

remona religiosa, el paquete-bomba se hallaba dentro de una cesta colocada junto a una pared del edificio. Varios fieles se apercibieron de la cesta y trataron de sacarla a la calle mientras alertaban a la gente, pero en ese momento se produjo la tremenda explosión, lo que originó numerosas escenas de pánico entre la multitud.



## ■ Precampaña electoral en Rusia

La explosiva declaración del presidente ruso, Boris Yeltsin, sobre su retirada definitiva en el año 2000 ha dado la salida a la carrera preelectoral en medio de graves discrepancias en el equipo del Kremlin. "No presentaré mi candidatura para un tercer mandato, no cambiaré (para que ello sea posible) la Constitución.

Expirarán mis dos plazos y esperemos que sea elegido un demócrata joven, enérgico y combativo", declaró el jueves Yeltsin en Estrasburgo. En la imagen Yeltsin (izquierda), aparece junto a Helmut Kohl y Tony Blair en el inicio de la cumbre del Consejo de Europa que se celebra en Estrasburgo.

## ■ Hussein expulsa al Mossad

El rey Hussein de Jordania ha expulsado a los miembros de los servicios secretos israelíes (Mossad) que se encuentran en Amman, tras el intento de asesinato de un dirigente integrista palestino, según indicó ayer el diario israelí *Maariv*. Jordania ha decidido suspender toda cooperación de sus servicios secretos con los servicios secretos isra-

elíes, tras el fallido atentado del Mossad contra el jefe de la ejecutiva del movimiento integrista Hamás, Jaled Mechaal, ocurrido en Amman el 25 de septiembre pasado, según añadió *Maariv*. Esta fuente indica que ambos servicios secretos mantenían, hasta el momento en el que se produjo el intento de asesinato, excelentes relaciones.



## ■ Reprimida una manifestación en Kenia

La policía cargó ayer viernes en la capital de Kenia con material antidisturbios y gases lacrimógenos contra manifestantes de la oposición, que respondieron con el lanzamiento de piedras, según informaron testigos presenciales. El acto de protesta, en el que participaban un millar de manifestantes, había sido convo-

cado en memoria del centenar de personas que han muerto este año en Kenia por la violencia política. Los enfrentamientos se produjeron horas antes de que el presidente, Daniel Arap Moi, pronuncie un discurso en el centro de la ciudad para conmemorar el decimoveno aniversario de su subida al poder.

## FÚTBOL / 3ª DIVISIÓN

■ El Alcalá intentará este domingo, frente al Móstoles, conseguir su tercera victoria consecutiva en el campeonato de Liga. El técnico rojillo, Fernando Cuesta, admite que su rival es complicado, pero afirma que «no juega mejor que el Alcalá». Los complutenses, anuncia Cuesta, saldrán al campo «sin ningún complejo de inferioridad y para jugar al ataque desde el principio».

## «No tenemos miedo al Móstoles»

El técnico de la R.S.D Alcalá afirma que su equipo se enfrentará al tercer clasificado «sin complejos y jugando al ataque»

SÓNIA CRESPO • ALCALÁ

La R.S.D. Alcalá, después de su jornada de descanso, vuelve al Municipal del Val este domingo para disputar un difícil partido de Liga, contra el Móstoles, tercero en la clasificación y máximo goleador del grupo VII de la 3ª División. Sin embargo, el Móstoles, que la semana pasada venció a Las Rozas por 6-1, no le da ningún miedo a Fernando Cuesta, el técnico rojillo. «Es un partido complicado pero, como en todos, nos proponemos ganar. Somos conscientes de que el Móstoles es un equipo muy fuerte, que ha marcado muchos goles, pero saldremos al campo sin complejo de inferioridad porque no juegan mejor nosotros».

Cuesta anuncia que su planteamiento táctico será el mismo que el de los dos últimos encuentros de



El Alcalá quiere continuar la racha de victorias iniciada ante el Castellón

Liga, en los que el Alcalá se impuso al Castellón y a Las Rozas, y el que disputó el pasado miércoles en la Copa Federación frente al Rayo Vallecano B, con el que empató a tres tantos. «El Móstoles tiene una

gran virtud que es crear muchas ocasiones de gol y nosotros tenemos que hacer lo propio. Vamos a jugar al ataque desde el principio del partido. Es un riesgo pero en casa estamos obligados a ser

valientes. Me da igual perder por cuatro goles que por uno, aunque lo que intentaremos es seguir con la racha de victorias. Espero que arropados por el público podamos sumar los tres puntos y la afición disfrute con nuestro juego».

Cuesta todavía no podrá contar en este encuentro con los lesionados Méndez y David, que aún no están recuperados. «A Méndez sólo le falta una semana para volver a jugar, pero David tendrá que esperar al menos dos». Tampoco jugará Pino, el portero titular del Móstoles que, tras su expulsión en el partido contra Las Rozas, ha sido sancionado con un partido.

La R.S.D. Alcalá presentará el domingo la siguiente alineación: Álex, Curro, Ramírez, Roberto Diego, Toñín, Higuera, Alberto, Moreno, Dela y Luengo.

R.S.D. Alcalá - C.D. Móstoles  
Domingo 12:00 M. del Val

## FÚTBOL / PREFERENTE

## Avance - Deportivo, un derbi complutense con bastante más que tres puntos en juego

ALBERTO SANJUÁN • ALCALÁ

La Dehesa echará chispas este domingo. Avance y Deportivo, los dos representantes alcaláinos en Regional Preferente, protagonizan un derbi lleno de morbo en el que están en juego bastante más cosas que los tres puntos. De hecho, los puntos quizás sean lo de menos. C.D. Avance y la R.S.D. Alcalá ponen en juego su orgullo en el deseo de quedar por encima de su ancestral contrincante. Son muchos los enfrentamientos, las rencillas y las envidias mutuas larvadas a lo largo de los años, y ambos contendientes tienen ahora

la oportunidad de resolverlas sobre el terreno de juego.

Pero si al protagonismo hay que ponerle nombre ese será el de Salva y García Fraile, dos jugadores formados en la escuela del Avance, de cuyo primer equipo formaban la pareja atacante el año pasado, y que el domingo visitarán su antiguo campo vistiendo los colores del Deportivo Alcalá.

Los resultados anteriores, (tres empates del Deportivo y dos derrotas y una victoria del Avance) no señalan a ninguno de los dos como claro favorito.

C.V. Avance - Deportivo Alcalá  
Domingo 17:30 La Dehesa

## FÚTBOL SALA

## Auto Rallye busca en Atarfe una nueva victoria antes de la semana de descanso

A.S. • ALCALÁ

Sacar seis puntos en los tres primeros partidos eran el objetivo que se había marcado el Auto Rallye antes de comenzar la pretemporada. La derrota ante La Coruña, aunque fuese por la mínima, entraba dentro de la lógica, igual que la victoria en Sagunto. Ahora sólo falta derrotar también al Atarfe Granada para llegar a la semana de descanso conforme a lo previsto. Esa es la meta del Auto Rallye, que esta madrugada partió hacia Granada, donde hoy sábado, a partir de las seis de la tarde, se enfrenta al Atarfe Granada.

Las alcaláinas, en una línea ascendente, parten con la moral alta y confiadas en que los tres puntos están a su alcance, aunque temen el respaldo que la afición granadina puede prestar a su equipo. «Nos han dicho que tienen un pabellón de 500 personas y que lo llenan. La gente es además muy bulliciosa, lo que hará que el Atarfe suba su rendimiento por encima de las que son sus posibilidades reales», afirma un Francisco Casanova que para este encuentro podrá disponer de todas las componentes de su plantilla.

Atarfe Granada - Auto Rallye  
Sábado 18:00 Atarfe

## ■ El UAH debuta en casa

El Universitario de Alcalá de balonmano juega hoy sábado ante Recuerdo su primer partido como local en la presente temporada dentro de 2ª Nacional. Los alcaláinos, que en la primera jornada derrotaron por la mínima al Getafe en su pista, intentarán sumar dos nuevos puntos con el respaldo de su público esta tarde en el pabellón del Campus Universitario a partir de las seis.

## ■ Arranca la liga Cervantes...

Hoy sábado, en la pista del Club de Suboficiales Miguel de Cervantes, se pone en marcha una nueva edición, la quinta, de la Liga Cervantes de fútbol sala. Escape contra Madridistas será el partido que de el pistoletazo de salida a una competición que este año cuenta con catorce equipos y cuyos partidos, como es habitual, se jugarán todos los sábados entre las nueve de la mañana y las tres de la tarde.

## ■ ... y las federadas

Las ligas federadas de fútbol sala también empiezan este fin de semana en sus cuatro categorías: División de Honor, 1ª División, 2ª División y 2ª B. Doce equipos en cada una de las ligas, excepto 2ª B, con once, forman el plantel de participantes.

## ■ Toribio Jargo quiere 3 puntos

El Toribio Jargo busca hoy sábado su primera victoria casera de la temporada ante un Cuatro Caminos con el que se encuentra empatado a puntos después de las dos primeras jornadas en 1ª Preferente. Un triunfo de los complutenses, que se encuentran quintos en la tabla tras un empate y una victoria, les colocaría en la parte alta. El partido, en el Virgen del Val a partir de las 18:30.



REALIZACIONES PUBLICITARIAS, S.L.

IDEAS EN SERIGRAFIA

Le ofrece sus servicios en:

- Serigrafía industrial.
- Adhesivos, Carteles.
- Fabricación de regalos publicitarios muy interesantes para promociones.

Nos encontrará en:

C/ Noruega, Nave 21. Polígono Jumapi.

Tel.: 882 15 54. Fax: 882 98 41.

<http://www.aedha.es/empresas/sb.htm>

e-mail: sb\_realizaciones@aedha.es

SE NECESITAN COMERCIALES



RESIDENCIA DE 3ª EDAD

EL JARDIN

- RESIDENCIA MIXTA (VALIDOS Y ASISTIDOS)
- ATENCION Y CONFORT
- AMPLIO JARDIN PRIVADO

A 5 minutos de Alcalá de Henares  
Línea regular de autobusesC/ Soledad, 14  
CAMARMA DE ESTERUELAS  
(Madrid)

Tel. 885 70 74

Méndez  
Productos  
de ExtremaduraESPECIALIDAD en  
Cerdo Ibérico  
y Quesos VariadosBollería y Vinos  
de nuestra tierraCentro Comercial Nuevo Alcalá  
C/ Entrepeñas, 103.  
Alcalá de Henares

Tel.: 883 66 70

Todos los sábados, a las 13 horas,  
hablaremos de EXTREMADURA  
en RK 20, 107.7 FM

## BALONCESTO

# Quieren victorias

Los Junior, a por un nuevo triunfo frente al Parque Cataluña, mientras las chicas esperan recuperar la moral ante el Amorós

ANTONIO G. SAN MARTÍN • ALCALÁ

A la espera del debut de los equipos Senior, la atención en este fin de semana en el seno del C.B. Alcalá se centra en los partidos que se celebran en categoría Junior. Los chicos se desplazarán el domingo a Torrejón para enfrentarse al Parque de Cataluña, y el equipo femenino tiene su segundo compromiso liguero frente al Amorós, también el domingo, en el pabellón del Juncal.

Según Roberto España, entrenador de las féminas, el Amorós es un rival sin mucho nivel técnico que, en principio, no tiene que suponer un gran problema para su equipo. Las jugadoras del Baloncesto Alcalá afrontan este partido con ánimos renovados tras la decepción que sufrieron en su primer partido de liga en Fuenlabrada, donde se notó cierto nerviosismo que Roberto España no sabe muy bien a qué atribuir. «Fuimos a Fuenlabrada con mucha ilusión, pero noté a las jugadoras muy presionadas y muy agarradas sin razón aparente».

España admite que quizá se debe a la falta de ritmo que acusaron, típica de los primeros partidos de liga, motivada también por las lesiones que le impidieron contar con jugadoras como Cristina, Sonia y María. Por esto, el técnico ha trabajado esta semana sobre todo el cinco para cinco, de cara a encontrar una mejor fluidez en el juego y superar la falta de confianza que en el aspecto anotador.



El Junior masculino buscará en Torrejón su segunda victoria consecutiva

## Importantes citas

En categorías inferiores el Baloncesto Alcalá también tiene importantes compromisos durante este fin de semana. En la tarde del domingo, a las cuatro y media, el Cadete femenino B se enfrenta a Estudiantes en lo que puede ser un bonito prólogo al partido del equipo Junior. Antes de este último encuentro también se el Cadete masculino A del club complutense y el E.S.I., a las seis y cuarto de la tarde. Por tanto se presenta una entretenida sesión de baloncesto el domingo en el Juncal.

El Cadete femenino A, por su parte, deberá desplazarse hasta el pabellón del Canoe, en la calle Pez Volador, para enfrentarse al difícil Club Deportivo Creff, en un duelo que se prevé bastante complicado. Este partido será también el domingo, a las nueve y media de la mañana.

El sábado es el día de los Infantiles. Los más madrugadores serán los chicos, que tendrán que viajar hasta el colegio Joyfe para enfrentarse a este equipo a las once de la mañana. Más tarde, a las doce y media, el Infantil femenino recibe la visita del Alameda de Osuna en el Pabellón del Juncal.

Mientras las chicas esperan superar sus problemas frente al Amorós en el Juncal, los jugadores de Paco Diéguez afrontan la primera salida de la temporada a la siempre complicada cancha del Parque de Cataluña. Pero ellos sí cuentan con la confianza que da ganar el primer partido de liga, ya que dieron buena cuenta de Pilaristas el fin de semana pasado.

El Parque de Cataluña viene de perder frente al provisional líder de la categoría, el Corazonistas, que vapuleó a los de Torrejón en la primera jornada por 17 puntos de diferencia. Los de Paco Diéguez pueden consolidar su buen comienzo y avanzar en los primeros puestos de la clasificación, más cuando los dos próximos partidos del Baloncesto Alcalá serán en su propia cancha frente a San Vitor B y Club Baloncesto Pozuelo.

Así pues, dos interesantes citas baloncestísticas este fin de semana, con un equipo femenino en el que se han puesto muchas esperanzas y que deberá encontrar la fluidez que le haga recuperar la confianza, y con el equipo masculino en busca de su segunda victoria consecutiva frente a un Parque de Cataluña que, de momento, ocupa la última posición de la tabla.

**Junior masculino:**  
Parque Cataluña - C.B. Alcalá  
Domingo 12:30 P. Cataluña  
**Junior femenino:**  
C.B. Alcalá - Amorós  
Domingo 20:00 Pabellón Juncal

## VOLEIBOL

Los dos equipos de 1ª Nacional del C.V. Alcalá se ponen en marcha

A.S. • ALCALÁ

Pocas son las competiciones deportivas que, mediado el mes de octubre, todavía no se han puesto en marcha. La 1ª Nacional de voleibol, tanto en su categoría masculina como femenina, es una de ellas. Una circunstancia a la que se pondrá fin este fin de semana, con la disputa de la primera jornada de liga.

Para los aficionados complutenses el centro de atención, un año más, serán los dos conjuntos del C.V. Alcalá, que esta temporada parten con objetivos diferentes.

Mientras el equipo femenino que dirige Carlos Neira se ha reforzado notablemente, ganando en altura y seguridad defensiva, el masculino, que vuelve a estar a las órdenes de Manuel Ureta, ha perdido a cuatro jugadores con una larga trayectoria en el club: Felipe, que ha fichado por Coslada; Pedro Pablo y Raúl Ponce, que dejan el voleibol; e Higinio, que está cumpliendo el servicio militar.

Así, las chicas lucharán por estar en los primeros puestos y los chicos por mantenerse sin grandes sobresaltos en la zona media de la tabla.

**Senior femenino:**  
Wash & Go - C.V. Alcalá  
Sábado 16:00 C.S.D.  
**Senior masculino:**  
Sales, Atocha - C.V. Alcalá  
Domingo 14:00 Arganzuela

**RIBS**  
La Casa de las Costillas

RESTAURANTE  
ENTRADA

Coca-Cola

Calle del Ocio  
Parque Corredor

**LA AUTÉNTICA COMIDA COUNTRY**

AYUNTAMIENTO

# El CEI estudia prohibir el uso de su pabellón en horario extraescolar

## El Ayuntamiento lo maltrata, según el centro

S.C. - ALCALÁ

La dirección del CEI ha asegurado a este diario que su pabellón estará abierto durante todo el fin de semana, pero también ha advertido que si el lunes detecta algún deterioro en las instalaciones deportivas tomará la decisión que viene estudiando desde hace varios años: impedir el uso del pabellón en horario extraescolar. Según ha explicado el secretario del CEI, Félix Gómez, desde el año 90, cuando el Ministerio de Educación y el Ayuntamiento, entonces gobernado por el PSOE firmaron un convenio para facilitar a clubes y vecinos del Distrito VIII la utilización de las instalaciones

deportivas del CEI fuera del horario escolar, «el Consistorio no ha cumplido con sus obligaciones». El convenio, entre otras cosas, señala que el Ayuntamiento tendría que completar el vallado del recinto deportivo y asumir los gastos de mantenimiento o de suministro energético que genere el uso de las instalaciones en horario extraescolar.

No obstante, asegura Gómez, «el Ayuntamiento ni ha vallado ni ha pagado nada. El CEI ha tenido que hacerse cargo de la limpieza, de las facturas de luz y de reparar todos los desperfectos que se han venido produciendo en estos últimos siete años y que han supuesto un desembolso de cinco millones

de pesetas». El CEI, que culpa del gran deterioro de su zona deportiva a la desidia del Ayuntamiento, ya ha perdido la paciencia, también porque «no hay ningún control de acceso al recinto en horario extraescolar y eso pone en peligro todas las instalaciones del centro». Por ello cambió la cerradura el pasado fin de semana y dejó sin luz el miércoles al pabellón. Gómez anuncia que este sábado y domingo el Ayuntamiento tendrá una nueva oportunidad «para respetar el convenio», pero será la última: «Si el lunes inspeccionamos la zona deportiva y encontramos luces rotas y cualquier otro desperfecto, desde ese momento se prohibirá el paso».

BALONMANO

# El partido del Senior, plato fuerte del debut casero de los tres equipos de Iplacea

A.S. - ALCALÁ

Hoy sábado debutan en casa los tres primeros equipos del C.B. Iplacea. Después de disputar la pasada semana la primera jornada ligera con desiguales resultados, los conjuntos iplacenses se presentarán esta tarde ante su público en el pabellón Virgen del Val.

Especial interés merece el encuentro del equipo Senior, encuadrado en 1ª Territorial, y que este año parte con el objetivo de ascender a 2ª Nacional. No conseguirlo sería un fracaso, sobre después de los importantes refuerzos que ha recibido esta temporada. Oscar de Luis, David Hernández,

Ramón Haya y Santi de Andrés, cuatro jugadores surgidos de la otrora próspera cantera complutense y que han jugado en División de Honor. Las aspiraciones de este equipo ya quedarían claras en la primera jornada, en la derrotaron a San Fernando por 15-27, los que les sitúa como líderes.

Mucho más difícil los tendrán el Juvenil y el Cadete, que en la primera jornada recibieron severas goleadas de Alcobendas y Valdeluz respectivamente.

Todos los partidos se jugarán hoy sábado en el Virgen del Val. El Senior, contra Pinto, a las 20:00; y el Juvenil y el Cadete, contra Sanse ambos, a las 17:15 y 16:00.

HÍPICA

# La Hípica Militar de Alcalá acoge un certamen de Doma Clásica

REDACCIÓN - ALCALÁ

Las pistas de la Hípica Militar de Alcalá de la carretera de Meco acogen este sábado un certamen de Doma Clásica que será puntuable para el Campeonato de la Comunidad de Madrid. El certamen, que organiza la Federación Hípica de Madrid y la Hípica Militar de Alcalá, se desarrollará durante todo el día, desde primeras horas de la mañana. Para facilitar la asistencia de una gran cantidad de público al evento, que al margen de su importancia deportiva se presenta como un gran espectáculo, los organizadores han decidido que la entrada sea gratuita.

AGENDA DEPORTIVA FIN DE SEMANA

FÚTBOL

- SÁBADO:**  
**Preferente Juvenil**  
 Alcalá A - R. Vallecano C  
 Velódromo 16,30h.  
**Avance A - Concepción A**  
 La Dehesa 16,00h.  
**Preferente Cadete**  
 Alcalá - San Pedroco  
 Velódromo 12,30h.  
**Cadete A**  
 Avance A - Mejorillo  
 La Dehesa 16,30h.  
 Avance B - Chorrillo B  
 La Dehesa 10,30h.  
**Juvenil Regional**  
 Torrejón - Alcalá B  
 La Zambra 11,00h.  
 Austria A - Complutense B  
 Ciudad D. El Juncal 9,00h.  
 San Francisco - Torres  
 Ciudad D. El Juncal 10,30h.  
 Avance C - Campo Real  
 La Dehesa 12,00h.  
**Cadete B**  
 Venecia Promesas - Naya B  
 Las Naves 11,00h.  
 Hénarez - Meco  
 Felipe de Lucas 11,45h.  
 Naya A - J. Austria B  
 Emilio López 15,00h.  
**1ª Regional**  
 Alcalá - Miravalles  
 Ciudad D. El Juncal 10,30h.  
 Daganzo - Avance D  
 Municipal Daganzo 10,00h.  
 R. Veracruz - Avance E  
 Universidad Laboral 9,00h.  
**Infantil A**  
 Avance A - Avance D  
 La Dehesa 10,00h.  
**Torneo A - Chorrillo A**  
 Municipal Torres 17,30h.  
 Al. Alcalá - Naya  
 Ciudad D. El Juncal 9,00h.  
 Rayo 70 - Complutense A  
 Ciudad San Pablo 12,30h.  
**Miravalles A - Alcalá B**  
 Las Naves 16,00h.  
 R. Veracruz A - Hénarez  
 Universidad Laboral 10,30h.  
 San Francisco - Peña Mendocza  
 Ciudad D. El Juncal 9,30h.  
 Campo Real - J. Austria A  
 Mun. Campo Real 17,00h.  
**Infantil B**  
 Escolapios - Venecia Promesas  
 Colegio Escolapios 11,00h.  
 Peña Mendocza B - Camarón  
 Mun. Valdeavero 10,30h.  
 Torres B - Chorrillo B  
 Municipal Torres 16,00h.  
 Complutense B - J. Austria C  
 Recinto Ferial 9,00h.  
 Miravalles B - Sp. Alcalá  
 Las Naves 9,00h.  
 Avance D - La Mancha  
 La Dehesa 9,00h.  
 J. Austria B - Avance C  
 Ciudad D. El Juncal 12,30h.  
**Alevín A**  
 Chorrillo A - Naya A  
 Universidad Laboral 12,00h.  
 Complutense A - R. Veracruz  
 Recinto Ferial 13,30h.  
 San Francisco - J. Austria A  
 Ciudad D. El Juncal 11,00h.  
 Daganzo - Alcalá B  
 Municipal Daganzo 12,00h.  
 J. Austria B - Torres  
 Las Naves 11,00h.  
**Alevín B**  
 Avance B - Escolapios  
 La Dehesa 11,30h.  
 La Mancha - Juan Austria B  
 Felipe de Lucas 10,00h.  
 Complutense B - P. Mendocza  
 Recinto Ferial 12,15h.  
 Camarón - Hénarez  
 Municipal Camarón 12,00h.  
 Al. Alcalá - Naya B  
 Ciudad D. El Juncal 14,00h.  
**DOMINGO:**  
**3ª División:**  
 R.S.D. Alcalá - C.D. Móstoles  
 Municipal el Val 12,00h.  
**Preferente:**  
 C.D. Avance - Deportivo Alcalá  
 La Dehesa 17,30h.  
**1ª Regional:**  
 Complutense - Loeches  
 Recinto Ferial 11,00h.
- 2ª Regional:**  
 Torrejón Ath. - Los Santos  
 Olas 11,00h.  
 Distrito III - Hénarez  
 El Juncal 13,00h.  
 Juy. Torrejón - Alcarra  
 Verdeluz 13,30h.  
 Al. Sto. Domingo - Daganzo  
 Sto. Domingo 16,30h.  
 B. Olivo - Rayo 70  
 El Olivo 11,00h.  
 Camarón - S. Domingo  
 Camarón 16,00h.  
 Campo Real - Meco  
 Campo Real 17,00h.  
 Naya - Al. Alcalá  
 Forjas 11,00h.  
**3ª Regional**  
 R. Dulcinea - Villarejo 69  
 Naya 9,00h.  
 Castellano - Juan de Austria  
 Santorcaz 11,00h.  
 Nuevo Baztán - Venecia  
 Nuevo Baztán 12,00h.  
 Sta. Margarita - Valdelecha  
 Universidad Laboral 12,00h.  
 Orusco - Pozuelo del Rey  
 Orusco 12,00h.  
 Carabña - Fur. S. Francisco  
 Carabña 16,00h.  
 Miravalles - Dinamo Alcalá  
 Forjas 13,00h.  
 Santorcaz - Madrid II  
 Madrid II 10,30h.  
**Preferente Juvenil**  
 Vallecas - Complutense  
 N. Sra. de la Torre 13,15h.  
**1ª Juvenil**  
 Jofes 80 - Chorrillo  
 Zambra 2 13,00h.  
 Las Fronteras - Avance B  
 Obis 2 13,00h.  
**Zamp. Atlético - P. Condal**  
 Recinto Ferial 13,00h.  
 Fur. S. Francisco A - Alcalá B  
 El Juncal (sábado) 16,00h.  
 Naya A - Torrejón  
 Forjas 16,30h.  
**2ª Juvenil**  
 Camarón - Camarón  
 El Juncal 9,00h.  
 Juy. Torrejón B - Naya B  
 Zambra 2 11,00h.  
 Sp. Alcalá - San Francisco B  
 El Juncal (sábado) 16,30h.  
 Miravalles - Nuevo Baztán  
 Forjas 16,30h.  
 Juan de Austria - Torres  
 El Juncal 9,00h.  
 Chorrillo - Al. Alcalá  
 Universidad 16,00h.  
 Hénarez - Complutense  
 Felipe de Lucas 16,30h.  
**1ª Cadete**  
 Complutense - Arganda  
 Recinto Ferial 10,30h.  
 Adepo Palom. - Chorrillo  
 Palomeras 15,00h.
- BALONCESTO**  
**Juvenil**  
 C.B. Alcalá - Amorós  
 El Juncal (domingo) 20,00h.  
 P. Cataluña - C.B. Alcalá  
 P. Cataluña (domingo) 12,30h.  
**Cadete**  
 C.D. Cref. - C.B. Alcalá A  
 Canoe (domingo) 9,30h.  
 C.B. W. 4a B - Estudiantes  
 El Juncal (domingo) 16,30h.  
 C.B. Alena - ESI  
 El Juncal (domingo) 18,15h.  
**Infantil**  
 C.B. Alcalá - Osuna  
 El Juncal 12,30h.  
 Joyfe - C.B. Alcalá  
 Colegio Joyfe 11,00h.
- BALONMANO**  
**2ª Nacional**  
 UAH - Recoendo  
 Campus (sábado) 18,00h.  
**1ª Territorial**  
 Iplacea - Pinto  
 Virgen del Val (sábado) 20,00h.  
**Juvenil**  
 Iplacea - S.S. Reyes  
 Virgen del Val (sábado) 17,15h.  
**Cadete**  
 Iplacea - S.S. Reyes  
 Virgen del Val (sábado) 16,00h.



## C.D. AVANCE

1947 / 48

### Bodas de Oro

1997 / 98



## ¡¡ HAZTE SOCIO !!

"DE LA CANTERA AL FÚTBOL NACIONAL"

ÚNETE AL PROYECTO DEL C.D. AVANCE

---

**Escuela de Fútbol:** Profesorado especialista.

**Niveles:** Chupetes (6-7 años) -fútbol 5-. Benjamines (8-9 años) -fútbol 7-.  
 Alevines (10-11 años) -fútbol 7-. Infantiles (12-13 años) -fútbol 7-.

---

**INSCRIPCIONES:**  
 C.D. AVANCE - CAMPO MUNICIPAL "LA DEHESA"  
 Ctra. N-II, Km. 34,200 (Junto a Centro Comercial La Dehesa-Alcampo).  
 LUNES A VIERNES DE 17:30 A 21:30 HORAS.  
 TELÉFONO: 882 40 35.

## Zona Verde



Por: José Manuel Veiga



La Mujer Muerta, desde la cima de Cerro Minguete

### Una marcha por el pasado

#### De Cercedilla a la Fuenfría, Cerro Minguete y Montón de Trigo por la calzada romana

Nuestra ruta de hoy, la primera de una larga serie, nos lleva a Cercedilla, Puerto de la Fuenfría y Montón de Trigo. Pero, ya que vamos a disfrutar de un camino con muchos siglos, diremos que la calzada romana que encontraremos data del s. I (D.C.). Se construyó en tiempos del emperador Vespasiano y una Titulcia con Segovia. Hoy, a nosotros, nos llevará de Cercedilla al puerto de la Fuenfría.

Desde Cercedilla nos dirigimos al aparcamiento de Maljavilán, sorteamos las barreras y, caminando siempre en dirección norte, llegamos al primer puente romano, el Puente del Descalzo. Cerca de esta Fuente de la Salud, último sitio donde podemos llenar nuestra cantimplora hasta que alcancemos el Puerto de la Fuenfría.

Continuamos hacia la pradera de Corralillos y, más adelante, por el puente de Enmedio, cruzamos el arroyo de la Fuenfría. Desde aquí, la pendiente se hace más pronunciada, hasta alcanzar, con un poco más de esfuerzo, el puerto de la Fuenfría (1.796 m.).

Minguete y Montón de Trigo

Al oeste del puerto de la Fuenfría se encuentra el Cerro Minguete. Superando un pequeño

talud dejamos a nuestra izquierda una escultura, especie de cactus de hierro oxidado.

El camino, marcado con hitos y siguiendo el sendero más pisado, nos lleva a su cima. Como cualquier ascensión, se hace pesada, pero la altura nos compensa ofreciéndonos espléndidas imágenes del pinar de Valsain y Peñalara.

Una vez en Cerro Minguete (2.023 m.), hacia el norte vemos a Montón de Trigo con su pedregosa ladera. Descendemos al collado que une las dos cimas y comenzamos la ascensión propiamente dicha guiados por los abundantes hitos. Pinar del Espinar, Mujer Muerta, Siete Picos y otros parajes se abren a nuestros pies.



Croquis de la ruta

#### FICHA TÉCNICA

**Dirección:** S. N. O. A. V.  
**Cota máxima:** 2.150 m.  
**Cota mínima:** 1.214 m.  
**Desnivel:** 941 m.  
**Material:** Botas de marcha, cantimplora y un mapa. En caso de convertirse en subvención.  
**Mapas:** Hoja 506 Int. Geográfica Nacional, Guía de Guadalupe (Ed. Alpina).  
**Fauna y flora:** Águila, buitre, león, aguililla, perdiz y a guacal, isabell, una teta, maldito nocturno, Pico, top, melco, névra, onzulo, siveres.

#### 1ª Parte: De Cercedilla al puerto de la Fuenfría

Es mejor dejar el coche en Cercedilla (1.214 m.) y marchar a

#### 2ª Parte: Subir Cerro

### Paso a paso...

Muchos salen andando por la montaña sin más ni más, llevando tras de sí un grupo de amigos que confían en él y que no saben que quizás tiene tan poca idea como puedan tenerla ellos. Cualquier excursionista que comience una marcha o una ascensión debe informarse sobre el lugar donde va a hacer la actividad y tener, como mínimo, algún conocimiento de orientación. Eso es lo que en los próximos días nos proponemos en esta sección.

Primero, unas nociones básicas. Según nuestro diccionario, orientar es "situar una cosa en posición respecto a los puntos cardinales".

El norte, cuya dirección coinci-

de con el eje de rotación terrestre, se encuentra ante el observador cuando a su derecha tiene el oriente, o sea, el punto por donde aparece el sol.

El sur, diametralmente opuesto al norte, es la dirección en que se encuentra el sol al mediodía y a la espalda del observador si el oriente lo tiene a su derecha.

El este (también levante u oriente) es el punto exacto por donde sale el sol en los equinoccios de primavera y otoño (21 de marzo y septiembre) y, aproximadamente, el resto del año.

El oeste (también poniente u

occidente) indica la dirección en que se pone el sol. Si el observador se encuentra con el oriente a su derecha, el oeste lo tendrá a su izquierda.



La representación gráfica

de los puntos cardinales, y sus subdivisiones, reciben el nombre de "rosa de los vientos".

### tierra

#### A pie y en bicicleta de montaña por la meseta castellana

Dos interesantes actividades nos permiten descubrir diferentes facetas de las mesetas castellanas. La Real Sociedad Española de Alpinistas Peñalara (R.S.E.A. Peñalara), organiza para el día 19 una ruta de una jornada por el Valle de Loxoya, Garganta del Purgatorio y Arroyo del Agujón.

El precio, 1.500 pesetas. Los interesados deben llamar al 5228743.

Los que prefieran los pedales pueden recorrer el Hayedo de la Tejera Negra (Guadalajara) en bicicleta de montaña. La actividad, también de la R.S.E.A. Peñalara, cuesta 4.000 pesetas y tendrá lugar los próximos 18 y 19.

### agua

#### Descenso de cañones en Huesca y buceo en Mazarrón

Agua dulce o agua salada. Para los que se decanten por lo primero, la Asociación Milorchá, de Barbastro, organiza descensos de cañones en la Sierra de Guara (Huesca) todos los fines de semana del año. Para más información, los interesados pueden llamar al 974 314741.

Para los segundos, el Centro de Buceo de Mazarrón (Murcia), ofrece cursos de submarinismo de todos los niveles (desde iniciación hasta perfeccionamiento) en el mismo puerto de Mazarrón. Para reservar plaza, se pueden poner en contacto con los teléfonos 7398297 y 968 154006.

### aire

#### El 19, parapente en Humanes y Montes de Toledo

Espacio en Acción y Horizonte son dos de las organizaciones que ofrecen la posibilidad de disfrutar con uno de los deportes de moda: el parapente. Para el próximo fin de semana, los primeros organizan vuelos en la archiconocida Muela de Humanes (Guadalajara). Los precios varían en función del nivel

de los posibles pilotos, que pueden obtener más información en el 5780033.

Para sus vuelos, Horizonte se decanta por una zona menos saturada: los Montes de Toledo, donde también el día 19 organiza varios cursos desde iniciación hasta perfeccionamiento. (908 917997).

### convocatorias

#### Cursos de primeros auxilios y escalada en roca

Cruz Roja de España imparte todas las semanas en su sede de Madrid (c/ Pizarra, 14) cursos de primeros auxilios. La duración del curso es de 40 h., y su precio de 15.000 pesetas. Los interesados pueden ponerse en contacto con el 5325555.

La Escuela Madrileña de Alta

Montaña, por otro lado, ofrece durante la próxima semana un curso de escalada en roca de diferentes niveles con clases teóricas y prácticas, estas últimas en la Pedriza. Para los federados el precio es de 10.000 pesetas; 20.000 para los que no lo son. Para obtener una plaza, el 5938074.

BPM Cardenal Cisneros

### Orientación 1

Hablaremos también de brújulas, planos, GPS (orientación por satélite) y orientación por indicios.

Comenzaremos por la brújula. Está basada en la propiedad de una aguja imantada que puede girar libremente sobre un plano horizontal, y que siempre toma la dirección del norte magnético. La aguja se encuentra sobre una esfera en la que está representada la rosa de los vientos y que está dividida en 360°, coincidiendo el 0 con el norte.

Para manejar la brújula es básico conocer los nortes que tenemos: magnético, geográfico y de Lambert. Estas diferencias, que para recorridos cortos resultan des-

preciables, deben ser corregidas para las largas travesías, sumando o restando la diferencia angular de la declinación magnética (diferencia entre el norte geográfico y el magnético) y que suele venir expresada en la información marginal de los mapas.

Conviene tener en cuenta que la brújula no es un seguro de vida. Cuando ésta sea nuestro único instrumento de orientación, las referencias en una marcha habrá que tomarlas sobre puntos fijos que ya conozcamos con anterioridad. Será la única forma de trazar un recorrido fiable cuando no contemos con el respaldo de un plano de la zona que recorremos.

## ESPAÑA - ISLAS FEROE

## VEINTISEIS JUGADORES

Clemente ha convocado a 26 jugadores a lo largo de la fase previa del Mundial'98.

ZUBIZARRETA	9
NADAL	7
GUARDIOLA	7
ROBERTO RÍOS	7
LUIS ENRIQUE	7
RAUL	7
ALFONSO	7
ALKORTA	7
ABELARDO	7
HIERRO	7
ALFONSO	7
SERGI	7
GUERRERO	7
AMOR	7
KIKO	7
PIZZI	7
BELSUE	7
ARANZABAL	7
MANJARIN	7
ARMANDO	7
FERRER	7
URZAIZ	7
LÓPEZ	7
AMAVISCA	7
AGUILERA	7
OLI	7

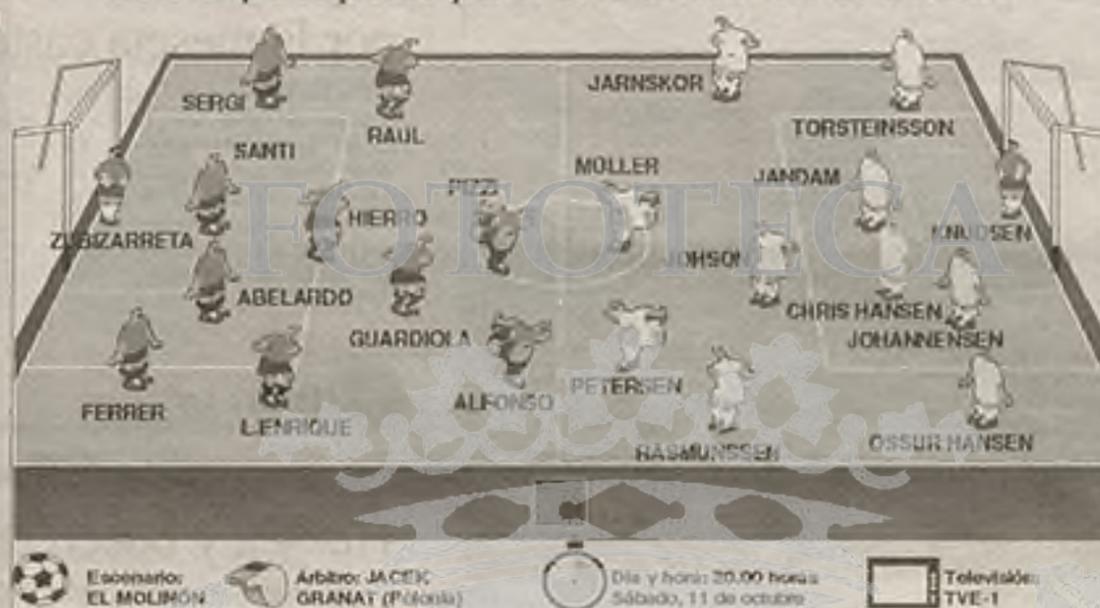
## EL MÁS UTILIZADO

Andoni Zubizarreta  
9 partidos



## TODO DECIDIDO

La selección afronta el último partido de la fase previa con el pasaporte para el Mundial en el bolsillo



Esbozo: EL MOLINÓN. Árbitro: JACEK GRANAT (Polonia). Día y hora: 20.00 horas. Sábado, 11 de octubre. Televisión: TVE-1.

## VEINTITRÉS GOLES

Los jugadores españoles han marcado veintitrés goles en nueve partidos a una media de 2,5 goles

ALFONSO	5
HIERRO	4
GUERRERO	3
L. ENRIQUE	2
PIZZI	2
GUARDIOLA	2
AMOR	2
RAUL	1
KIKO	1

En el primer partido contra las Islas Feroe, un jugador local marcó un gol en propia puerta.

## EL GOL DECISIVO

Guillermo Amor materializó el pase de España para el Mundial con su tanto en Bratislava ante Eslovaquia. El azulgrana marcó con la rodilla.

## EL GOLEADOR

Alfonso Pizarro  
5 goles



## ¡ OJO CON LAS TARJETAS !

Si Nadal, Ríos, Alkorta, Hierro o Alfonso ven una tarjeta amarilla hoy se perderán el primer partido de la selección en la fase final del Mundial'98.

## Los precedentes

Nadal y Zubizarreta se perdieron el debut de España en el Mundial'94 por las tarjetas en la fase previa.

## CLASIFICACIÓN GRUPO I

	PUNTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
1 España	23	9	7	2	0	23	5
2 Yugoslavia	20	9	6	2	1	24	7
3 Eslovaquia	16	9	5	1	3	18	11
4 R. Checa	13	9	4	1	4	13	6
5 Islas Feroe	6	9	2	0	7	9	28
6 Malta	0	9	0	0	9	2	32

## Clemente contra el relax

El seleccionador, que hará debutar a Santi, ha advertido que quien se duerma ante las Islas Feroe puede despertar fuera de la convocatoria para el Mundial

LUIS VILLAREJO • GLO

Santi Denia, capitán del Atlético de Madrid, tendrá hoy la oportunidad de debutar en la selección Absoluta contra las Islas Feroe, un rival muy asequible, en una jornada donde Javier Clemente espera ver goles para que el público asturiano disfrute en el último partido de la fase de clasificación de la Copa del Mundo Francia-98.

El seleccionador Javier Clemente no quiere ver a sus jugadores relajados y les mandó un recado en la víspera del encuentro. "El relax no existe en mi equipo. Cada uno, por motivos diferentes saldrá motivado. No es un partido de tensión como el de Yugoslavia, pero dormirse conmigo es difícil. El que se duerme corre el riesgo de no volver. El que se duerme la paga", dijo el técnico en su conferencia de prensa.

Con este argumento, la goleada es el objetivo de los españoles, que ya en el partido jugado en Toftir, venció al modesto equipo de las Islas Feroe por un contundente 2-6. Ni en el último envite y con el pasaporte para Francia en el bolsillo, Clemente quiso anunciar el once inicial. Un apunte sí es claro, que Santi, bien de titular o durante el partido, tendrá la ocasión de entrar en la elite de la selección absoluta. De los veinte convocados, dos se quedarán fuera. Alkorta,

Ríos y Kiko, todos ellos ligeramente tocados en las últimas horas. Pep Guardiola saldrá en la segunda parte. Según Clemente "necesita rodaje" y no está para jugar 90 minutos completos. "El partido va a ser bonito y si es el momento de resumir lo que ha sido este grupo tengo que decir que estoy satisfecho de la gente que ha estado en el banquillo. Los que han jugado más han estado de cine, pero el grupo que ha jugado menos también merece el halago".

Del rival, con el partido del año pasado es suficiente para conocer sus virtudes y defectos. "Es un equipo sencillo, modesto,

que juega en un país complicado geográficamente y que progresa poco a poco. La diferencia es muy grande entre ambos países, pero no hay que despreciarlo por eso. Ellos no se vienen abajo cuando les haces un gol. Su objetivo es perder por el menor número de goles posible. Juegan con honestidad", comentó Clemente.

Allan Simonsen, su técnico, sigue viviendo en Dinamarca. Vuela a las Islas Feroe a menudo y planifica el programa de un equipo compuesto por jugadores no profesionales. Son estudiantes, carpinteros, profesores, que comparten su profesión con el

fútbol. Salvo el caso de su mejor futbolista, Toddi Jonsson, que milita en el Copenhague.

El único temor de los españoles son las tarjetas, que acechan a la espina dorsal de la selección. Alkorta, Hierro, Nadal, Ríos y Alfonso cuentan con una y, de vez otra, se perderían el primer partido del Mundial. Clemente no quiere riesgos absurdos y de ahí que Alkorta y Ríos tengan un punto más para no forzar la máquina y dejar su sitio habitual a otros compañeros. Nadal, de jugar, lo hará con precaución. Ya sabe lo que es ir por ejemplo a la Eurocopa pasada en Inglaterra, y ver el debut de

España en la tribuna por culpa de una sanción. Clemente anunció que quiere ver nuevas combinaciones, que en otros partidos, con los puntos en juego, no se había atrevido a poner en práctica. Luis Enrique y Abelardo se encuentran eufóricos. Arropados por su gente y sus amigos que acuden a verles al Parador de El Molino Viejo, quieren homenajear a la afición del Sporting con un gol.

El tercer asturiano de la selección, Oli, está orgulloso de que "una región no muy grande como Asturias tenga tres internacionales en la selección". Oli fue además parte importante del discurso de Clemente. Ayer cada vez que incaba el balón en El Molinón, un sector del público le pitaba y le recordaba su pasado ovidista.

Clemente, en un pasaje del entrenamiento, pidió a la gente que cesara en estas recriminaciones. Y los chillidos se diluyeron. "Conozco el pique que existe entre el Oviado y el Sporting en Asturias, pero Oli no está aquí como jugador del Oviado, Oli se encuentra jugando con el equipo nacional. Y yo no quiero ver a un jugador mío preocupado. Otro día, cuando Oli venga con el Betis, le pueden silbar, es normal, pero ahora no".

Al término del entrenamiento de ayer se confirmaba el descarte de Kiko por culpa de una infección estomacal.

## Italia e Inglaterra, dos países paralizados

Las selecciones de Italia y de Inglaterra vivirán en la noche de hoy en el Estadio Olímpico de Roma, que tiene agotadas sus localidades desde hace una semana, uno de los partidos más decisivos de su respectiva reciente historia, pues en juego, está, nada más y nada menos, asegurarse un puesto en la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol de Francia 98. Para lograr este objetivo, Italia tiene la obligación de ganar a una Inglaterra, primera de grupo, con un punto de ventaja sobre el equipo italiano, y a la que, por tanto, le basta con el empate. A ambas selecciones, no obstante, de no lograr hoy el pase directo, aún les resta el consuelo de entrar en la fase final francesa en la lucha que debe enfrentar a los segundos de grupo. Pero está claro, al menos en el caso de Italia, que si no hay victoria contra Inglaterra, el seleccionador nacional Cesare

Maldini quedaría "muy tocado". La selección inglesa, en cambio, parece más tranquila que su rival. Le vale uno de los tres signos posibles, aunque sabe que su juego no admite la especulación, y es igual fuera que dentro de su casa. Y ésta es, también, la gran esperanza del equipo italiano, gran especulador, que juega mejor a la espera que al ataque. El partido también representará la vuelta a Italia de los centrocampistas ingleses Paul Ince (ex Inter de Milán) y Paul Gascoigne (ex Lazio). El regreso a Roma es para este último "muy especial", pues desde su salida no había pisado suelo romano y, además, tiene pendiente una sentencia por agresión a un fotógrafo en 1994. Lo que nadie discute es que ambos países se verán paralizados en su desarrollo normal, aunque los británicos tendrán que depender de las parabólicas para verlo.

## FUTBOL

■ Fernando Hierro no quiso esperar ni un día más y dio carpetazo a su polémica racista con el cancerbero deportivista Jacques Songó'o. Tras el entrenamiento de ayer de la selección, el jugador madridista dijo que no hablaría más del asunto. Por su parte, el seleccionador nacional estuvo inspirado una vez más, declaraciones contra Lendoiro y Songó'o.

## Carpetazo final al caso Songó'o con "faenillas y pijadillas" de Clemente

Hierro cierra la polémica dando gracias a "los que me han apoyado"

EFE • GIJÓN

Fernando Hierro aprovechó su estancia en Gijón con el equipo nacional para cerrar el caso Songó'o, y agradecer públicamente al mundo del fútbol por el apoyo que le ha brindado en una polémica que él no había iniciado. "Estoy muy tranquilo con todas mis actuaciones. Se ha querido dar de mí una imagen que no es cierta y no quiero hablar más de este asunto. Las cosas que ocurren en el campo, ahí se deben quedar. No hay que removerlas más. Sólo me resta por dar las gracias a todo la gente, la del fútbol, y la que no es de este mundillo, por el cariño que me han demostrado estos días".

El jugador no quiso hablar más sobre la polémica y dejó el resto de declaraciones para un inspirado Javier Clemente, que se ofreció a terciar en este asunto hoy. El seleccionador le dijo en la concentración que se olvidara de este "rollo". A Hierro le han metido en una película que no tiene nada que ver.

El seleccionador mandó un claro mensaje al presidente del Deportivo, Augusto César Lendoiro. "El presidente del Deportivo tiene una extraña tabla de medir. Justifica que Songó'o habla en la prensa de este asunto porque los periodistas le preguntan y así me critica. Oiga, yo hablo de Hierro porque también me preguntan los informadores. Pero bueno, será que hay elecciones en La Coruña y le interesa hablar".

Cuestionado sobre si era un hipócrita racista como decían las pintadas que aparecieron en las paredes de Riazor, Clemente contestó a su más puro estilo. "Cuando uno canta las verdades, duelen. En el campo hay faenillas y pijadillas. Yo he jugado



### ■ Un antes y un después para Hierro y Songó'o

Ayer, tras el entrenamiento que disputó la selección española en Gijón (momento que recoge la imagen), Fernando Hierro dio por terminada la polémica surgida con el portero deportivista, Jacques Songó'o. Con el parón liguero, ninguno de

contra un tío que me ha molido a patadas y luego fuera me ido a tomar una cerveza con él. Si se publicaran ahora todas las conversaciones que hay en los terrenos de juego habría que editar más periódicos deportivos para recoger esas charlas", señaló el seleccionador.

Clemente apuesta "porque la gente del fútbol tiene que defender otras cosas, por ejemplo, a los porteros, una demarcación

que se ha convertido en inestable". Todo el mundo -según él-, intenta disimular caídas en el área para expulsar al guardameta. "Y no piensan en la sanción posterior, en el dinero en primas que deja de recibir y en que puede quedar fuera de la titularidad porque luego otro sale y le desplaza. Habría que hablar de cosas más importantes como éstas", dijo Clemente. "Porque ahora la que le van a montar a

los dos ha jugado con su equipo, pero ambos saben que nada será igual. Lo señaló ayer Javier Clemente. A partir de ahora, todas las aficiones de España sabrán cuál será la mejor forma de sacarles de sus casillas desde la grada.

Hierro caía vez que vaya a La Coruña va a ser buena. Y a Songó'o, lo mismo. En los campos donde vaya la gente ya sabe como lo que le tiene que decir para ponerle nervioso. Intentarán que cante con esos gritos porque cada afición busca la manera de perjudicar siempre al rival". Para el técnico, el caso Songó'o es un tema cerrado "porque cualquiera que conoce a Hierro sabe que no es racista".

### ■ Lorenzo Sanz elogia a Van Gaal

Lorenzo Sanz, presidente del Real Madrid, elogió ayer a Van Gaal, contestando a los piropos del holandés con su equipo. "Es la primera persona sensata del Barcelona, que sabe de fútbol y entiende. Con lo que ha dicho, se ve que sabe de fútbol y que entiende. Es una persona sensata". En cuanto a la noticia de que el Barcelona está interesado en el brasileño Roberto Carlos, Sanz comentó que no le preocupa y que no está molesto porque eso significa "tenemos a lo mejores".

### ■ Beбето debutará ante el Celta

Beбето volverá a jugar un partido oficial con el Deportivo el próximo día 26, en el enfrentamiento con el Celta que se disputará en el estadio de Riazor, tal como había hecho hace cinco años. Así lo confirmaron ayer tanto su entrenador, Carlos Alberto Silva, como el propio Beбето. De esta forma, Beбето se presentará a su afición en Riazor ante el mismo equipo ante el que, por primera vez, había vestido la camiseta deportivista en la temporada 92-93.

### ■ Vuelta al trabajo de Lardín

Jordi Lardín, centrocampista del Atlético de Madrid, comenzó a ejercitarse de manera ligera, después del accidente de tráfico que sufrió el pasado martes en la provincia de Guadalajara, cuando viajaba en compañía de su hermano David. Lardín realizó una suave sesión de carreras bajo la atenta supervisión del cuerpo técnico y médico del Atlético de Madrid, en las instalaciones de entrenamiento que posee el club en Boadilla del Monte.

### ■ Capello regresa al Bernabéu

El alemán Jupp Heynckes, el francés Luis Fernández y el italiano Fabio Capello, entrenadores de Real Madrid, Atlético de Bilbao y Milán, respectivamente, dirigirán el domingo a los tres combinados de estrellas que participarán en la Jornada de Fútbol Contra el Racismo, cuyos encuentros se disputarán en el estadio Santiago Bernabéu. Capello ya ha confesado que será un día muy especial para él "porque vuelvo a una ciudad que amo y a un campo extraordinario que añoro".

## Más dinero de las quinielas para el fútbol

EFE • MADRID

Con enorme expectación se esperaba la última Asamblea de la Liga de Fútbol Profesional celebrada ayer, donde se pusieron sobre la mesa los dos temas importantes de fondo, como son la posibilidad de cancelar el Plan de Saneamiento a cambio de incrementar su participación en las quinielas, deseo expresado reiteradamente en las últimas reuniones; el asunto de la televisión sobre los canales digitales; será otro de los tratados por los presidentes de Primera y Segunda División. Además, la Asamblea tuvo otros puntos interesantes en el orden del día, como la adecuación y las obras de se-

guridad de los estadios, los convenios de saneamiento y las propuestas que surjan de los asambleístas.

La reunión de presidentes de Primera y Segunda División, a la que faltó el del Deportivo de la Coruña, acordó cancelar la deuda del Plan de Saneamiento a cambio de percibir un mayor porcentaje de las quinielas, a partir del próximo mes de enero. La propuesta del Consejo Superior de Deportes (CSD) de fijar el porcentaje a percibir por las quinielas en el 10 por ciento, a partir del 1 de enero del próximo año fue aprobada por unanimidad, lo que significa un 1 por ciento más de lo establecido hasta ahora, ya que los clubes

cobraban el 7,5 por ciento, más el uno por ciento en concepto de subvención. A cambio, los clubes se comprometen a cancelar el Plan de Saneamiento con el estado por medio de un préstamo privado de unos 20.000 millones de pesetas.

Con ese crédito se pagaría la deuda pública, unos 8.958 millones de pesetas, y otros 8.000 para complementar las obras de adecuación de los estadios. De los 3.000 millones de pesetas de deuda privada se harían cargo los clubes afectados.

En cuanto al conflicto suscitado con las televisiones y la aparición en escena de Via Digital, la Asamblea del fútbol acordó "reclamar a los operado-

res una solución inmediata y la pacificación del sector en beneficio de todos", manifestó el portavoz de la Liga, Antonio Fidalgo. "La Liga ha recibido la propuesta de Pedro Pérez, presidente de Via Digital, a Canal Satélite, de la posibilidad de compartir los partidos de fútbol. Sólo pedimos que se llegue a un acuerdo amistoso cuanto antes porque todos saldremos beneficiados".

En este sentido, Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, se ofreció como mediador, señalando que "por unanimidad todos han solicitado que se pongan de acuerdo" y que los clubes quieren recibir el dinero que se les adeuda".

## BALONCESTO

## La marcha atrás del Real Madrid evita la escisión blanca de la ACB

EFE • MADRID

La Asamblea General Extraordinaria de la ACB, que se esperaba con ansiedad por la posibilidad de que el Real Madrid abandonara la Liga ACB, quedó en nada tras la rectificación del Real Madrid sobre su intención de romper el contrato televisivo vigente y conjunto para una negociación unilateral. La ACB hizo público un documento en el que los clubes se comprometen a respetar la vigencia de los acuerdos de la asociación sobre esta materia.

Además, se acordó no poner en cuestión la distribución de estos ingresos, que actualmente perciben equitativamente los dieciocho miembros de la ACB.

En la nota remitida a los medios de comunicación y en cuyo punto tercero los representantes del Real Madrid, el responsable de la sección de baloncesto, Eduardo Peña Abizanda, y el asesor jurídico Juan Antonio Samper se abstuvieron, se expone que "los clubes de la ACB manifiestan su disconformidad con la consideración que el baloncesto está recibiendo a nivel institucional y social, que no es acorde con la situación de ser el segundo deporte en España".

Los clubes consideran que "no se puede continuar admitiendo que se adopten decisiones de tipo político, trascendentes para su futuro, sin ser tenida en consideración la posición de los clubes de baloncesto".

Además manifiestan su desacuerdo con la actual situación contractual sobre las transmisiones por televisión y están "dispuestos a efectuar todas las gestiones que sean necesarias, incluyendo acudir a las instancias políticas, para conseguir un trato acorde con la trascendencia de nuestro deporte".

La Asamblea ha facultado al presidente de la ACB, Eduardo Portela, "para que nombre una comisión de clubes que se involucre en la negociación de los contratos de televisión y que tengan un seguimiento puntual y directo de la evolución de este asunto". Dicha comisión deberá dar cuenta de su trabajo a la asamblea antes del 30 de marzo de 1998.

## AUTOMOVILISMO

El canadiense Villeneuve y el alemán Schumacher son los dos máximos candidatos a hacerse con el título mundial de Fórmula 1 en la penúltima carrera del Campeonato del Mundo que se disputa mañana en Suzuka. De ellos depende.

## Penúltima opción de Ferrari

### Villeneuve y Schumacher se juegan el Mundial el domingo en el circuito de Suzuka

EFE • SUZUKA

El canadiense Jacques Villeneuve (Williams FW19 Renault) y el alemán Michael Schumacher (Ferrari F310B), que mañana se juegan el campeonato del mundo de Fórmula Uno en el Gran Premio de Japón, utilizaron los entrenamientos libres de ayer para preparar la carrera del domingo y han marcado el undécimo y décimo tiempo respectivamente.

Jacques Villeneuve se proclamará campeón del mundo si logra terminar entre los seis primeros por delante de Michael Schumacher y en esa óptica ha trabajado hoy, mientras que su compañero de equipo, el alemán Heinz-Harald Frentzen se ha dedicado a poner el coche a punto para la sesión de clasificación de mañana.

En esta ocasión Ferrari, que presenta importantes novedades en la electrónica de su coche, está demostrando su competitividad en el exigente trazado del circuito de Suzuka, al marcar el irlandés Eddie Irvine el mejor tiempo en las pruebas libres, tras montar en los últimos minutos un nuevo juego de neumáticos, que le ha permitido superar por tan solo ocho milésimas al alemán Ralf Schumacher (Jordan 197 Peugeot).

El tiempo marcado por Irvine en esta jornada de pruebas libres, disputada bajo un cielo despejado, permite ser optimista a Michael Schumacher, dispuesto a tomar todos los riesgos necesarios para terminar la carrera por delante de Villeneuve y dejar así el desenlace del campeonato del mundo para la última prueba que se disputará dentro de quince días en el circuito español de Jerez.

Los japoneses ambicionan una victoria en su Gran Premio y tanto la casa Honda, propietaria del circuito, como el fabricante de neumáticos Bridgestone, han



Villeneuve espera "cantar el alirón" en el circuito de Suzuka.

hecho un esfuerzo suplementario, que se ha traducido en el tercer puesto alcanzado hoy por el francés Olivier Panis (Prost JS45 Mugen-Honda), que se ha realizado el tercer mejor tiempo, a tan solo 38 milésimas de Eddie Irvine.

Hoy se disputará la sesión de clasificación en la que los dos aspirantes al mundial Villeneuve y Michael Schumacher tratarán de conquistar el primer puesto, para así evitar el domingo en la

salida, los problemas que tuvieron en la del Gran Premio de Luxemburgo, cuando el canadiense se tocó con su compañero de equipo y el alemán fue eliminado por su hermano Ralf.

El piloto irlandés Eddie Irvine (Ferrari F310B) marcó un tiempo de 1:38.903 y ha aventajado en tan solo ocho milésimas de segundo al alemán Ralf Schumacher (Jordan 197 Peugeot) y en 38 al francés Olivier Panis.

## BALONCESTO

## Vitoria, Badalona y Madrid, puntos calientes de una intensa jornada

JORGE MUÑOZA • MADRID

Vitoria, Badalona y Madrid se presentan como los auténticos puntos calientes de la séptima jornada de la Liga ACB, a la que los favoritos llegan después de una semana intensa en Europa, que ha dejado un sabor agrio para la representación española.

El pabellón Alava acogerá lo que se presume un vibrante Tau Cerámica-Barcelona, con ambos equipos en el grupo cabecero y dolidos por sus derrotas en las pistas europeas. El retorno de Manel Comas a la que fue su pista durante muchos años será un atractivo añadido. El actual técnico barcelonista, tras la ajustada derrota en Estambul y la apurada victoria de la pasada jornada contra el Joventut, quiere mantener la racha de los azulgrana en Vitoria, donde no pierden desde hace más de dos años y medio.

El Real Madrid, al borde del precipicio en la Liga Europea tras su cuarta derrota consecutiva, esta vez ante Olympiakos, defiende la primera posición que ocupa por su mejor coeficiente. Joe Arlauckas, renacido ante los griegos, volverá a estar en el centro de las miradas en la visita de un Unicaja que ha renacido con sus dos victorias en sendos duelos andaluces y otras tantas en la Copa Korac.

El Festina Joventut, después de estar a punto de sorprender al Barcelona, volverá a ser protagonista de un emocionante derbi catalán, puesto que recibirá al TDK Manresa de Luis Casimiro, que está en el grupo de los líderes y, entre otras virtudes, tiene el honor de poseer la mejor defensa del campeonato hasta el momento.

Pamesa Valencia es el otro equipo que ha sumado ya cinco victorias. Tampoco quiere bajarse de ahí, aunque para ello tendrá que superar a un Cáceres alterado por la baja de Dan Godfred.

El Estudiantes es hasta ahora el mejor representante español en la Liga Europea, pero en la ACB ya ha sufrido dos tropiezos. En esta ocasión actuará como local frente al pujante Gran Canaria que llega dispuesto a todo en una cancha en la que todavía no conoce la victoria.

La séptima jornada deparará un nuevo duelo andaluz, en esta ocasión el escenario será el Palacio de los Deportes de Granada, donde el Coviran Sierra Nevada, ubicado en los puestos de cola, necesita levantar la cabeza a costa de un Caja San Fernando implacable en Sevilla pero que no ha ganado todavía en ningún desplazamiento.

Ciudad de Huelva y Caja Cantabria, los dos recién ascendidos, llegan con una victoria a este encuentro. Los pupilos de Sergio Valdeolmillos y Quino Salvo quieren comenzar a remontar posiciones y cuanto antes mejor.

La séptima jornada se completará con los encuentros Ourense Xacobeo-León Caja España y Fórum Valladolid-Valvi Girona.

## GOLF

## El Mundial Match-Play en manos de cuatro 'mosqueteros'

EFE • WENWORTH

El sudafricano Ernie Els, el zimbabués Nick Price, el estadounidense Brad Faxon y el sijiano Vijay Singh se han clasificado para las semifinales del Mundial Match Play de golf, que se juega en el campo de Wentworth.

Els, Price, Faxon y Singh derrotaron, respectivamente, en cuartos al galés Ian Woosnam, el neozelandés Frank Nobilo, el escocés Colin Montgomerie y el australiano Steve Elkington.

## JUDO

## Sara Álvarez conquista el primer bronce para España

EFE • PARÍS

La española Sara Álvarez logró la medalla de bronce en la categoría de menos de 61 kilos, en el transcurso de la segunda jornada de los Campeonatos del Mundo de judo que se disputan en París. La judoka madrileña se impuso en el combate por el tercer puesto a la canadiense Michele Buckin-gham, por descalificación.

Álvarez, de 22 años, fue diploma olímpico en Atlanta'96, y campeona del mundo Junior en 1994.

La también madrileña Ursula Martín estuvo muy cerca de subir al podio, ya que en el combate por el tercer puesto perdió ante la italiana Emmanuela Pierantozzi, que se impuso en los últimos segundos gracias a un wasari.

La participación española en esta jornada se completó con la actuación del competidor Sergio Domenech (-78kg.) que fue eliminado en la tercera ronda de la repesca y de su compatriota Fernán González (-86kg.) que cayó en la tercera ronda.

**PROPIEDAD**



**RE/MAX 2000**  
RED INMOBILIARIA INTERNACIONAL

**COMPRA - VENTA - ALQUILER**  
PISOS - CHALETS - NAVES - LOCALES  
PARCELAS

Paseo de la Estación, 5  
Tel: 889 41 62

**DIARIO DE ALCALÁ**

Para insertar anuncios por palabras gratuitos, debe rellenar esta boleta y enviarla a DIARIO DE ALCALÁ o traerlo directamente a nuestras oficinas: Plaza de Navarra, 3. 1ª Izda. 28804 Alcalá de Henares de lunes a jueves y en horario de 10 a 14 y de 16 a 18:30.

TEXTO (Escriba con letra clara o máquina)

**VENDO** o alquilo piso seminuevo. 88 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón, parquet, 2 terrazas, calefacción individual, puerta blindada, trastero de 7 m<sup>2</sup>. Precio ajustado por traslado. **881 03 87**

**PISO** en alquiler. Costada, 6ª con ascensor, amueblado, 95 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, suelos parquet, calefacción, trastero, terraza, armarios empotrados. 65.000 ptas. Llamar **509 18 81 06**

**PISO** en alquiler. Costada, 9ª planta, con ascensor, exterior, 3 dormitorios, 2 terrazas, calefacción central, 55.000 ptas. Llamar **909 18 61 06**

**ALQUILO** piso (viva El Val, semiamueblado, 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, 2 terrazas, calefacción individual. 70.000 ptas/mes. **888 00 84**

**ALQUILO** piso (viva El Val, 3 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, amplia terraza con espléndidas vistas. Totalmente amueblado. **888 88 31**

**SE VENDE** piso Edificio Apolo, suelo de gres, jardines, puertas de pino, todo nuevo a estrenar, 2 dormitorios, salón independiente. 8.500.000 ptas. Emilio/Marga **883 85 58**

**SE ALQUILA** piso amueblado. Zona Centro. **882 11 26**

**SE ALQUILA** piso en Barrio de la Estación de Costada-San Fernando. Piso 3 habitaciones, salón, wc, 2 m<sup>2</sup> de estación Renfe. **889 62 24 de 14 a 17:30 h.**

**VALDEAVERO** (Madrid). Alquilo o vendo chalet amueblado, dos plantas, garaje, jardín, casco urbano, calefacción gasoil, chimenea, piscina compartida, sin comunidad, porche, terraza, rejas, etc. 12 km. de Alcalá y autovía. Mes: 120.000 ptas. Venta: 20.000 millones. **889 41 87**

**VENDO** piso en Alcalá. Buen piso. 85 m<sup>2</sup>. Nuestra Señora del Pilar. **880 06 83**

**VENDO** piso C/ Francisco Pizarro. 85 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 1 baño. 7800.000 ptas. **651 27 74**

**VENDO** piso (Nuestra Señora del Pilar nº7, 85 m<sup>2</sup>. Cocina alcañalada. Ventanas de aluminio. **880 06 83**

**VENDO** piso en Paseo de los Curas. 4 dormitorios, cuarto de baño y aseo, cocina amueblada, calefacción individual. **881 34 85**

**LA MANGA** 1ª línea de playa, vendo apartamento 1 dormitorio, piscina, ascensor. 4.000.000 ptas. **929 04 04 47**

**SE ALQUILA APARTAMENTO**  
Amueblado, con piscina y gimnasio incluidos

Para 1 ó 2 personas

Tfno: 889 62 24

**SE VENDE** chalet en Casarrea. 3 dormitorios, salón, baño y aseo, garaje, bodega y piscina. **885 74 97**

**6.500.000 ptas.** Se vende piso en Alcalá, 3 dormitorios, se puede financiar 100%. **883 11 25**

**VENDO** chalet adosado en Marbella. 2 dormitorios, 2 wc, solarium, totalmente amueblado, jardines con piscina comunitaria. Precio: 13.250.000 ptas. **929 76 00 96**

**SE VENDE** chalet, 3 dormitorios, salón, baño, aseo, garaje, piscina, bodega, 2 cocinas, parcela 590 m<sup>2</sup>. **885 74 97**

**VENDO** plaza de garaje C/ Ronda Fiscal, 5. Plaza nº11. Oportunidad. 850.000 ptas. **881 95 19**

**VENDO** piso en Toneveja, Playa del Cura, de lujo, amueblado, con dos años de construcción, salón de 23 m<sup>2</sup>, 1 dormitorio, gran baño, cocina, trastero, puertas de roble, electrodomésticos, etc. **883 24 87**

**ALCALÁ** Alquiler local de 280 m<sup>2</sup>. Da a dos calles céntricas y de mucho paso, con servicios, vestuario, oficinas, 2 portadas de 4 m., licencia de apertura de automóviles, apto cualquier negocio. **883 24 87**

**VENDO** chalet de 320 m<sup>2</sup> en parcela de 1.600 m<sup>2</sup> a 15 km. de Alcalá de Henares. Con piscina, columpios y pista de tenis, valla de obra con rejas, etc. **883 24 87**

**VENDO** Parcela en Meco, céntrica, junto a casco antiguo, a 100 m de bar/Caja y Caja de Madrid. 343 m<sup>2</sup> a dos calles. Con todos los servicios. Apta para 3 chalets. **883 24 87**

**ALQUILO** en Alcalá, loc al de 100 m<sup>2</sup>. Calle de centros regionales, frente biblioteca y archivo central, zona universitaria, a 100 m. de plaza de Cervantes. **883 24 87**

**SE VENDE** piso en Alcalá Paraíso, céntrico, gran lujo, 105 + 15 m<sup>2</sup> exterior, soleado, vídeo portero, parquet, y puertas de roble, cocina amueblada, vitrocerámica, electrodomésticos, a/e, c/a, piscina, a estrenar, etc. **883 24 87**

**ALQUILO** Local en Alcalá de 160 m<sup>2</sup>. Instalado como bar de copas, para este u otro negocio, zona muy poblada, céntrica y de mucho paso. Da a tres calles, 30 m. de fachada, etc. **883 24 87**



**INMOBILIARIA VALLEJO**  
GRUPO FABEIVA  
EXPERTO TÉCNICO  
INMOBILIARIO

Central: C/ Cardenal Cisneros, 2  
883 55 91 y 883 55 90

**SI ES PROPIETARIO DE UNA PARCELA Y QUIERE CONSTRUIRSE UN CHALET, AHORA TIENE UNA OPORTUNIDAD ÚNICA: LE FINANCIAMOS LA CONSTRUCCIÓN DESDE UN 4,5% Y LE CONSTRUJIMOS EL CHALET DE SUS SUENOS CON LAS MEJORES CALIDADES DESDE 45.000 PTAS/M2. CON LA POSIBILIDAD DE FINANCIAR HASTA EL 110%. EJEMPLO: CHALET 100 M2 4.500.000 PTAS. DESDE 30.973 PTAS/MES.**

**VALLEJO INMOB.** Zona Colegio Lope de Vega. Apartamento con 1 habitación, salón independiente, baño completo, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, doble ventana de aluminio, recién pintado. Todo reformado. 7400.000 ptas.

**VALLEJO INMOB.** 1829. Zona Finconada, 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, 2 terrazas, ventanas de aluminio, ascayola, puerta blindada, calefacción individual de gas natural. 9.100.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1845. Zona Parque San Isidro. 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, terraza cerrada y añadida a salón. Suelos de gres y sintasol. Toma de gas natural. 8.400.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1757. Zona Reyes Católicos. Amplio piso con 3 habitaciones, salón, cocina, baño completo, 1 terraza, suelo de gres, toma de gas natural. 9.400.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1835. Azuqueca de Henares. Duplex de reciente construcción. Abajo: salón con cocina americana, aseo. Arriba: habitación con vestidor, baño completo. Calefacción y agua caliente central; ventanas de aluminio con limait, puertas macizas, gres 8.400.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1783. Meco. Amplio piso con 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño, suelo de gres, ventanas de aluminio, carpintería interior maciza, todo exterior. 4 armarios empotrados. 8.600.000 ptas.

**VALLEJO INMOB.** 1797. Zona Chorrillo (Estación). 3 habitaciones, salón, cocina, baño completo, suelo de gres y parquet; ascensor 8.900.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1830. Zona Rinconada. 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño completo, 2 terrazas, suelo de gres, recién pintado. 8.900.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1792. Zona Reyes II. 3 habitaciones, salón independiente, baño completo; cocina amueblada, 2 terrazas (1 cerrada), gres, aluminio, carpintería interior maciza, toma de gas natural. 8.900.000 **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1839. Nª Sra. de Belén. 3 habitaciones, cocina amueblada, baño reformado, 2 terrazas (1 cerrada), suelo de gres, ventanas de aluminio ababla, puerta blindada, calefacción de gas natural, todo muy reformado. 9.700.000 ptas.

**VALLEJO INMOB.** 1654. Zona San Isidro. 3 habitaciones, salón, baño completo reformado, suelo de parquet y gres, ventanas de aluminio, carpintería sapesli, mueble a medida en salón. todo el piso reformado. 10.400.000 ptas.

**VALLEJO INMOB.** 1825. Zona San Vidal. 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño completo, calefacción y agua caliente central, gres, carpintería interior maciza. 10.400.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1763. Zona Estación. 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño completo, terraza y tendedero, suelo de tarima, 2 armarios empotrados, ventanas de aluminio. 10.650.000 ptas.

**VALLEJO INMOB.** 1840. Barrio Venecia. Amplio piso con 3 habitaciones, 3 s/e, salón independiente, baño reformado, ventanas de aluminio, suelos de parquet, 2 terrazas cerradas. 10.900.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1781. Zona Lope de Figueroa. 3 habitaciones, salón independiente, baño completo, suelo de gres, ventanas de aluminio, puerta blindada, 2 terrazas (1 cerrada) calefacción y agua caliente central. 11.000.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1831. Zona Antigua Plaza de Toros. 3 habitaciones, salón, cocina, baño completo, ventanas de aluminio, 2 terrazas, baja comunidad. 11.000.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1782. Zona Via Complitense Piconsa. 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño completo, suelo de parquet y terraza, trastero y ascensor. 11.000.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1849. Plaza Juan Gómez de Móra. Amplio piso con 3 habitaciones, baño completo, cocina amueblada con electro-

domésticos, terraza y tendedero, ventanas de aluminio, 2 armarios empotrados, puerta blindada, calefacción y agua caliente central. 11.500.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1843. Torres de la Alameda. 3 habitaciones, salón independiente, baño completo, cocina amueblada, 2 terrazas, gres, aluminio, carpintería interior sapesli, calefacción individual, aluminio, gres. Piscina comunitaria. 12.500.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1802. Zona Juan de Austria. Amplio piso con 3 habitaciones, cocina amueblada, baño completo, 2 terrazas (1 cerrada), doble ventana de aluminio, carpintería interior sapesli. 1 a/e, calefacción individual. 12.500.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1848. Zona Reyes Católicos. 105 m<sup>2</sup>. Amplio piso con 3 habitaciones, baño completo y aseo, cocina amueblada, 2 terrazas cerradas, calefacción de gas natural, parquet, doble ventana de aluminio, 4 armarios empotrados, puerta blindada, mural en salón. 12.900.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1847. Zona Lope de Figueroa. 140 m<sup>2</sup>. 4 habitaciones, salón independiente, baño completo, suelo de parquet y sintasol, calefacción y agua caliente central. Ascensor. 13.000.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1851. Zona Estación. 3 habitaciones, salón, baño completo, cocina reformada con muebles nuevos, suelo de gres, ventanas de aluminio, calefacción, ascensor. 13.500.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1477. C/ Talamanca. 120 m<sup>2</sup>. Amplio piso con 3 habitaciones. Baño completo, cocina amueblada con electrodomésticos; salón independiente. Suelo de parquet; ventanas de aluminio, calefacción central y trastero. 13.500.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1846. Zona Paseo de la Alameda. 3 habitaciones, salón de 25 m<sup>2</sup>, baño completo muy amplio, cocina con electrodomésticos, 2 terrazas (1 cerrada). Puerta blindada, parquet, calefacción central. 13.500.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** 1743. Casa en Valdeavero. Casa de 190 m<sup>2</sup>, planta baja con cocina amueblada, baño, salón de 30 m<sup>2</sup>. Planta 1ª con 3 habitaciones y baño completo. Buhardilla semi-acondicionada (falta suelo). Patio de 54 m<sup>2</sup>. Suelo de alcañal-gres, ventanas de PVC. 14.000.000 ptas. **883 58 05**

**VALLEJO INMOB.** 1786. Torres de la Alameda. 150 m<sup>2</sup>. 3 habitaciones, cocina amueblada, salón independiente de 35 m<sup>2</sup> con doble comunicación. Terraza de 18 m<sup>2</sup>. 2 baños completos, aluminio con limait, parquet, trastero, calefacción individual, garaje, patio comunitario. 15.000.000 ptas. **883 55 91**

**VALLEJO INMOB.** C/ Talamanca. Alquiler piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón independiente 30 m<sup>2</sup>, amueblado. 55.000 ptas/mes comunidad incluida. **883 55 91**

**PROMOCIONES INMOBILIARIAS IRIS**  
**ALCALÁ** alquiler de pisos, varias zonas, desde 45.000 ptas/mes. **Promociones IRIS. 889 03 80**

**ALCALÁ** venta de pisos, financiamos 100% de la vivienda + escrituras. Pisos de 3 dormitorios 42.757 ptas/mes con gastos incluidos, crédito a 25 años. **Promociones IRIS. 889 03 80**

**OROPESA**, Bonidorm, La Manga, venta de estudios, apartamentos, bungalows, desde 3.375.000 ptas. **Promociones IRIS. 889 03 80**

**TORREVIEJA** Residencial El Mirador, bungalow 2 dormitorios, salón, cocina, wc + solarium. 4.200.000 ptas (23.944 ptas/mes) viaje + alojamiento gratis. Tenemos 37 promociones nuevas, infórmese. **Promociones IRIS. 889 03 80**

**TRAMITAMOS** su crédito hipotecario a la carta, pagos mensuales o anuales, a su comodidad, hasta 30 años, rapidez, garantía, seriedad. **Promociones IRIS. 889 03 80**

**889 41 62**

**SUS ANUNCIOS POR PALABRAS**

### VEHICULOS



**Alla Romeo 75**  
Turbo Diesel, año 89. 400.000 ptas.

**Renault Super 5**  
Diesel, año 92. 400.000 ptas.

**Peugeot 205**  
Plus, año 91. 485.000 ptas.

**Fiat Uno**  
50, Año 89. 425.000 ptas.

**Saab 900**  
3p, Año 88. 425.000 ptas.

**Renault 19**  
4p, Drive, Año 91. 500.000 ptas.

Teléfono: 989 / 34 94 08

Abrimos de 9:30 a 20:30  
Sábados de 9:30 a 14:30

Las Marcas y Medidas  
cede 135 a 245  
Desde  
**1.500 ptas.**  
para turismo

**PAKULA MOTOR, S.L.**

mercado del neumático seminuevo  
PARA TURISMOS 4 x 4 - FURGONETAS

MONTAJE, EQUILIBRADOS Y REPARACIÓN

**885 45 88**  
C/ Aranjuez, 512 Pol. Ind. Alcalá I  
28005 Alcalá de Henares

**VENDO** Seat 1430. Perfecto estado. Recién pintado, pocos kms. Un sólo dueño. Ideal coleccionistas. **883 24 87**

**VENDO** Nissan Sunny 1.6 SGK. 4p. Año 90, aire acondicionado, dirección asistida, elevallas y cierre centralizado. 475.000 ptas. **929 76 0095**

### TRABAJO

**JUSTICIA**  
Precisa personal: Agentes, Auxiliares, Oficiales. Próximas convocatorias ingreso. **902 21 04 01**

**BANCOS, CAJAS AHORROS**  
Bibliotecas, Archivos, Próximas convocatorias ingreso. **902 21 04 01**

**ELECTRICISTA**  
Consigue tu carnet de instalador, superando un solo examen. (bolsa trabajo). **902 21 04 01**

**HAZTE PROFESOR/A**  
Autoescuela. Sueldo aproximado 250.000 (bolsa trabajo). **902 21 04 01**

**TRANSPORTISTA**  
Obtén tu carnet de capacitación. Bolsa Trabajo **902 21 04 01**

**CONSIGUE**  
El título FPI. Graduado Escolar o Acceso Universidad (mayores 25) superando un solo examen. **902 21 04 01**

**CORREOS**  
Precisa personal para: clasificación, reparto. Próximas convocatorias. **902 21 04 01**

**AGENTE FORESTAL**  
Próximas convocatorias ingreso. Requisito FP2, BUP. **902 21 04 01**

**CELADORES INSALUD**  
Requisito: Certificado Escolaridad. Próximas convocatorias. **902 10 18 21**

**AUXILIAR GERIATRÍA**  
Cuidadores/Servicios Sociales, Auxiliares/Enfermería. Prepárate para próximas convocatorias. **902 21 04 01**

**AUXILIARES**  
Administrativos. Próximas convocatorias para trabajar Comunidad de Madrid, Ayuntamientos, Diputación, INEM. **902 21 04 01**

**INGRESA**  
en Policía Nacional, Guardia Civil, Soldado Profesional, Jóvenes (15-17), Politécnicos Ejercito. Próximas convocatorias ingreso. **902 21 04 01**

**SE OFRECE** chica de 26 años para cuidar niños los fines de semana. Seria y responsable. **882 76 82**

**CHICA** de 17 años con buena presencia desearía trabajar en comercio o similar como dependiente. **949 82 07 77**

**EMPRESA** de Alcalá de Henares necesita Cerrajero de Hierro Oficial de 2º con categoría demostrable. Interesados llamar al **882 49 54** Gracias.

**EMPRESA** de Alcalá de Henares necesita Cerrajero de Aluminio Oficial de 1º con categoría demostrable. Interesados llamar al **882 49 54**. Gracias.

**CHICA** de 16 años cuidaría niños o trabajaría de dependiente. Muy responsable. Verónica. **883 30 78**

**INDEPENDIENTE ECONÓMICAMENTE** Buscamos Vendedoras y Jefas de Gp. Venta Directa: Perfumería - Maquillaje - Cosmética - Bisutería. Elevados Ingresos. Promoción Especial: Bono 2 Noches Hotel Gratis. **908 48 44 36**

**DIRECTORAS + JEFAS DE GRUPO + VENDORAS.** Busca Multinacional Francesa Joyería, Cosmética, Maquillaje y Perfumería. Bonificaciones x Ventas + Promociones Mensuales. Oferta Especial Muestra (Precio Promoción). **908 48 44 36**

**DISTRIBUIDORES** Se precisan para venta de joyería, bisutería y regalo. Altos ingresos. Enviamos catálogo y vídeo promocional sin compromiso. Llamar de 16:30 a 21:30 h. al **726 54 28**

**SE OFRECE** Técnico en Administración de Empresas con Nóminas y S.S., control de stock, contabilidad, facturación, etc. Amplios conocimientos de informática. Experiencia laboral. **889 00 55 ó 882 31 44**

**LICENCIADOS** Superiores con experiencia docente, mandar C.V. a C/ Pza. Santos Niños, 7. 28801 Alcalá de Henares.

### ENSEÑANZA

**LICENCIADO** en Farmacia da clases de Física, Química y Matemáticas. EGB, BUP COU, Selectividad. Enseñanza personalizada. Experiencia. **889 21 36**

**FRANCÉS, INGLÉS** clases particulares a todos los niveles. También audiovisual. **881 19 41**

**CLASES** a domicilio de Matemáticas y Física. BUP COU, Universidad, por Licenciado en Física. También los fines de semana. **878 83 12**

**CLASES** Niños con problemas de aprendizaje, desde los primeros años de escolarización, técnicas de estudio, enseñanza personalizada, por profesora titulada con experiencia. **888 37 45**

**MAESTRA** especializada en educación especial, da clases particulares a alumnos de primaria y 1º de ESO. **882 17 16**

### Taller Literario de JULIA BOUZA

**¡ATREVENTE A CREAR CUENTOS!**  
Análisis de elementos narrativos, estructura, argumento, descripción, géneros literarios  
C/ Zarziza, 12 - Bajo D.  
Alcalá de Henares.  
Tfoc.: 882 15 09 - 939 93 60 62

### VARIOS

**VENDO** lavadora, lavavajillas y frigorífico, nuevos. Precio a convenir. **889 35 43**

**PELUQUERA** canina. Buen trato Económico. **878 83 12**

**REGALO** cachorros de gato con 1 mes. Abrigados, Reservados y verlos llamar al **882 50 61**

**VENDO** guitarra eléctrica. Semic. Con amplificador con distorsión, funda y cable tipo Fender y con 4 mallas Nueva. Precio: 45.000 ptas. **883 62 13**

**SE VENDE** fotocopiadora Ricoh 5548 en blanco y negro. Funcionando. Llamar al teléfono **883 62 13**. Preguntar por Javi.

### CONTACTOS

**SEXO PARATI**  
Contacto sexual gratuito. Nuevo sistema. Mucho éxito. **902 10 00 69**

### RESTAURANTES

Salones de Bodas  
**MIRADOR EL JUNCAL**  
Descuentos especiales por inauguración  
Ctra. Antigua N II, km.28,500  
Tel.: 882 33 43

### SALAS DE FIESTAS

**VIERNES: BAILES SALÓN**  
**SÁBADO: ORQUESTAS**  
**ACTUACIONES EN DIRECTO**  
**CELEBRACIONES FIESTAS PARTICULARES**  
**CONSÚLTENOS**  
**NIDO ALCALÁ: C/ Ceuta**  
Tel.: 882 15 91 / 882 44 57

### GIMNASIOS

**TIPO**  
Centro Gimnástico para la mujer  
GABINETE DE ESTÉTICA  
MASAJES DEPORTIVOS Y TERAPÉUTICOS  
DE ESTÉTICA Y ALIMENTACIÓN PERSONALIZADA  
AERÓBIC  
GIMNASIA DE MANTENIMIENTO

TÉCNICAS REDUCIDAS  
C/ Pza. 4 (junto Plaza España) Tel. 882 43 99

### COLCHONES

**DULCINEA**  
**ALMACEN DE COLCHONES**  
OFERTAS CONTINUAS en colchones, somieres, canapés A PRECIOS DE FÁBRICA.  
Habitaciones y salones en pino.  
C.C. Nueva Alcalá, local 164  
Tel.: 882 76 21

### DETECTIVES

**DH DETECTIVES**  
SERVICIOS DE INVESTIGACIÓN

INFORMES LABORALES, COMERCIALES, ECONÓMICO-FINANCIEROS, DIVORCIOS, TUTELA DE MENORES, HERENCIAS, SINISTROS Y ACCIDENTES, VIGILANCIA.

Via Complutense, 33  
84. Sevilla, 4to. pñ.  
28017 Alcalá de Henares (Madrid)  
Tel.: 888 30 90 - Fax: 888 30 90

**OMEGA DETECTIVES PRIVADOS**  
NÚM. LIC.: 270

**PROFESIONALES CON 15 AÑOS DE EXPERIENCIA CUBRIMOS TODAS SUS NECESIDADES**

**AZAHAR, S** ALCALÁ DE HENARES  
TEL: 881 24 92 28803 (MADRID)  
24 HORAS: 900 180 432 900 179 858

**Actúa contra el hambre. Tu respuesta es decisiva.**



**Construyamos un mundo más justo.**

**Cisneros intermon**  
FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO HUMANO

Alberto Aguilera, 15 - 28015 Madrid. Tel. 902-330-331  
<http://www.vertei.es/intermon>  
Caja Madrid 2058 3768 45-6000735630  
Central Hispania c.a. 11.11  
Banco: 0030-2001-58 0050750271

### RECICLAJE

**RECI-TONER**  
IGUAL CALIDAD MENOR PRECIO

**CARTUCHOS ECOLÓGICOS PARA IMPRESORAS Y FOTOCOPIADORAS LASER**

MANTENIMIENTO DE:  
IMPRESORAS  
ORDENADORES  
FOTOCOPIADORAS

C/ Irlanda, 57 (Peñas Altas)  
Tel. (91) 879 27 97  
Fax: (91) 879 27 97  
28810 VILLALBILLA (Madrid)

### NEUMÁTICOS

NEUMÁTICOS **MANOLO**

OFERTAS CONTINUAS EN NEUMÁTICOS

Madr de Henares, A.28801 ALCALÁ DE HENARES  
TEL: 88 93 92

### VIDEO

**VIDEOHENAR**

- \* Servicio Técnico TV - Video - Hi Fi
- \* Montajes de antenas y parabólicas
- \* Precios especiales para comunidades
- \* Instalación y reparación de porteros automáticos
- \* Presupuestos y visitas gratis

C/ Luis de Medina, 10 (junto Cal. Lopez de Vega)  
Tel. y Fax: 885 25 27 - Alcalá de Henares

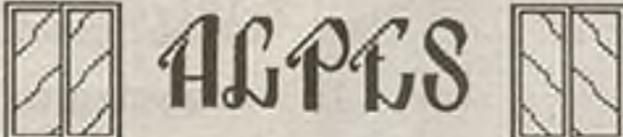
### ANTENAS

**ANTENAS RAFA**

PRESUPUESTOS GRATIS SIN COMPROMISO  
Garantizamos todos los trabajos por 18 meses

Instalación de:  
Antenas colectivas  
Porteros automáticos  
TV Via Satélite  
Mantenimiento y conservación

GIL DE ANDRADE, 16 (local)  
Teléfono: 880 64 10  
ALCALÁ DE HENARES



**ALUMINIO Y PVC**  
FABRICACIÓN PROPIA

Fuentes de Armario y Terraza  
Mamparas de Baño  
Puertas y Ventanas totalmente herméticas  
**PERFILES CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO**

Presupuestos sin compromiso

C/ Andrés Saborit, 10  
Tfno.: 880 90 33

**MUEBLES**  
**ROJO**

**ESPECIAL MUEBLE JUVENIL**

Medidas sin Compromiso

C/ Adarga, 5 - Alcalá de Henares  
Tfno. y Fax: 888 66 22

**CENTRO VETERINARIO**  
**REYES MAGOS**

Avda. de Darganzo, 4 Local  
Santería Reyes Magos  
(E. Chorrillo)  
28806 Alcalá de Henares  
Tfno.: 883 30 39  
URGENCIAS: 24 H. 909 34 73 83



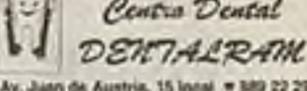
**JJ MARSAN, S.L.**

- CONSTRUIMOS SU CHALET
- REFORMAMOS SU PISO
- REHABILITAMOS SU VIVIENDA

Pza. de Navarra, 3 - Oficina 15  
Alcalá de Henares 28804

**SERIEDAD Y RAPIDEZ**

Tel: 889 61 53  
907 31 18 24

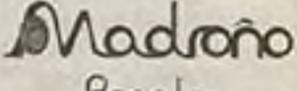


**Centro Dental DENTALRAM**

Av. Juan de Austria, 15 local • 889 22 29

- Estética dental.
- Ortodoncia.
- Cirugía e implantes.
- Periodoncia.
- Y además, reparamos su dentadura en 1 hora.

**DESCUENTOS HASTA DE UN 15% PRESENTANDO ESTE ANUNCIO**



**Madroño**  
Pegalo  
decoración  
muebles - complementos

Ronda Arco, 11 - Tfno. y Fax: 882 06 56  
28855 - Alcalá de Henares

**C. DENTAL GALILEO I y II**



**Clinica Dental Galileo I**  
\*ODONTOLOGÍA GENERAL.  
\*PRESUPUESTO SIN CARGO

HORARIOS: 10 A 13 Y DE 16 A 20  
(GALILEO I: Juan de Braganza, 3, 1ª A.  
☎ 882 95 89 ALCALÁ DE HENARES  
GALILEO II: Mirón, 2, 1º Bº D  
☎ 877 35 25 TORREJÓN DE ARDOZ

**MUEBLES Y DECORACION**  
**LOS PAVOS**

U/ SANTA PÉ, 13 - ALCALÁ DE HENARES  
TELÉF. 889 24 46  
(FRENTE PARQUE COFADA - U/ SAN VIDAL)

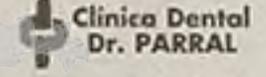
AMPLIAMOS LA TIENDA  
CON UNA NUEVA SECCIÓN  
DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A  
**COLCHONERÍA**



**CENTRAL DEL PINTOR**

TODO SU PISO EN GOTELET  
**49.990 PTAS.**  
PRESUPUESTOS GRATIS

☎ (91) 889 51 26 ALCALÁ DE HENARES  
☎ 477 82 98 TORREJÓN DE ARDOZ

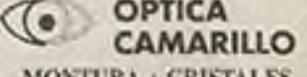


**Clinica Dental Dr. PARRAL**

- implantes • Ortodoncia
- Periodoncia • Estética dental

ALCALÁ DE HENARES

C/ Luis Vivey, 13 - 1º B  
Frente Ambulatorio S.S.  
Tfno.: 882 24 52



**OPTICA CAMARILLO**  
MONTURA + CRISTALES  
(CENTRAL DE LABORATORIO EXTERNO)  
5.900 Ptas

CRISTALES BLANCOS  
(HASTA 4 PROPIAS  
HASTA 2 ASTIGMATISMOS)

C/ LOPE DE FIGUEROA, 29  
C/ SAN IGNACIO DE LOYOLA, 1

**DACACHI DE COBROS**



**COBRO DE MOROSOS**

Tel.: (91) 882 32 25  
Tel. / Fax: (91) 882 31 79

**GINESTAR**  
CENTRO TOCONECOLOGICO

Dr. Carlos Maroto Díaz  
C/ Teniente Ruiz, 23 - 1º B  
Tfno.: 878 73 39

Consulta Previa Cita  
Privadas y Sociidades



**FM**  
**ELECTRÓNICA**  
Servicio Técnico  
Video-VCR-Video  
Repar e Instalación  
Alta Acabado

C/ Pepe Luis Vázquez, 2  
(Cerca para más de 100 personas)  
Alcalá de Henares (Madrid)  
Tfno.: 882 29 32

**AUTO-ESCUELA**  
**EUROS**



C/ Antequera, s/n - "Cuna de Cervantes"  
(Frente al parque de bomberos)  
Tfno: 886 48 41

**EL DEFENSOR DEL ALCALAINO**

**888 88 03**

Ya puede hacer uso de este **TELÉFONO CONTESTADOR** de **DIARIO DE ALCALÁ** las 24 horas al día para dejar sus quejas, protestas y denuncias. O si lo prefiere, transmitimos sus mensajes vía fax al 889 51 15. O por carta, escribiendo a la dirección:  
Plaza de Navarra, 3. 28804.

**No lo dude. Quéjese.**



**Cada 2 seg. muere un niño**

¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarlos?  
Hazte **COLABORADOR de AYUDA EN ACCIÓN** y con solo 70 ptes al día podrás salvar la vida de millones de niños.

**¡AYUDALES!**  
**NO HAY TIEMPO QUE PERDER.**

**Ayuda en Acción**

Burgala, 8 1º bñ.  
28004 Madrid  
Tel (91) 523 23 25  
Fax (91) 523 23 29

Construyamos un mundo más justo.

**intermon**  
ORGANIZACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alberto Aguilera, 15 - 28015 Madrid. Tel. 902 330 331.  
<http://www.oserel.es/intermon>

Caja Madrid: 2038 1768 49-600033650  
Central Hispania, s.c. 11.111  
Banco: 0030-2001-58 0050750271

**BPM Cardenal Cisneros**  
Por su positiva trayectoria empresarial en el sector de la limpieza, ha sido galardonada con el **Laurel de Oro 1997**




**Servicios Integrales de Limpiezas MAR, S.L.**

- Mantenimiento de limpieza de toda clase de edificios: comunidades, hostelería, colegios, fábricas, hogares, naves, etc.
- Pulidos, abrillantados, limpiezas industriales, limpiezas de fachadas, cristales, moquetas, etc.
- Disponemos de todo tipo de máquinas de limpieza.

**CONSULTE NUESTRAS OFERTAS - Presupuestos sin compromiso**

Plaza Río Jarama, s/n - 28803 ALCALÁ DE HENARES (Madrid) - Tfno. y Fax: 882 33 38 - Tfno. Móvil: 908 32 63 08

OCTUBRE

11

CASAJO

Nuestra Señora de Begoña, santa Soledad Torres Acosta, Santos Germán, Nicasio y Plácido.

- 1469: Entrevista en Dueñas (Palencia) de Fernando V de Aragón con Isabel I de Castilla, que determinó el matrimonio de los futuros Reyes Católicos.
- 1589: Un pavoroso incendio destruye casi totalmente la plaza toledana de Zocodover.
- 1698: Francia, Inglaterra y Holanda firman en La Haya un tratado para repartirse los territorios de la Corona de España, a la muerte sin descendencia de Carlos II el Hechizado.
- 1737: Un terremoto devasta Calcuta y ocasiona unas 300.000 víctimas.
- 1745: El sabio y clérigo alemán Ewald Jurgon von Kleist presenta el experimento eléctrico que se hizo famoso con el nombre de "botella de Leyden".
- 1820: Ley española que dispone la abolición de los mayorazgos y de las vinculaciones.
- 1835: Decreto de extinción, con excepciones, de las órdenes religiosas en España y de la disamortización de bienes eclesíasticos.
- 1854: El acueducto de Segovia es declarado monumento nacional por orden real.
- 1899: Comienza la guerra de los "boers", de Transvaal y Orange contra Inglaterra.
- 1918: Alemania, el Imperio Austrohúngaro y Turquía firman el armisticio en Rethondes.
- 1934: Se restablece la pena de muerte por garrote vil en España, tras la fracasada intentona revolucionaria.
- 1938: Roosevelt anuncia la internacionalización del riame de EE.UU. ante el desarrollo de la crisis europea.



**TIEMPO PREVISTO PARA HOY**



**HOY**      **MAÑANA**      **DIA 13**

**FASES LUNARES**      **ESTADO DEL MAR**

**HOY:** El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy, viernes, cielos poco nubosos o despejados. Soplarán vientos ligeros de dirección variable, aunque por la tarde predominará la componente oeste. Las temperaturas no experimentarán cambios. Precipitaciones débiles e intermitentes en Galicia y comunidades canarias, débiles en el norte de Castilla y León, norte de Navarra y Pirineos; posibilidad de precipitaciones en La Rioja. Intervalos nubosos en el resto de la mitad norte peninsular y en el norte de Canarias, y poco nuboso en el resto. Brumas y bancos de niebla dispersos. Temperaturas en descenso moderado en el norte de Navarra y Pirineos; occidentales y ligero en el resto de la mitad norte.

**MAÑANA:** Precipitaciones débiles e intermitentes en las comunidades canarias y débiles en el norte de Galicia, norte de Castilla y León, La Rioja, Navarra, norte de Aragón y de País Vasco. Las precipitaciones en Pirineos podrán ser de nieve a partir de 1.000 metros; posibilidad de precipitaciones en el Sistema Central y en Baleares.

**DIA 13:** Precipitaciones débiles e intermitentes en Cantabria y País Vasco y débiles en el norte de Castilla y León, norte de Navarra y Pirineos, en esta última zona podrán ser de nieve a partir de 1.200 metros. Posibilidad de precipitaciones en Asturias; nublado en el norte de Galicia, intervalos nubosos en el resto del cuadrante noroeste peninsular y en Baleares.

**FASES LUNARES:** Luna Nueva, Cuarto Creciente, Luna Llena, Cuarto Menguante.

**ESTADO DEL MAR:** Gran Sot. Oeste-Suroeste 7, rotando a Suroeste, mar muy gruesa, intervalos de temporal; Vizcaya y Cantábrico; Suroeste 4, marejada aumentando a Norte; mar gruesa de Vizcaya; Finisterrre; Oeste-Suroeste 4 a 5, rotando a Oeste-N.O. 5, marejada a fuerte marejada.

**SORTEOS**

**BONO LOTO**

Combinación ganadora del VIERNES 10 DE OCTUBRE

17 29 32  
34 40 49

Complementario: Reintegró:

35 7

Combinación ganadora del LUNES 6 DE OCTUBRE

14-17-39-40-45-47  
Complementario: 23  
Reintegró: 8

Combinación ganadora del MARTES 7 DE OCTUBRE

10-11-20-28-43-49  
Complementario: 9  
Reintegró: 5

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 8 DE OCTUBRE

6-9-11-14-33-42  
Complementario: 13  
Reintegró: 8

**PRIMITIVA**

Combinación ganadora del SABADO 4 DE OCTUBRE

13-14-19-30-35-47  
Complementario: 6  
Reintegró: 0

Combinación ganadora del JUEVES 9 DE OCTUBRE

10-15-17-25-27-47  
Complementario: 16  
Reintegró: 1

**O.N.C.E.**

ULTIMO NÚMERO PREMIADO

7 9 4 2 6

Lunes, 6 de octubre 48068  
Martes, 7 de octubre 67873  
Miércoles, 8 de octubre 87824  
Jueves, 9 de octubre 22004  
Viernes, 10 de octubre 79426

**INTERNET**

**Música para novatos y profesionales**

**Tema**  
Música

**Dirección Internet**  
www.harmony-central.com

**Calificación**  
○○○



Unix...), acompañadas de sus respectivas demostraciones. Y, ¡como no!, de la historia de la música, en todas sus versiones. Irás a parar a otras muchas direcciones web de interés, con novedades y ofertas, charlas en directo, productos de segunda mano, magazines o suscripciones. Esto es una nimiedad al lado de todo el contenido que hay en esta página y que tienes en tus manos. Sólo recuerda que se llama Harmony Central.

Christian Vega

Esta página está diseñada para toda la gente que se interesa por el mundo de la música, tanto si son novatos, como si son profesionales de este arte. Encontrarás un montón de nuevos productos, una, ya familiar, guía de compras, en la cual podrás acceder a tiendas y distribuidores de

todo lo imaginable, y además te facilitan dirección y teléfono. Teclados, sintetizadores y software de lo mejorcito, programas de audio y efectos de sonido para cualquiera que sea la plataforma que tengas en casa (Mac, PC,

todo lo imaginable, y además te facilitan dirección y teléfono. Teclados, sintetizadores y software de lo mejorcito, programas de audio y efectos de sonido para cualquiera que sea la plataforma que tengas en casa (Mac, PC,

NO ES MUY BUENA      MERECE LA PENA      ESTA MUY BIEN

**COCINA**

**Figatells**

INGREDIENTES	ELABORACION
1/4 de magro de cerdo; 1/4 de hígado de cerdo; clavo; un poco de perejil; pimienta negra; canela; sal; velo de maníaca de cerdo.	En un mortero o picadora se ha de triturar la carne y el hígado hasta obtener una mezcla granulosa fina. Una vez amasada la pasta, se han de mezclar las especias, el perejil trinchado y la sal. Con la mano se hacen unas albóndigas redondas que se han de cubrir con el velo que guarda la maníaca de cerdo. Una vez realizadas las pelotitas se apiastan con la palma de la mano para obtener la forma característica del figatell.

## El ente público no destinará más fondos a 'Víctimas del Terrorismo'

EUROPA PRESS • MADRID

La Asociación Víctimas del Terrorismo no percibirá, en contra de lo publicado por algunos medios, ninguna cantidad de RTVE por el incremento de publicidad de la retransmisión del concierto de Miguel Ángel Blanco, que tuvo lugar el 10 de septiembre. Esta asociación señala que la base de este error se encuentra en la reunión del Consejo de Administración de RTVE, celebrado el 2 de octubre, en la que los consejeros que representan al PSOE e IU pidieron al director general del Ente, que RTVE donara a la AVT el incremento de los beneficios de la publicidad emitida durante la transmisión del concierto. Es decir, la diferencia entre los recaudados ese día concreta en esa banda horaria, con lo que es habitual un miércoles cualquiera. La AVT señala que las decisiones del Consejo no resultan vinculantes para RTVE, ya que se trata de un órgano meramente consultivo. También indican que el director del Ente, López-Amor, había negado esta posibilidad, al aludir dificultades legales para realizar esta donación. A su vez, esta asociación dice que, puestos en contacto con el director comercial de TVE, se les indicó que este incremento de publicidad no existe, ya que los ingresos estuvieron por debajo de lo que se recauda en la misma franja un miércoles cualquiera.

## La Primera emite la gran "fiesta" de la selección ante las Islas Feroe

EFE • MADRID

El estadio El Molinón de Gijón será hoy el escenario del partido España-Islas Feroe, el último de las eliminatorias del Mundial'98 para la selección que dirige Javier Clemente, que ya tiene asegurada su presencia en Francia. El partido, que comenzará a las ocho de la tarde, será emitido por la Primera cadena de Televisión Española.

Clemente, aunque España ya tiene garantizada su participación en la próxima fase final de la Copa del Mundo, ha conocido para este encuentro a veinte de los internacionales habituales, tal y como prometió. El seleccionador español quiere premiar a los jugadores que han conseguido la clasificación, y el regreso de los barcelonistas Guardiola y Abeldaró son las dos únicas novedades con respecto al último encuentro jugado en Eslovaquia. El partido contra Islas Feroe será el homenaje de la afición española a la selección tras lograr ya su billete para el Mundial de Francia. Por primera vez desde hace mucho tiempo, el último encuentro no será agónico y se afrontará con tranquilidad. Clemente ya ha adelantado que no hará pruebas, porque considera que el partido tiene la misma importancia que el resto.

## Puerto Rico, escenario de la Gala de la Hispanidad de Telecinco

Será seguida por 400 millones de espectadores

LOLA SANTAELLA • MADRID

Un actor español y una modelo argentina, Imanol Arias y Valeria Meza, presentarán este año desde Puerto Rico la III Gala de la Hispanidad, una fiesta en la que participarán artistas de la talla de Isabel Pantoja o Antonio Canales, y durante la cual se entregará a la escritora Ana María Matute el Premio 1997 de la Hispanidad. Será el tercer año que Telecinco ofrece una gala especial para festejar la Hispanidad, una fiesta que recibirán en directo, como en anteriores ocasiones, una veintena de pueblos y 400 millones de hispanohablantes.

En esta ocasión -las anteriores ediciones se celebraron en Nueva York y Miami- la gala tiene como escenario San Juan de Puerto Rico, y concretamente el "Coliseum Roberto Clemente" de esa capital. Y para hacer posible esta gala y su emisión a los países de habla hispana, Telecinco desplazó el pasado miércoles a Puerto Rico un avión con más de doscientas personas, entre directivos de la cadena, artistas, presentadores, y periodistas de todos los medios nacionales. Será una gala, que Telecinco emitirá en directo para España hoy a las 22,00 horas (las cuatro de la tarde en Puerto Rico) y en la que actuarán Rosario, la pequeña de los Flores, admirada en América y que amenizará la noche con su arte gitano; y Ana Torroja, entre otros. La que fuera cantante del grupo Mecano, que ha debutado en solitario con el disco *Puntos cardinales*, aprovechará este escaparate musical para presentar los temas que ella misma ha escrito. La nota racial estará a cargo de



La modelo argentina Valeria Meza presentará la Gala de la Hispanidad.

Antonio Canales y su compañía, que actuarán con un grupo de cuarenta bailarines, mientras que los Carmona y su grupo *Ketama*, en plena promoción de su disco, *Konfusión*, pondrán en esta gala lo mejor de sí mismos: el flamenco rock que les ha hecho famosos con canciones como *Esta-*

*tua de sal*, *Huella de una diosa* o *El oasis de los dioses*. Y también estará en la gala Alejandro Sanz. Aunque recientemente ha cruzado el Atlántico para presentar su nuevo trabajo, *Más*, el ídolo de las quinceañeras actuará para la Hispanidad dispuesto a conquistar a las jóvenes portorriqueñas.

## El fiscal ha retirado las acusaciones de plagio contra Emilio Aragón

EFE • MADRID

El fiscal que interviene en el juicio en el que José Frade acusa a Emilio Aragón de plagiar su serie *Médico de Familia* retiró ayer la imputación contra el actor y pidió que se investigue al productor por un supuesto delito de denuncia falsa. En la última sesión del juicio, el fiscal, que pedía una multa de 600.000 pesetas para Aragón, explicó que el productor ha cometido un presunto "fraude procesal" ya que el texto de su obra *Tres hijos para mí sólo* que inscribió en el Registro de la Propiedad Intelectual fue distinto al que incluyó en la querrela por plagio.

Este hecho se descubrió el jueves en la vista y ni siquiera era conocido por el abogado de José Frade, por lo que durante toda la instrucción y el juicio, abogados, peritos, testigos y acusados basaron sus intervenciones en las supuestas similitudes del texto presentado en la querrela, con el de la telecomedia *Médico de Familia*, ambas protagonizadas por un

viudo joven con tres hijos. Para el fiscal, este segundo texto de Frade tiene "alteraciones esenciales" en "posiciones estratégicas", que afectan a la "idea germinal" de la obra y que fueron incluidas en la querrela para acusar a Emilio Aragón de haberse inspirado en él para elaborar su serie. Explicó que en esta segunda versión el guión de Frade incluyó que el protagonista llevara zapatillas deportivas blancas, una nota característica de Emilio Aragón como presentador de un concurso, así como nuevos personajes.

El ministerio público retiró la acusación de plagio contra Emilio Aragón, su padre *Miliki* y dos ejecutivos de la productora GECA y pidió que se incoen diligencias contra el productor por "un supuesto delito de acusación falsa". El abogado de José Frade, Luis Lerga, descartó "cualquier intencionalidad" de su cliente en las variaciones del texto, a las que restó importancia. Lerga mantuvo su acusación y reclamó que los acusados sean condenados a una

multa de quinientas mil pesetas y al pago de más de 600 millones de pesetas por los beneficios obtenidos en *Médico de Familia*, ya que mantiene que el texto que Frade remitió por fax en 1993 a *Miliki* sirvió de inspiración a la serie, a pesar de que el popular payaso asegura que ni llegó a informar de ello a su hijo. Los abogados de los cuatro acusados reclamaron en sus informes definitivos la absolución de sus clientes y solicitaron, al igual que el fiscal, que se determine "quienes son los causantes de este fraude", así como que se imponga a Frade el pago de todas las costas del juicio.

El defensor de Emilio Aragón, Rodríguez Mourullo, indicó que el texto ha sido "expresamente manipulado de forma deliberada para la querrela". En esta misma línea, el abogado de *Miliki*, Josu Larrauri, indicó que el hecho de que nadie se hubiera percatado de las variaciones del guión original demuestra que los acusados ni siquiera conocían el texto que José Frade remitió a *Miliki*.

## Música clásica y rock and roll, en TVE

Televisión Española ofrece hoy dos programas con dos tipos de música muy diferentes: la que se oirá en el teatro Real de Madrid, que será inaugurado hoy, y una electrizante historia sobre el Rock and Roll. A las 23,00 horas, la Primera de TVE ofrecerá el concierto inaugural del Teatro Real con las obras de Manuel de Falla *El sombrero de tres picos* y *La vida breve*. Plácido Domingo, María José Montiel, Pilar Jurado, Jaime Aragall, José Menese y los Coros del Orfeón Donostiarra pondrán voz a este concierto inaugural al que tienen previsto asistir los Reyes de España. Con anterioridad, a las cinco de la tarde, y por la segunda cadena, se estrenará una serie sobre el rock and roll, que incluye una variada colección de artistas, como Little Richard, Bono, David Bowie, The Beatles, Phil Collins, The Doors, Bob Dylan, Brian Eno, Bruce Springsteen, Elvis Presley, y Mark Knopfler, entre otros.

## Vía Digital y Canal Satélite, con MTV

Vía Digital y Canal Satélite Digital han incorporado a sus ofertas la cadena MTV, canal de música pop-rock internacional. Para Pedro Pérez, presidente de Vía Digital, esto demuestra "que se pueden tener ofertas comunes", algo que a su juicio beneficia al usuario, y reiteró, en relación a las transmisiones de fútbol, que es partidario de que las dos plataformas ofrezcan los partidos sobre los que no tienen derechos las televisiones autonómicas, Canal Plus y Antena 3, puesto que, además de beneficiar a los consumidores, contribuiría a soportar los cuantiosos gastos de la Liga de las Estrellas. En su nota, Canal Satélite señala que este acuerdo con MTV supone la introducción de este canal, dirigido fundamentalmente a una audiencia mayoritariamente joven, en su oferta básica, sin incremento de precio. Por su parte, Pedro Pérez destacó que Vía Digital cuenta en la actualidad con más de 118.294 abonados.

## 'Agroesfera', un programa del campo

Radio Televisión Española estrenará hoy un nuevo programa semanal en La 2, *Agroesfera*, que estará dedicado a la agricultura, ganadería, pesca, alimentación y desarrollo rural. El programa estará dirigido y presentado por Lourdes Zuriaga, y producido por la Dirección de Centros Territoriales de TVE en colaboración con la Dirección de Programas Culturales, Educativos y Documentales. *Agroesfera*, además de interesarse por el sector en España, prestará una atención especial a la información que llega de Europa y de los organismos internacionales. Asimismo, será un espacio abierto a la opinión en relación con la agricultura de las organizaciones agrarias, sindicatos, grupos parlamentarios o partidos políticos. De esta forma el Ente Público intenta tapar un hueco en su programación, dado que en la actualidad no existe un programa informativo sobre la actualidad de los temas agrarios y ganaderos.

# SUGERENCIAS

## INFORME SEMANAL



22.00h

El veterano programa informativo aborda los temas de mayor interés de la semana. Uno de ellos es la terrible masacre ocurrida en Valencia, donde un hombre mató a sus padres y a un amigo y posteriormente se suicidó.

## GALA DE LA HISPANIDAD



22.00h

Como cada año, Tele 5 celebra a lo grande el Día de la Hispanidad. En esta ocasión, la gran gala tiene como escenario San Juan de Puerto Rico e incluye actuaciones musicales y de humor. Presentan Valeria Mazza e Imanol Arias.



Imanol Arias

## RISAS Y ESTRELLAS



23.45h

José Luis Moreno es el responsable de la dirección de este show de que también se encarga de la presentación, junto a Pedro Rollán y Paloma Lago. El programa alterna actuaciones musicales con números de humor.

# FOTOTECA

## LAS PELÍCULAS

### La vuelta al mundo en ochenta días

Larguísima superproducción basada en la célebre novela en la que el acaudalado Phileas Fogg emprende la aventura de dar la vuelta completa al mundo en ochenta días, utilizando para ello todo tipo de transporte. Grandes estrellas mundiales como David Niven y Shirley McLaine están acompañados por Cantinflas, un actor de gran popularidad en el mundo hispano.



15.45h

Estados Unidos (1956)  
134 minutos.  
Dirección: Michael Anderson  
Interpretes: David Niven, Cantinflas, Shirley McLaine

### Hasta que te bese



18.00h

Intrascendente filme. Es el final del verano de 1960 y Michael se enfrenta a su último año en el instituto. Se trata de un curso muy especial, en el que la diversión es lo más importante. Además, se enamora de Margaret, pero eso le traerá problemas familiares, ya que él es judío y ella, católica. Estados Unidos, 1993. 90 minutos.

### El astronauta



20.00h

Disparatada comedia de Javier Aguirre, a la que el paso del tiempo no ha beneficiado en absoluto. Un puñado de buenos actores (Tony LeBlanc, José Luis López Vázquez, José Sazatornig) se enfrenta como puede a un guión totalmente surrealista: los vecinos de Minglanilla deciden construir una nave para ir a la Luna. España, 1970. 82 minutos.

### Bonanza: cerco mortal



01.30h

La legendaria serie de televisión ha inspirado varios filmes que intentan recrear, con desigual suerte, el ambiente original del rancho de los Cartwright. En este caso, el principal atractivo está en la presencia de los descendientes de los actores de la serie, con Michael Landon Jr. a la cabeza. Estados Unidos, 1995. 88 minutos.

## tve1

- 06.20h EL PROFESOR POOPSNAGLE
- 07.10h MISIÓN TOP SECRET
- 08.00h ¡SÁBADO FIESTA!
- 09.50h CLUB DISNEY
- 11.50h ESPEJO SECRETO (Repetición)
- 13.50h CARTELERIA Presenta: José Toledo
- 14.30h CORAZÓN, CORAZÓN Presenta: Cristina García
- 15.00h TELEDIARIO-1 Presenta: Pedro Sánchez Quintana y Ana Blanco
- 15.35h EL TIEMPO
- 15.45h SESIÓN DE TARDE "Atariza como puedas II". EE.UU. 1982. Dirección: Ken Finkleman. Int.: Robert Hays, Julie Hagerty
- 17.20h CINE DE BARRIO "¿Dónde vas Alfonso XIII?". España, 1958. Dirección: Luis César Amadori. Int.: Vicente Parra, Paquito Rico
- 19.45h FÚTBOL España-Islas Feroe. Partido clasificatorio para el Mundial'98.
- 20.45h TELEDIARIO-2
- 21.00h FÚTBOL Segunda parte del España-Islas Feroe.
- 22.00h INFORME SEMANAL Teatro Real, arriba el telón: "Boda en Barcelona: la otra mirada", "El Che, un guerrillero en Madrid", "Silingo, la garganta profunda del horror"
- 23.30h RISAS Y ESTRELLAS
- 02.00h SÁBADO CINE "El reprimido". España, 1974. Dirección: Mariano Ozores. Int.: Alfredo Landa, Isabel Garcés
- 03.40h NOTICIAS
- 03.45h NAVARRO
- 05.15h CARTELERIA
- 05.50h CORAZÓN, CORAZÓN

## La 2

- 06.00h EURONEWS
- 07.30h UNED
- 08.00h OFICIOS PARA EL RECUERDO
- 08.30h OTROS PUEBLOS "La isla de Robinson Crusoe"
- 09.30h AGROSFERA Nuevo en emisión.
- 10.00h EN OTRAS PALABRAS
- 10.30h EL ESCARABAJO VERDE
- 11.00h PARLAMENTO
- 11.55h LOS CONCIERTOS DE LA 2 750 aniversario del monasterio cisterciense de Santa María la Real de Fitero.
- 13.00h DEPORTES FÚTBOL-SALA HÍPICA
- 16.00h ESPECIAL DUENDE ELÉCTRICO
- 17.00h HISTORIA DEL ROCK AND ROLL Nuevo en emisión.
- 18.00h AMÉRICA TOTAL Nueva York
- 19.00h LOS HIMBA
- 19.35h INFORMACIÓN TERRITORIAL
- 19.55h LOTERÍA NACIONAL SORTEO "EUROPEO" En directo, desde el Casinó Municipal de Venecia, se ofrecerá el XI Sorteo Europeo.
- 20.35h GALA DE INAUGURACIÓN DEL TEATRO REAL
- 23.30h ALUCINE "La leyenda del abismo de las Bermudas"
- 01.30h FESTIVAL ÉTNICO DE JACA
- 02.30h CINE CLUB "Uranus" Dir.: Claude Berri. Int.: Philippe Noiret
- 04.05h CINE CLUB "American blue note"
- 05.35h DESPEDIDA Y CIERRE

## Telemadrid

- 08.00h CINE: UNA DE AVENTURAS "Piratas en los mares de China". Aventuras de un Guardacostas de la Marina que ha de enfrentarse a los piratas de los Mares del Sur.
- 09.45h MUNDO DE BEAKMAN
- 10.10h WIDGET
- 10.35h DORAEMON: EL GATO COSMICO
- 11.00h GARFIELD
- 11.30h EN ACCIÓN
- 12.35h EN PLENO MADRID
- 13.30h DOCUMENTAL: "La percepción de la vida"
- 14.00h TELENOTICIAS
- 15.30h CINE: UNA DE SUSPENSO "Con la muerte en los talones" (USA/1994/128 minutos) Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Cary Grant, James Mason
- 18.00h TARDE DE FÚTBOL 2.ª división: Al. Madrid B - Extremadura
- 19.55h ESPECIAL INFORMATIVO: INAUGURACIÓN TEATRO REAL
- 20.50h LOS CASOS DE COSBY
- 21.45h NOCHE DE FÚTBOL Italia-Inglaterra
- 23.45h CINE: UNA DE ACCIÓN "El temerario Ives" Un escritor se ve envuelto en un caso de asesinato por la culpa de la bellissima esposa de su editor.
- 01.30h ART FUTURA. Resumen del VIII festival de arte y nuevas tecnologías Art Futura.
- 02.10h CINE: SALA DE MADRUGADA "Yu confieso" Dir.: Alfred Hitchcock
- 03.45h INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

## PARABÓLICAS

10'00 Béisbol Major League.

**SPORT MANIA**  
Eurosport

12'00 Motor Australian V8 Supercar. 13'30 Hockey Hielo N.H.L. 15'30 N.F.L. Review. 16'00 Previa Ascol. 16'15 Baloncesto Liga ACB. 20'00 Previa Acoevol. 20'15 Voleibol Liga Acoevol. 22'45 Golf Open Novotel Parnis. 00'45 Boxeo.

**CINECLASSICS**  
Eurosport

11'40 Cerca de villos (V.O.). 12'55 Roy Rias (V.O.). 14'30 El cine de nuestros tiempos. 15'30 Juegos de niños. 16'55 La reina mora. 18'30 Los muertos no peñonan. 19'55 Historias de Juan Español / Historias de Juan Español. 20'25 El Club. 21'40 Vivir para gozar (V.O.). 23'15 Al filo de lo imposible / Al filo de lo imposible. 23'50 El último hurra. 01'50 Raubritzer in Hellas.

**BBC WORLD**  
Eurosport/HotStar

News on the hour plus: 07'30 Panorama. 08'30 Hardtalk. 09'30 Correspondent. 10'30 TW. 11'05 Brandad Heinz. 12'30 Travel. 13'30 Week. 14'05 Horizon. 15'05 Reputations. 16'30 Airport. 17'05 Brandad. 18'30 Floyd 19'30 Week. 20'30 Hardtalk 21'05 Horizon. 22'30 Top Gear. 23'30 Science. 00'30 Week. 01'05 Reputations 02'30 Travel. 03'05 Brandad. 04'30 Correspondent. 05'30 Hardtalk. 06'30 WN.

**CINEMANIA**  
Eurosport

07'00 Todos reman. 09'00 Du Cò-Bary era una dama (V.O.). 10'40 Los videos privados de... 11'40 Musio o Pochuga. 13'25 Cortos: "John Ford" (E). 13'30 Los chicos con las chicas (U). 15'00 Un Mundo perfecto. 17'15 James Dean. 18'15 Loca academia de policia... 19'35 Sain Jack. 21'30 El Lute, ca-

**DOCUMANIA**  
Eurosport

Capa. 9'00 Naturaleza de Australia / Naturaleza de Australia. 10'00 Trucos de cine / Trucos de cine. 10'50 Los señores de los animales / Los señores de los animales. 11'15 Mundos diferentes / Mundos diferentes. 11'45 Automatros. 12'45 Nova / Nova. 13'40 Pena Capital 15'30 Caribates / Caribates (E). 15'55. 20 años en... / 20 años en... 16'55 Los señores de los animales / Los señores de los animales. 17'20 Mundos diferentes / Mundos diferentes. 17'55 HSO. 18'55 Nova / Nova. 20'00 Franklin D. Roosevelt. 21'00 Joy Adamson. (Nacida libre?). 22'00 Grandes del Jazz / Grandes del Jazz. 22'55 Investigación y

**EUROSPORT**  
Eurosport/HotStar

desde Donostia, San Sebastian (C). 12'00 Motociclismo OFFROAD Magazine. 13'00 El hombre más fuerte 14'00 DIRECTO Tenis ATP Tour Trolez CA tenis desde Viena (C). 16'00 Ciclismo Campeonato del Mundo de Ciclismo desde Donostia, San Sebastian (C). 18'30 Judo. Campeonato del mundo de Judo desde París. 20'45 DIRECTO Fútbol: Copa del

**EUROSPORT**  
Eurosport/HotStar

ciencia. Investigación y ciencia 23'20 Puesta al futuro / Puesta al futuro. 23'45 HSO: Confesiones en un taxi / Confesiones en un taxi. 00'50 La ciencia del crimen / La ciencia del crimen. 01'40 National Geographic / National Geographic. 02'35 Verdaderas aventuras del siglo XX / Verdaderas aventuras del siglo XX. 03'05 Grandes crímenes del siglo XXI / Grandes crímenes del siglo XXI. 03'35 Fin de emisión. 08'30 DIRECTO Ciclismo: Campeonato del mundo de ciclismo

**EUROSPORT**  
Eurosport/HotStar

Mundo partido amistoso. Francia vs Sudáfrica (C). 22'49 Fútbol: Copa del Mundo'98 Fase de clasificación. Hoy Suiza-Azerbaijan, Finlandia, Hungría, Ucrania-Armenia, Portugal-Irlanda del Norte, Austria-Bielorrusia, Georgia, Polonia, Grecia-Dinamarca, Eslovenia-Croacia. (C). 01'00 Culturismo: Series del Campeonato Mundial Arnold Schwarzeneger-Corlombus.

**GALAVISION**  
Eurosport/HotStar

00'00 Intimamente Shank. 01'00

**GALAVISION**  
Eurosport/HotStar

Noticias Univisión. 02'00 Fuera de la ley (R). 03'00 Un nuevo día (R). 04'30 Videoletras (R). 05'00 Doctor Cándido Pérez. (R). 06'30 Los comediantes (R). 07'00 Repeticiones programas. 07'30 Mi generación. 08'00 Odisea Burbujas. 08'30 Fantástico animal. 09'30 Fuera de serie. 10'00 Control. 10'30 De sol a sol. 11'00 Onda Max. 12'00 Calle12. 12'30 Lente

**NBC**  
Eurosport/HotStar

00'12'00 Lo mejor de fuera de la ley. 14'00 Sábado de primer impacto. 15'00 Hoy mismo. 20'00 Sábado gigante. 23'00 Otro rollo...

**NBC**  
Eurosport/HotStar

06'00 Hello Australia, Hello Vienna. 06'30 NBC Nightly News with... 07'00 The News with Brian Williams. 08'00 The Mclaughlin Group. 08'30 Europa Journal. 09'00 Oberschool. 11'00 Supershop. 12'00 NBC Superparts. 16'00 European Living. 17'00 Talking with Frost. 18'00 The Cousteau Odyssey. 19'00 National Geographic Television. 20'00 Mr Rhodes. 20'30 Union Square. 21'00 The Black-Heath Poisonings. 22'00 The Tonight Show. 23'00 Saturday Night Mystery. 00'00 The Ticket. NBC. 00'30 V.I.P. 01'00 Major League Baseball. 04'30 Talking Jazz. 05'00 European Living. 05'30 The Ticket. NBC

# BPM Cardenal Cisneros



**FÚTBOL:  
ESPAÑA-ISLAS FEROE**

Como todos los fines de semana, el fútbol se convierte en uno de los reyes de la televisión, aunque en esta ocasión no haya liga de Primera división. La competición liguera cede el paso a la selección, que celebrará en Gijón su clasificación para el Mundial'98, que se disputará en Francia. El conjunto de Clemente quiere acabar con goleada.



20.30h



Nadal

**LOS MÁS VISTOS (09-10-97)**

- |                                   |        |           |
|-----------------------------------|--------|-----------|
| 1. Hostal Royal Manzanares        | TVE-1  | 5.627.000 |
| 2. El tiempo 2                    | TVE-1  | 4.938.000 |
| 3. Telediario 2                   | TVE-1  | 4.058.000 |
| 4. Arévalo y Cia.                 | A3TV   | 3.330.000 |
| 5. Telediario 1                   | TVE-1  | 3.177.000 |
| 6. Cine: Atrapados en el infierno | Tele 5 | 3.177.000 |
| 7. Menudo es mi padre             | A3TV   | 3.139.000 |
| 8. Los problemas crecen           | A3TV   | 3.101.000 |
| 9. Noticias 1                     | A3TV   | 3.062.000 |
| 10. Noticias 2                    | A3TV   | 2.871.000 |

**FOTOTECA**

**Antena 3**

- 05.00h EL BOSQUE DE TALLAC
- 08.55h CLUB MEGATRIX Con Ingrid Asensio. Perrine, Oro, Batman, Streetsharks, Super Campeones, Mortal Kombai, La bola de dragón, Dos tonos, Beetleborgs, La Máscara, Pesadilla, El nuevo mundo de los gnomo.
- 12.50h EL EQUIPO A
- 14.00h COSAS DE HERMANAS
- 14.30h LOS PROBLEMAS
- 15.00h CRECEN NOTICIAS Presenta: Rosa María Mateo
- 15.30h CINE 'El reloj de Pandora', EEUU, 1996. Dir.: Eric Lencoville. Int.: Richard Dean Anderson, Daphne Zuniga.
- 17.30h 'LA PEQUEÑA MILLONARIA', EEUU, 1992. Dir.: Jim Wynorski. Int.: Howard Hesseman, Love Hewitt.
- 19.30h ESPECIAL DE ENRIQUE IGLESIAS
- 21.20h NOTICIAS
- 21.30h EXTRA ROSA
- 22.15h SORPRESA. SORPRESA Con Isabel Gemio
- 01.30h CINE 'Cómicos en apuros', EEUU, 1991. Dir.: Topper Carew. Int.: Martin Lawrence, John Witherspoon.
- 03.30h TELEVENTA
- 05.00h CINE 'Los diablitos del Pacífico'. Dir.: Richard Fleischer. Int.: Robert Wagner, Terry Moore.

**5**

- 06.30h ENTRA HOY Y MAÑANA
- 07.00h FÓRMULA UNO
- 07.30h GRANDULLÓN
- 07.55h LOS GUERREROS DE LA LUZ
- 08.20h JET MARS
- 08.40h DULCE JANA
- 09.00h LA SIRENITA
- 09.20h AVENTURAS DEL JOVEN D'ARTAGNAN
- 09.40h LA LIGA DEL DRAGÓN
- 10.00h SPICE STRIKERS
- 10.20h POWER RANGERS ZEO
- 10.40h BEAST WAR
- 11.00h CÓMO SE HIZO
- 11.30h ¡HOLA, HOLA, HOLA! Repetición
- 13.30h SENSACIÓN DE VIVIR 'Castillos de arena'
- 14.30h LAS NOTICIAS
- 15.30h ¿QUÉ ME DICES? Con Silvia Ruiz y 'Chapis'
- 15.45h CINE FIN DE SEMANA 'La vuelta al mundo en 80 días', EEUU, (1956). Dir.: Michael Anderson. Int.: David Niven, Cantinflas, Shirley McLaine, Robert Newton.
- 18.00h CINE FIN DE SEMANA II 'Hasta que te bese', España (1993). Dir.: Michael Zimberg.
- 20.00h CINE ESPAÑOL 'El astronauta'
- 21.15h LAS NOTICIAS
- 21.30h CINE ESPAÑOL. Continuación
- 22.00h GALA DE LA HISPANIDAD
- 01.25h LAS NOTICIAS
- 01.30h CINE 'Bonanza: cerco mortal'
- 03.00h REBELDE
- 04.30h CAZADOR
- 05.00h SHERIFF CHIFLADO

**CANAL+**

- 07.00h ABC NEWS
- 07.30h GOLF: Birdie
- 08.00h Pasa-pasa
- 10.00h CINE (Cod.) 'Asesor en América', Dir.: Gerrard Hahn
- 11.25h DOCUMENTO (Cod.) 'El sello del éxito Nike'
- 12.00h DÍGME AL 1
- 13.00h MAGACINE TOMA 1
- 14.00h TELESERIE: EL MUNDO DE DAVE
- 14.30h REDACCIÓN MEDIODÍA
- 14.35h TRANSWORLD SPORT
- 15.30h DOCUMENTO (Cod.) 'Grandes romances del siglo. Jorge VI y la Reina Madre'
- 15.57h CINE (Cod.) 'Una historia del Bronx'. Dir.: Robert de Niro. Int.: Robert de Niro, Chazz Palminteri
- 17.54h CINE (Cod.) 'Asteroid'. Dir.: Richard Donner. Int.: Sylvester Stallone, Antonio Banderas.
- 20.00h ABIERTO EN CANAL
- 21.00h LA SEMANA DEL GUINOL
- 21.30h REDACCION NOCHE
- 21.53h CONTRARRELOJ
- 22.00h TELESERIE: PRASIER
- 22.25h ESTRENO CANAL + (Cod.) 'El triunfo de Jessica'. Dir.: Armand Mastroianni.
- 23.55h CINE (Cod.) 'Libertarias'. Dirección: Vicente Aranda. Int.: Ana Belén, Ariadna Gil, Loles León, Miguel Bosé.
- 01.50h CINE (Cod.) 'Dividme de París'. Dir.: Billy Crystal.
- 03.37h CINE (Cod.) 'Cuestión de sangre'
- 05.12h CINE (Cod.) 'Más allá de las nubes'

**LAS PELÍCULAS**

**El triunfo de Jessica**



Josie Bisset

Estados Unidos (1995)  
90 minutos.  
Dirección:  
Armand Mastroianni  
Interpretes:  
Josie Bisset, Jason Gedrick,  
James B. Sikking, Jill Eikenberry

Armand Mastroianni dirige este telefilme inspirado en un hecho real y protagonizado por actores conocidos gracias a su participación en series televisivas de éxito: Jill Eikenberry ('La ley de Los Angeles'), Josie Bisset ('Metro Place'), James B. Sikking ('Canción triste de Hill Street') y Jason Gedrick ('Murder One').

**Una historia del Bronx**

Debut cinematográfico de Robert de Niro, que contó con la colaboración de Chazz Palminteri, en su doble faceta de actor y escritor.  
Estados Unidos, 1994. 117 minutos.

La programación ha sido elaborada con la información facilitada por las diferentes cadenas. Este periódico no se hace responsable de posibles cambios de última hora no anunciados.

**El Dial de Alcalá**

- ONDA CERO ALCALA 97.4 F.M.
- CADENA SER 103.1 F.M.
- RADIO ACTIVIDAD 107.4 F.M.
- RK 20 107.7 F.M.

- CADENA SER 103.1 F.M. Lunes a Viernes**
- 6:00-7:00 Hoy por Hoy
  - 7:00-8:00 Hoy por Hoy
  - Desconexión de 10 min. a las 7:20, 7:50 y 8:20 Carlos Zapata (Inf. Local)
  - 8:30-12:00 Hoy por Hoy
  - 12:20-14:00 Hoy por Hoy
  - Ser Hembras - Local
  - Desconexión de 5 min a las 13:00 José Alfredo Bedmar (Inf. Regional)
  - 14:00-15:10 Híra 14. Desconexión de 10 min. a las 14:05 (Inf. Regional)
  - Desconexión de 15 min. a las 14:15 José Javier Barchán (Inf. Local)
  - 15:10-16:00 Ser Deportivos - Local
  - 15:50-16:00 Alonso Trovado
  - 15:55-16:00 Lunes y Viernes
  - 15:55-16:00 Deportivo Regional
  - 15:55-16:00 Martes y Miércoles
  - 15:55-16:00 Deportivo Regional
  - 15:55-16:00 Jueves
  - 16:00-19:00 Pistas Blancas
  - La Ventana

- ONDA CERO ALCALA 97.6 F.M.**
- 07:50 Informativo Local
  - 08:00 Maura García
  - 08:00 Protagonistas Nacional
  - 08:00 Luján del Olmo
  - 13:05 Protagonistas Local
  - 14:00 Noticias de las dos. Nacional
  - 14:05 Félix Madero
  - 14:05 Avance titulares. Regional
  - 14:05 Victor Arribas
  - 14:07 Noticias de las dos. Local
  - 14:20 Maura García
  - 14:20 Noticias de las dos. Regional

- 14:30 El Pasa-Regional
- 14:30 Híra 20
- 15:05 Ser Deportivo
- 15:05 Aldea Vuelta
- 15:05 Antena de la Balsa
- 15:05 Híra 25
- 16:05 El Larguero
- 17:05 Hablar por hablar
- 17:05 Si amamos e nos vamos
- 17:05 El Larguero - Repetición
- 20:00 Informativo Local
- 20:20 Maura García
- 20:30 Protagonistas Nacional
- 20:30 Luján del Olmo
- 21:05 Protagonistas Local
- 21:30 Noticias de las dos. Nacional
- 21:30 Félix Madero
- 21:30 Avance titulares. Regional
- 21:30 Victor Arribas
- 21:30 Noticias de las dos. Local
- 21:30 Maura García
- 21:30 Noticias de las dos. Regional
- 21:30 R.K. 20
- 107.7 F.M.
- 08:00 Radiopostada
- 09:00 Aquí cabemos todos.

- RADIO ACTIVIDAD 107.4 F.M. TELÉFONO: 362 38 65**
- Programación de Lunes a Sábado de 17:00 a 24:00h.
- TELEALCALÁ Programación Sábado**
- 18:30 Dibujos animados
  - 19:00 Más vídeos
  - 20:00 La vida de Don Inso
  - 21:00 Informativo semanal
  - 21:30 Documental
  - 23:00 Vídeos musicales

# Los misiles rusos, con Internet

—SERGIO IMBERT— MOSCÚ

El presidente de la compañía Microsoft, Bill Gates, anunció ayer un proyecto para lanzar con cohetes militares rusos 300 satélites que atenderán la red mundial de Internet. Gates precisó que Microsoft mantiene negociaciones con la empresa rusa que dispone de cohetes ligeros capaces de colocar en órbita los satélites que garantizarán las vías de comunicación de alta velocidad para Internet. No hay que olvidar que el aumento espectacular del número de usuarios en la autopista de la información ha motivado una reducción considerable de su velocidad. El problema se quiere resolver rápidamente, y Microsoft ha puesto a trabajar en el tema a sus mejores científicos.

El presidente de Microsoft se reunió con dirigentes del Banco Central de Rusia, del Banco Ruso de Ahorros y de Lukoil, la mayor compañía petrolera privada, indicó que el proyecto "aún no ha sido detallado a nivel técnico-económico". El objetivo de la visita que inició esta ayer, dijo, son las reuniones "con clientes y socios" para "precisar la demanda y perfeccionar los productos de Microsoft". Gates, que calificó la piratería de programas como "el principal problema para el desarrollo de la actividad de Microsoft" en Rusia, indicó que última-

mente la venta de programas robados se redujo. Según la Alianza de Programas Informáticos para Empresas, que une a Apple, Compaq, Digital y Microsoft, el 91 por ciento de los programas informáticos utilizados en Rusia son programas piratas. El pirateo de los programas genera un millón de dólares (unos 150 millones de pesetas) de cifra de negocios mensualmente en Moscú. El presidente

## Bill Gates comprará 300 para colocar satélites que aumenten la velocidad del ciberespacio



Bill Gates, en una entrevista reciente con el científico Stephen Hawking.

de Microsoft, considerado el hombre más rico del mundo, opinó que actualmente las inversiones extranjeras en Rusia "han crecido bruscamente", lo cual atribuyó a la "estabilización de la situación económica en el país". La prensa rusa y británica afirmaron en febrero pasado que Microsoft u otras compañías de Gates pretendían comprar los cohetes rusos para lanzar 840 satélites de baja órbita il-

luminados a facilitar el acceso a la red informática global Internet. Portavoces de Microsoft confirmaron y después negaron que Gates haya negociado la compra a Rusia de los misiles y los derechos para su lanzamiento. El mismo mes, el director de la Agencia Espacial Rusa (AER), Yuri Koptev, confirmó que Rusia y Ucrania -las dos mayores repúblicas de la extinta URSS que producen los SS-18- se

proponen crear una empresa conjunta encargada de adaptar estos cohetes para el lanzamiento de satélites. Los misiles estratégicos intercontinentales SS-18, que Rusia se ha comprometido a destruir de acuerdo con el tratado de desarme nuclear ruso-estadounidense START II (todavía no ratificado por Moscú), constan de dos segmentos y deben ser dotados de una tercera etapa para poder poner en órbita pequeños aparatos espaciales.

Según el diario ruso *Kommersant Daily*, la reconstrucción y el lanzamiento de un misil con un satélite costará unos 15 millones de dólares, y el interés de Gates por los SS-18, temidos hace unos cuantos años en los Estados Unidos por su poder de destrucción, se debe al altísimo nivel de seguridad de los lanzamientos (97 por ciento).

Gates visitó por primera vez la capital de la antigua Unión Soviética hace siete años para promocionar uno de los programas de su compañía, fundada en 1975 y cuya facturación fue este año fiscal de unos 11.400 millones de dólares. En 1992, Microsoft abrió una filial en Moscú que este año tuvo una facturación de 26 millones de dólares, según la agencia rusa Interfax.

El magnate estadounidense se alojó en un lujoso hotel, el favorito del canciller alemán Helmut Kohl, y ocupó la suite presidencial,

donde anteriormente pernoctaron famosos como los cantantes Diana Ross, Tina Turner, el actor Jean-Claude Van Damme y el mago David Copperfield. El precio de los 111 metros cuadrados de la suite presidencial con vistas al Kremlin es de 2.000 dólares por noche, una propina de nada si tenemos en cuenta que la fortuna del "rey de la informática" se ha calculado en unos 39.000 millones de dólares.

## Regalos

GARMEN FERRERAS

La boda de la infanta Cristina e Itaki Urquía ha costado un pastón. Más que la de Sevilla, dicen los cotillas. Bien que se encargan de airearlo aquellos interesados en marcar diferencias. Y eso que la de Sevilla, como Sevilla misma, tuvo un calor y un olor especial. Pero no ha sido un dinero tirado a la calle. A los ojos del mundo y sobre todo a los de los cientos de invitados que asistieron al enlace hemos quedado todos, sin excepción, como unos reyes, sin corona si exceptuamos al monarca español, pero reyes al fin y al cabo. Lo que no sé es dónde van a meter tanto regalo como han recibido los flamantes señores Urquía, ¿o son señores de Borbón? Si en verdad van a vivir en el piso de soltera de la infanta, no creo que el espacio les dé para tanto arcón, tanta espléndida vajilla y tanta maravillosa cristalería como han recibido. El natural sencillo de la pareja me da que no es para finas mantelerías de hilo y sábanas y toallas de la misma condición. Lo mismo me equivoco, pero la pareja me encaja más utilizando mantelitos individuales de tergal, toallas de rizo americano o durmiendo en sábanas estampadas de "El burrito blanco" o "Toirná", que en esas otras regias que les han sido enviadas. Eso sí, a los regalos personales les van a sacar un importante partido. No sé si ha habido coche. Mercedes para más señas, como en la boda de la infanta Elena. Si ha habido días soberbios relojes de Cartier. El modelo clásico de la emblemática firma que, este año, ha cumplido 150 primaveras. Dos relojes, para él y para ella, del joyero de reyes y rey de joyeros como no podía ser menos, de esos que tanto soñamos con llevar en la muñeca. Ha habido más joyas, algunas de gran valor, entre los regalos recibidos por la pareja. Pocos han trascendido a la prensa, excepción hecha de los institucionales o aquellos otros más originales como los asnos Alcarreña y Almorejo, regalados por don Camilo Príncipe, el poni de raza Shetland regalo de la protectora de animales canaria Lassie o los jamones llegados de Teruel de los que darán buena cuenta los contrayentes a la vuelta de su luna de miel. Por regalos que no quede. Ya pueden estar contentos, ya. No sólo les han puesto en casa sino que les han puesto en casa. Y, al precio que están las cosas, es como para considerarse afortunados.

# BPM Cardenal Cisneros

Coida de Cabello - Grasa - Caspa - Píndoles - Etc.

Tu cabello es nuestra especialidad.

**MORENO GARCIA**

CENTROS CAPILARES

ALCALÁ DE HENARES

C/ Tinte 1, 3.º  
Teléfono: (91) 863 82 02

GUADALAJARA

C/ Mayor 43º  
Teléfono: (949) 22 74 80

MADRID

C/ Monte Igueldo 2, 2.º  
(esquina Avda. Albufera)  
Teléfono: (91) 433 50 10

ALBACETE, ALCORCÓN, BURGOS, GETAFE, LEÓN, LOGROÑO, MADRID (5 centros),  
SALAMANCA, VALLADOLID (2 centros), ZARAGOZA